

S T E N O G R A M
1 posiedzenia

CIV zwyczajnej SESJI
RADY MIASTA KRAKOWA
V KADENCJI

odbytej w dniu

23 czerwca 2010 r.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

SPIS TREŚCI:

<i>Lp.</i>	<i>Tytuł</i>	<i>Numer strony</i>
1.	Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany	<i>1 – 4</i> <i>i 51 – 54</i> <i>i 92</i>
2.	Interpelacje Radnych	<i>4 – 8</i>
3.	Odpowiedzi na interpelacje Radnych	<i>8</i>
4.	Przyjęcie i określenie Programu tworzenia i ulepszania infrastruktury komunalnej dla osiedla Uzdrowisko – Swoszowice	<i>8 – 12</i> <i>i 55 – 56</i>
5.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Centrum Nowej Huty	<i>13 – 15</i>
6.	Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury na realizację zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe	<i>15</i> <i>i 57</i>
7.	Określenie zasad udzielania dotacji celowej na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności	<i>15</i> <i>i 58</i>
8.	Udzielenie dotacji miejskiej instytucji kultury na zabezpieczenie wkładu własnego z tytułu pozyskania funduszy zewnętrznych	<i>16</i> <i>i 58</i>
9.	Udzielenie dotacji Muzeum Historycznemu Miasta Krakowa	<i>16</i> <i>i 58</i>
10.	Aktualizacja Założeń do planu zaopatrzenia Gminy Miejskiej Kraków w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe	<i>16 – 17</i> <i>i 56 – 57</i>
11.	Podział Miasta Krakowa na okręgi wyborcze dla wyboru Rady Miasta Krakowa, określenia ich granic, numerów i liczby wybieranych radnych w każdym okręgu wyborczym	<i>17</i>
12.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Cystersów	<i>17 – 21</i>
13.	Udzielenie dotacji dla Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego w Krakowie na realizację zadań związanych z urządzeniem i utrzymaniem terenów zielonych	<i>21</i> <i>i 57</i>
14.	Zatwierdzenie zmian w Statucie Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego SP ZOZ w Krakowie	<i>22</i> <i>i 57</i>
15.	Zmiana uchwały Nr LXXII/916/09 RMK z dnia 20 maja 2009 r. w sprawie reorganizacji jednostki budżetowej ZEO Kraków – Zachód w Krakowie, zmiany jej nazwy i nadania statutu oraz likwidacji jednostek budżetowych ZEO Kraków – Południe i ZEO Kraków – Wschód	<i>22</i> <i>i 58 – 59</i>
16.	Zmiana uchwały Nr LXXII/706/05 RMK z dnia 2 marca 2005 r. w sprawie rachunku dochodów własnych oświatowych i oświatowo – wychowawczych jednostek budżetowych prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków	<i>22</i> <i>i 59</i>
17.	Zmiana uchwały Nr LXXI/672/05 RMK z dnia 16 lutego 2005 r. w sprawie rachunku dochodów własnych niektórych samorządowych jednostek budżetowych	<i>22 – 23</i> <i>i 59</i>

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

18.	Przejęcie zadań z zakresu administracji rządowej do wykonania przez Gminę Miejską Kraków	23 i 59
19.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 – druk Nr 1683	23 i 59 – 60
20.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 – druk Nr 1685	23 – 24 i 60 – 61
21.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 – druk Nr 1686	24 i 61
22.	Szczegółowe zasady udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny przypadających Gminie Miejskiej Kraków oraz miejskim jednostkom organizacyjnym, a także wskazania organów do tego uprawnionych	24 i 61
23.	Określenie stawki dotacji przedmiotowej dla ZCK w Krakowie na prowadzenia prac remontowo konserwatorskich na Cmentarzu Rakowickim i Starym Cmentarzu Podgórskim w 2010 roku	25 i 61
24.	Zwolnienie od podatku od nieruchomości gruntów i budynków, które zostały dotknięte skutkami powodzi w 2010 roku	25 – 26 i 61 – 63
25.	Zwolnienie od podatku rolnego gruntów, które zostały dotknięte skutkami powodzi w 2010 roku	26 – 27 i 63
26.	Zmiana uchwały Nr LIX/757/08 RMK z dnia 3 grudnia 2008 roku dotyczącej przenoszenia własności przyległych nieruchomości gruntowych lub ich części, które wraz z dotychczas wydzielonymi działkami gruntu będą spełniać wymogi działki budowlanej z zastosowaniem bonifikaty	27 i 38 i 63
27.	Zmiana uchwały Nr LXXXVII/1140/09 RMK z dnia 2 grudnia 2009 r. w sprawie opinii RMK do wniosku o dofinansowanie kosztów utworzenia Centrum Aktywizacji Zawodowej ze środków Funduszu Pracy pozostających w dyspozycji ministra właściwego do spraw pracy	27 – 28 i 63 – 64
28.	Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących utworzenia Parku Duchackiego	28 – 38
29.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanych nieruchomości gruntowych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków położonych w Krakowie w rejonie ulicy Generała M. Boruty – Spiechowicza	38 – 39
30.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanych nieruchomości gruntowych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków położonych w Krakowie przy ulicy Krzemienieckiej	39
31.	Zmiana uchwały Nr XI/154/07 RMK z dnia 25 kwietnia 2007 roku w sprawie inkasa opłaty skarbowej	40
32.	Uchylenie uchwały Nr V/37/90 RMK z dnia 24 sierpnia 1990 roku w sprawie zatwierdzenia Zarządzenia Nr 1 ZMK dotyczącego wprowadzenia regulaminu korzystania przez dorożki konne z wjazdu i postoju w Rynku Głównym	40 – 41
33.	Założenie XXXV LO Specjalnego w Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym Nr 5 w Krakowie ulica św. Stanisława 10	41 – 42
34.	Założenie Przedszkola Nr 34 w Krakowie ulica Myśliwska 64 oraz utworzenia Zespołu Szkolno – Przedszkolnego Nr 1 w Krakowie ulica Myśliwska 64	42

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

35.	Założenie samorządowych przedszkoli specjalnych w Krakowie	42 – 43
36.	Założenie publicznej Szkoły Podstawowej Nr 8 w Krakowie i włączenia publicznej Szkoły Podstawowej Nr 8 w Krakowie w strukturę ZSZ Nr 3 w Krakowie oraz zmiany nazwy ZSZ Nr 3 w Krakowie	43
37.	Przejęcie pojazdów na własność Gminy Miejskiej Kraków	43 – 44
38.	Przejęcie pojazdów na własność Gminy Miejskiej Kraków	44
39.	Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury na realizację zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe	44 – 45
40.	Udzielenie dotacji Muzeum Historycznemu Miasta Krakowa	45
41.	Zmiana uchwały Nr CXIII/1129/06 RMK z dnia 21 czerwca 2006 roku w sprawie nadania statutu GUP w Krakowie	45
42.	Przyjęcie oraz ogłoszenie tekstu jednolitego Statutu GUP w Krakowie	45 – 46
43.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 – druk Nr 1710	46
44.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 – druk Nr 1711	46
45.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 – druk Nr 1724	47 – 48
46.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 – druk Nr 1725	48
47.	Likwidacja zakładów budżetowych – żłobków samorządowych, prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków w celu przekształcenia ich w jednostki budżetowe	48 – 49
48.	Rezolucja w sprawie przywrócenia w Krakowie od 2011 roku Festiwalu Orkiestr Wojskowych	49 – 50 <i>i 64</i>
49.	Rezolucja w sprawie objęcia postępowaniem wyjaśniającym decyzje Wojewody Małopolskiego dotyczącej zwrotu kamienicy przy ulicy Batorego 3 na rzecz ZUS	50 – 51 <i>i 64</i>
50.	Uchylenie uchwały Nr LXXXVIII/1179/09 RMK z dnia 16 grudnia 2009 roku w sprawie pozbawienia dróg kategorii drogi gminnej	65
51.	Zmiana uchwały Nr XXXII/268/03 RMK z dnia 26 listopada 2003 roku w sprawie opłat za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych na terenie Krakowa, w strefie płatnego parkowania z późniejszymi zmianami	65 – 80
52.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 – druk Nr 1734	80 – 81 <i>i 91 – 92</i>
53.	Ustalenie dla Prezydenta Miasta Krakowa kierunków działania w sprawie zabezpieczenia os. Bieżanów, Stary Prokocim i Złocień przed skutkami powodzi	81 – 86
54.	Zmiana uchwały Nr XXXII/268/03 RMK z dnia 26 listopada 2003 roku w sprawie opłat za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych na terenie Krakowa, w strefie płatnego parkowania z późniejszymi zmianami	86 – 91 <i>i 92 – 97</i>
55.	Oświadczenia, komunikaty	97 – 98
56.	Zamknięcie Sesji	98

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Otwieram posiedzenie CIV zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Bardzo serdecznie witam Pana Senatora Rzeczypospolitej Polskiej Stanisława Bisztygę, witam serdecznie Skarbnika i Sekretarza Miasta, witam wszystkich dyrektorów Urzędu oraz przedstawicieli służb mundurowych. W imieniu Radnych i własnym witam wszystkich przybyłych na obrady dzisiejszej Sesji. Informuję Państwa Radnych, że stenogramy i protokoły z XCVI Sesji, posiedzenia z 31 marca 2010 roku, z 1 i 2 posiedzenia XCVII Sesji, posiedzenia z 14 kwietnia i z 28 kwietnia 2010 r. oraz z XCVIII Sesji, posiedzenia z 28 kwietnia 2010 roku i XCIX Sesji, posiedzenia z 28 kwietnia 2010 r. są do wglądu w Kancelarii Rady Miasta, pokój 201. Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu swojej interpelacji na piśmie zgodnie z paragrafem 44 ustęp 7 punkt 1 i 2 Statutu Rady Miasta Krakowa.

Szanowne Panie i Panowie Radni uprzejmie informuję, że do Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa wpłynęło pismo Zarządu Województwa Małopolskiego dotyczące rezolucji Nr LXXIII/95/10 z 17 marca 2010 w sprawie przyszłości Szpitala Psychiatrycznego w Krakowie – Kobierzynie. Drugie pismo, Biuro Planowania Przestrzennego informuje, że wyrokiem z dnia 23 kwietnia 2010 r. Naczelny Sąd Administracyjny uchylił wyrok z dnia 8 grudnia 2009 sygn.akt SA.KR1362/09 Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Krakowie stwierdzające nieważność uchwały Nr LXIV/820/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 lutego 2009 w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Zesławice w Krakowie w zakresie obejmującym paragraf 4 punkt 1 c/ 1, 2, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, paragraf 5 ustęp 5 punkt 1, 2, 3, 4, paragraf 6 punkt 1, paragraf 7 ustęp 2, paragraf 9 ustęp 3 w zakresie słów: natomiast w terenie 1PG tereny pozostają w dotychczasowym użytkowaniu w miarę postępowania eksploatacji górniczej, paragraf 11, paragraf 12, paragraf 16, paragraf 17, 18, 29, 20, 21, 22, paragraf 24 ustęp 1 pkt 5, paragraf 25 punkt 1, 5 w zakresie słów: przy skrzyżowaniu z projektowaną drogą 2KD oraz słów: w drodze 2KD ustęp 6 paragraf 3, przekazał sprawę do ponownego rozpatrzenia Wojewódzkiemu Sądowi Administracyjnemu w Krakowie. Kolejne pismo. Biuro Planowania Przestrzennego informuje, że wyrokiem – mogę czytać dalej – z dnia 17 maja 2009 r. Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie wyrokiem w sprawie sygn. akt 2SA.Kraków 327/10 ze skargi na uchwałę LXXXIV/1100/09 Rady Miasta Krakowa z 4 listopada 2009 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Chełm Zakamycze II stwierdził nieważność uchwały, określił, że zaskarżona uchwała nie może być wykonywana, powyższe orzeczenie nie jest jeszcze prawomocne.

Porządek obrad CIV Sesji Rady został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 14 kwietnia 2010. Informuję Państwa Radnych, że w trybie art. 20 ustęp 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał Prezydenta Miasta Krakowa według druków:

- druk Nr 1716: likwidacja zakładów budżetowych, żłobków samorządowych prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków w celu przekształcenia ich w jednostki budżetowe,
- druk Nr 1721: założenie Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 8 w Krakowie i włączenie Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 8 w Krakowie w strukturę Zespołu Szkół Zawodowych Nr 3 w Krakowie oraz zmiany nazwy Zespołu Szkół Zawodowych Nr 3 w Krakowie.
- druk Nr 1722: Zmiana uchwały Nr LXXXVII/1140/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 2 grudnia 2009 w sprawie opinii Rady Miasta Krakowa do wniosku o dofinansowanie kosztów utworzenia Centrum Aktywizacji Zawodowej ze środków funduszu pracy pozostających w dyspozycji Ministra właściwego ds. pracy,

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

- druk Nr 1724: zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2010 /dot. zwiększenia planu dochodów i przychodów, zwiększenia planu wydatków w działach 600, 801, 851, 852, 854, 900 i 926, zmniejszenia planu dochodów i wydatków w dziale 854, zmian w planie dochodów w dziale 801 oraz zmian w planie wydatków w działach 600, 754, 801, 854, 921 i 926/,
- druk Nr 1725: zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2010 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach 600, 700, 851, 900, 926/.

Szanowne Panie, Szanowni Panowie, jeszcze otrzymaliśmy pismo. Szanowny Pan Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Józef Pilch. Informuję, że wycofuję ze spraw sesyjnych w toku niżej wymienione druki:

- zmiana uchwały 1186/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie budżetu miasta Krakowa na rok 2010 oraz zmian w budżecie miasta Krakowa na rok 2010 dot. zmiany planu przychodów i rozchodów – druk Nr 1684,
 - emisja obligacji komunalnych zwanych Shogun Bonds IV pożyczka Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa – druk Nr 1687,
 - zmiana uchwały Nr XXV/1220/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 lutego 2010 roku w sprawie zaciągnięcia kredytów i pożyczek długoterminowych w 2010 roku – druk Nr 1688.
- Powyższe uzasadnione jest koniecznością szybszego niż planowano w momencie przygotowań do projektowania emisji obligacji przyznania planowanych przychodów na sfinansowanie ujętych w budżecie miasta wydatków i rozchodów w wysokości pierwotnie planowanej. Podpisał Sekretarz Paweł Stańczyk.

Czy Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad w trybie przewidzianym przez Statut Rady Miasta Krakowa? Bardzo proszę Pan Radny Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Proszę o wprowadzenie do porządku obrad druku Nr 1738 – R – rezolucji skierowanej do Ministra Infrastruktury w sprawie objęcia postępowaniem wyjaśniającym decyzji Wojewody Małopolskiego dotyczącej zwrotu kamienicy przy ulicy Stefana Batorego 3 na rzecz Zakładu Ubezpieczeń, stosowna liczba podpisów jest.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze ktoś chciał zabrać głos? Pan Sekretarz bardzo proszę.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Zwracam się z wnioskiem o uzupełnienie porządku obrad o projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na rok 2010 dotyczący zwiększenia planu dochodów i wydatków w dziale 926, druk Nr 1734 wraz z wnioskiem o odstąpienie od II czytania. Tu jest stosowna liczba podpisów Radnych. Chciałem poinformować, że znajdujące się w porządku obrad w dniu dzisiejszym dwa projekty w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości gruntów i budynków, które zostały dotknięte skutkami powodzi w 2010 roku oraz w sprawie zwolnień od podatku rolnego gruntów, które zostały dotknięte skutkami powodzi w 2010 roku, numery druków 1712 i 1713 przewidziane dzisiaj do II czytania i do uchwalenia nie będą mogły z powodów formalnych być w dniu dzisiejszym uchwalone, niemniej jednak nie będą teraz wycofywane bo będziemy się zwracać do Państwa z prośbą o odesłanie do wnioskodawców tych projektów w celu uwzględnienia uwag Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, które jeszcze nie dotarły do Prezydenta, ale zostały już sporządzone i drogą roboczą wiemy,

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

że ze względu na wymogi dotyczące uzgadniania pomocy publicznej pewne kwestie muszą być tam wprowadzone, natomiast uchwalenie tych druków mogłoby się odbyć na Sesji 7 lipca ze względów formalnych nie byłoby dobrze przyjmować przepisów, które mogłyby być potem kwestionowane, powodować np. występowanie o zwrot udzielonych ulg w podatku, ale to sygnalizuję w tym punkcie informacyjnie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę, W takim razie przystępujemy do głosowania. Pierwszy projekt, druk Nr 1738-R – rezolucja skierowana do Ministra Infrastruktury w sprawie objęcia postępowaniem wyjaśniającym decyzję Wojewody Małopolskiego dotyczącej zwrotu kamienicy przy ulicy Batorego 3 na rzecz Zakładu Ubezpieczeń Społecznych. Z głosem za, z głosem przeciw? Nie widzę, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem rezolucji do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyników.

24 głosy za,

3 przeciw,

2 osoby wstrzymały się,

1 osoba nie brała udziału. Stwierdzam, że druk został wprowadzony. Bardzo proszę o wydruk.

Kolejny druk, druk Nr 1734 w sprawie zmiany budżetu miasta Krakowa na rok 2010 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w dziale 926/. Z głosem za, z głosem przeciw? Nie widzę, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wprowadzeniem tego druku do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyników.

15 osób za,

przeciw 0,

1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że druk nie został wprowadzony, brak kworum, proszę o wydruk. Sprawdzamy obecność, proszę o sprawdzenie obecności. Ja poproszę radcę prawnego w tej kwestii. 15 podpisało, ja nie podpisałem, byłbym szesnasty, a głosowało tylko 15. Bardzo proszę jeszcze raz o wydruk do druku 1734.

Radca prawny

Szanowni Państwo!

Zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa z paragrafem 16 kworum do podejmowania uchwał stanowi co najmniej połowa składu rady chyba, że ustawa stanowi inaczej, kwestie te reguluje paragraf 16 Statutu Miasta Krakowa, który stanowi, że Radnych obecnych w Sali obrad nie biorący udziału w głosowaniu liczy się do kworum. Teraz jest kwestia czy było kworum uprawnione do głosowania uchwał, jednocześnie wymóg wprowadzenia danego punktu do porządku obrad wymaga tutaj bezwzględnej większości czyli 22 osoby muszą być za danym wnioskiem żeby mógł wejść do porządku obrad.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Państwo usłyszeliście jasno i wyraźnie, a więc druk nie został wprowadzony. Zanim rozpocznę Interpelacje chciałbym Państwu przeczytać jeszcze jedną sprawę.

Chciałbym korzystając z okazji jaką jest dzisiejsza Sesja zwrócić się z apelem do wszystkich, do wszystkich Radnych Miasta Krakowa o wsparcie dla Krakowian poszkodowanych w tegorocznej powodzi, mieszkańcy naszego miasta wykazali się prawdziwą solidarnością i gotowością do niesienia pomocy. Wiemy jednak, że problemy, które dotknęły wiele krakowskich rodzin i instytucji prędko się nie skończą i potrzebna jest długofalowa pomoc by ułatwić im naprawianie wszystkich szkód. Sądzę, że jako samorządowcy powinniśmy dać dobry przykład i pomóc w walce za skutkami powodzi. Do tej pory Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej udzielał pomocy każdemu kto się zgłosił. Doraźna pomoc nie pokryje jednak kosztów wszystkich niezbędnych do ponownego zamieszkania w podtopionych domach, napraw. Chciałbym zaapelować do Państwa Radnych o przekazanie kwoty, jest to inicjatywa Rady Miasta Krakowa i będzie to upamiętnione również przez gazetę FAKT, o przekazanie kwot jakie Państwo możecie do przekazania na numer specjalny konta MOPS, dostępny w sekretariacie, podam to konto, jest to konto 7712404432111001032535003. Myślę, że inicjatywa będzie dla nas bardzo korzystna. Dziękuję. Rozpoczynam Sesję.

INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH

Zgodnie z paragrafem 44 ustęp 1 Statutu Miasta Krakowa Radny ma prawo składania interpelacji. Bardzo proszę, kto z interpelacjami, Pani Radna.

Radna – p. K. Migacz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja mam interpelację w sprawie biletów wolnej jazdy w komunikacji miejskiej w Krakowie wydawanych dla zasłużonych honorowych dawców krwi.

Szanowny Panie Prezydencie zwracam się do Pana Prezydenta z interpelacją w sprawie biletów wolnej jazdy w komunikacji miejskiej w Krakowie wydawanych dla zasłużonych honorowych dawców krwi. Powyższe bilety wydawane są na okres 12 miesięcy od 1 stycznia do 31 grudnia danego roku, biorąc pod uwagę, iż znajduje się na nich zdjęcie osobowy słusznym pomysłem wydaje mi się zmiana okresu, na jaki są one wydawane tak, aby były ważne np. 5 lub 10 lat. Takie rozwiązanie zaoszczędziłoby czasu zarówno pracownikom Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego, którzy bilety wydają/.../

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pani Radna przepraszam, bardzo bym prosił Państwa, to jest bardzo ważna rzecz, to są interpelacje Radnych, bardzo proszę o zachowanie ciszy. Dziękuję.

Radna – p. K. Migacz

/.../ jak i Polskiego Czerwonego Krzyża, którzy wydają zaświadczenia potrzebne do ich otrzymania. Nie wspomnę już o wygodzie, np. muszą w tym celu zwalniać się z pracy i o czasie, który co roku tracą honorowi dawcy krwi na ich wyrobienie. Z góry dziękuję za odpowiedź, dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny Gilarski.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Nie ma Państwa Prezydentów, Państwo Radni!

Chciałbym złożyć kilka interpelacji, ale na dwie zwrócić uwagę gdyż są to sprawy, i które już pytałem, a Pan Prezydent mi nie odpowiedział. Mianowicie pierwsza sprawa dotyczyła opłat za, zwrotu opłat za przyłączenia, między innymi prosiłem o opublikowanie stosownej informacji w prasie codziennej, albo przynajmniej w Krakowie.pl i prośbą o informację realizacji jednej z uchwał dotyczącej lokalnych inicjatyw inwestycyjnych z 18 marca 2009, na co Prezydent rozkosznie mi odpowiedział, że procedury nie opublikuje, że może oczywiście ona być na stronie internetowej, sprawdzałem link, który mi Prezydent podał, był nieaktywny, w związku z tym ponawiam prośbę jednak o opublikowanie procedury i informacji w prasie codziennej, albo przynajmniej w Kraków.pl, Prezydent był łaskaw poinformować mnie, że napisałem taki krótki artykuł do Kraków.pl w tejże sprawie, natomiast ja proszę o to, aby Prezydent dał kompleksową informację na temat procedury i oczywiście uchwały z 18 marca 2009 r., stanu realizacji, nie otrzymałem tylko otrzymałem informację, że została ona przekazana Przewodniczącemu Rady. Tak, że ponownie w tej sprawie zwracam się do Prezydenta o jednoznaczne i jasne odpowiedzi bo mam wrażenie, że poziom tych odpowiedzi jest trochę żenujący.

Druga sprawa podobna, pytałem o reklamę na słupach oświetleniowych w pasie drogowym, to akurat dotyczy stowarzyszenia, prosiłem o kopię umowy, o lokalizację i ilość słupów i o kopię procedury umożliwiającej umieszczanie takiej reklamy na słupach, na co Prezydent znowu poinformował mnie tylko tyle, że operatorem Centrum Rozwoju Com-Com-Zone jest Stowarzyszenie „U Siemachy”, trudno się nie domyśleć skoro jest to reklama na słupach oświetleniowych, procedury nie przekazał, poinformował, projekt umowy mi nie przekazał, poinformował jedynie, że jest to obiekt użyteczności publicznej czyli mam wrażenie, że nie odpowiada na pytania, które konkretnie enumeratywnie wyliczam, a pamiętam, że kiedyś stosowano taką metodę, że na konkretne pytanie powinna być konkretna odpowiedź, kompletnie odpowiedź nie na temat, do tego ponownie załączam tą odpowiedź Prezydenta do mojej ponownej interpelacji z prośbą o konkretne odpowiedzi na konkretne pytania. Może tylko powiem jeszcze w jakich innych sprawach zgłaszam interpelacje.

Kolejna z nich dotyczy dostępu do informacji publicznych w sprawach zakończonych postępowań administracyjnych, to dotyczy budowy inwestycji na terenach Dzielnicy VIII.

Kolejna dotyczy podziału, ale już na okręgi wyborcze w radach dzielnic w związku ze zmianami demograficznymi.

Prośba do Prezydenta o przekazanie sprawozdania z wykonania budżetów za lata ubiegłe.

Prośba o wykonanie chodnika wzdłuż ulicy Miłkowskiego i Strąkowej.

Także prośba o zakup, o czym już zresztą mówiłem przy okazji dyskusji o powodzi w Krakowie, o zakupienie i użyczenie czyli bezpłatne przekazanie w użytkowanie ochotniczym strażom pożarnym pomp o wysokiej wydajności.

I ostatnia rzecz to jest prośba o remonty ulicy na osiedla Tyniec, Kostrze, Pychowice i Skotniki w związku z powodzią. I to wszystko, dziękuję.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo Panu Radnemu, bardzo proszę Panią Radną Małgorzatę Jantos.

Radna – p. M. Jantos

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowny Panie Skarbniku!

Zwracam się z interpelacją do Pana Prezydenta, mam interpelacji parę tylko chciałam zaznaczyć czego dotyczą. Proszę Państwa 16 czerwca w Krakowie – ja się naprawdę staram nie czepiać jak to by można było nazwać w trywialnym języku, ale proszę Państwa 16 czerwca w tym roku Urząd Miasta zorganizował Dzień przedsiębiorczości, to mnie interesuje osobiście więc oczywiście przyszedłam na to spotkanie, proszę Państwa przygotowane było to w środku tygodnia 16 czerwca w budynku Urzędu Miasta przy Placu Wszystkich Świętych w godzinach od 10.00 do 14.00, zaproszonych zostało wielu specjalistów, wymieniam tutaj tych specjalistów jacy byli przygotowani, poziom zaprezentowanych wystąpień był zadowalający, ja słuchałam tego i się przyglądałam, przygotowanie prelegentów było bez zarzutu, przygotowanie miasta w formie plakatów, ulotek dość znaczne. Cały problem polegał na tym, że w Dniu przedsiębiorczości brali udział – policzyłam osobiście w okolicach 20 osób. Na koniec prelekcji nie była przewidziana ani przeprowadzona żadna ankieta jak mnie poinformowali urzędnicy. Oceniająca prelekcję i prelegentów, pytająca urzędników skąd się dowiedzieli o inicjatywie, czy odpowiada im termin spotkań, czy mają inne propozycje itd., takie ankiety robi się proszę Państwa już rutynowo jeżeli się cokolwiek inwestuje, organizuje, po prostu trzeba mieć relację zwrotną. Proszę Państwa wielki Dzień przedsiębiorczości w Krakowie zainteresował 20 osób w związku z tym domyślałam się, że Pełnomocnik ds. Przedsiębiorczości przeanalizował opłacalność wyżej opisanego wydarzenia i podjął decyzję dotyczącą wyglądu kolejnych Dni przedsiębiorczości ponieważ proszę Państwa to jest kolejna emisja Dnia przedsiębiorczości, w które się inwestuje i z którego właściwie nie ma żadnych korzyści. W związku z tym ja się pytam dlaczego, być może termin nie odpowiada, być może powinno się to zrobić w inny sposób itd., już kiedyś słyszeliśmy od innych ludzi, że winne jest społeczeństwo temu, że reaguje tak, a nie inaczej. Uprzejmie proszę o odpowiedź ile kosztowała akcja promocyjna przeprowadzona w związku z organizowanym przez Urząd Miasta Krakowskim Dniem Przedsiębiorczości, ile zapłaciliśmy za honoraria wykładowców, jeśli w ogóle, jakie są analizy dokonane przez Pełnomocnika, jakie są wnioski na przyszłość. Organizowanie projektu dla 20 osób zdaje się być pozbawione sensu. Jest to pozorne działanie, którego nie jestem zwolennikiem.

Interpelacja druga dedykowana dla mojego ulubionego Wydziału Edukacji. Ruszył rządowy program Radosna Szkoła, Kraina Sprawności i Zdrowia. Przypominam założenie tego programu dla tych z Państwa, którzy nie wiedzą, rządowy program zajmuje, w realizację programu przeznaczona w budżecie państwa kwotę 40 mln w 2009, w 2010 planowane jest wydanie 284 mln, w 2011 – 296 mln zł. Radosna Szkoła, która dotyczy ogródków szkolnych, placów zabaw itd., itd. Ponieważ mam informacje pewne, a chciałabym je potwierdzić pytam się ile szkół w Krakowie dzięki działalności Urzędu Miasta będzie mogło skorzystać z programu rządowego, bardzo jestem ciekawa tej odpowiedzi.

Chciałam się zapytać jeszcze o jedną rzecz, mianowicie we wrześniu br. ma wejść w życie nowelizacja ustawy o informatyzacji wprowadzająca tzw. profil zaufany. MSWiA mówi o tym, że już pewne urzędy mogą ćwiczyć i testować w związku z tym pytam się czy my jesteśmy na etapie testów i czy będziemy przygotowani na wrzesień.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

I jeszcze jedna rzecz, która mnie żywo interesuje nieustająco, mianowicie chciałabym się zapytać o odpowiedź ile dzieci i młodzieży w Krakowie objętych jest tokiem indywidualnego nauczania dla dzieci wybitnie uzdolnionych, w jaki sposób zachęca się nauczycieli do pracy z takimi dziećmi, mówię o wniosku, interpelacja jest obszerniejsza.

Informator dla przedsiębiorczości, pokazuję Państwu wszystkim jakby ktoś nie widział, wyprodukowano tego chyba dość dużo, mam nadzieję, że się dowiem, zrobiono to dla 20 osób, całe stosy tego leżały, chyba jest jakiś błąd, nawiasem mówiąc Pana Okońskiego nie widziałam na spotkaniu, a myślę, że tam jego miejsce było. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Piotr Franaszek do protokołu, Pan Jakub Bator do protokołu, bardzo proszę Pan Radny Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Ja mam tzw. interpelację ad hoc, głównie do Pana Sekretarza, w dniu dzisiejszym 20 minut temu zostało zdjęte z porządku obrad i wycofane z dalszego obradowania dwa druki dotyczące emisji obligacji, znaczy jedno wprost dotyczące, drugi dotyczący zmian budżetowych w zakresie emisji obligacji. Myślę, że to jest tak istotna sprawa, że powinna uzyskać trochę szerszą interpretację i szersze wyjaśnienie, ponieważ dwa tygodnie temu, kiedy na ten temat dyskutowaliśmy Państwo bardzo apelowali, aby w dniu dzisiejszym odbyło się II czytanie, ponieważ pieniądze, które są niezbędne z tego tytułu powinny być jak najszybciej spłynąć. W dniu dzisiejszym otrzymaliśmy wstępną informację, że ze względu na inne okoliczności pieniądze, ja to tak zrozumiałem, powinny zostać w innym trybie i w inny sposób ściągnięte szybciej niż to wynika z obligacji. Uprzejmie proszę o informacje co się dzieje z budżetem miasta Krakowa, jeżeli emisja, która miała być naszym zbawieniem, która miała zrestrukturyzować zadłużenie, która miała być próbą restrukturyzacji zadłużenia nie może dojść do skutku ponieważ okazuje się, że z innych względów ta sprawa jest dla nas nieopłacalna, znaczy co się zmieniło w ciągu tych 2-ch tygodni, że to tak wygląda.

I druga kwestia, uprzejmie proszę o informację, dziękując Pani Dyrektor Okarmus za aktualne informacje z maja, uprzejmie proszę o przedstawienie informacji na temat wykonania dochodów i wydatków budżetu w poszczególnych może nie działach i rozdziałach tylko w poszczególnym zakresie i dochodów i wydatków i porównanie tego z planem, który mieliśmy o 5 miesiącach. Z danych, które ja mam wynika, że w zakresie dochodów brakuje nam ponad 50 mln zł, a być może jeszcze więcej, a w zakresie wydatków, wydatki są realizowane na poziomie, który gwarantuje, że zabraknie nam około 200 mln, a jeszcze jesteśmy przed okresem wakacyjnym i przed okresem spadku dochodów z tego tytułu związanych. W związku z tym łącząc te dwa fakty znaczy rezygnacja z emisji obligacji ponieważ jest potrzebne inne, szybsze źródło finansowania i drugi fakt, że informacje na temat dochodów i wydatków zaczynają być dramatyczne uprzejmie proszę o szerszą informację w tej sprawie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Wojciech Hausner do protokołu, bardzo proszę Pan Zygmunt Włodarczyk.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Sekretarzu! Prześwietna Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Ja chciałem złożyć interpelację w sprawie organizacji ruchu. Otóż na zadaniu to jest budowa tramwaju Golikówka słusznie, że inwestycja jest prowadzona, prowadzona przez MPK, niestety jestem również świadomy i mieszkańcy są świadomi, że są pewne utrudnienia komunikacyjne, niemniej jednak nie można się zgodzić z działaniami, które ostatnio wykonał ZIKiT, a dokładnie mówiąc i wykonawca to znaczy uzgodnił organizację ruchu. Otóż uzgodniona organizacja ruchu spowodowała wjazd Tirów w osiedla Łanowa przez wąską ulicę Goszczyńskiego, Łanowa, Grochowa, pourywane lusterka, rozjeżdżone chodniki, brak możliwości przejazdu, pękające domy. Sytuacja od piątku w tamtym tygodniu przez dwa praktycznie dni nie można było się ani doprosić policji, ani straży miejskiej, ani z ZIKiT osoby odpowiedzialnej, odpowiedzialnego Pana Dyrektora Olewicza do postawienia dodatkowych znaków, do lepszego oznakowania objazdu, do ograniczenia tonażu w związku z tym ja zadaję pytanie osobie odpowiedzialnej za to, jak również kto naprawi szkody w infrastrukturze, które zostały dokonane. Tan są progi zwalniające, przy ulicy Łanowej jest DPS, jest prawie 700 pacjentów czy pensjonariuszy, są dwie szkoły, dobrze, że nie odbył się żaden wypadek, natomiast na wąskiej 5,5 m drodze – załączę do interpelacji ponad 400 zdjęć, które robili mieszkańcy – miały się Tiry, miały się cysterny z paliwem, na progach zwalniających, na wąskich łukach, rozjeżdżone krawężniki. W związku z powyższym apeluję o odpowiedzialność przy organizacji ruchu jak również większe skupienie uwagi na temat i tak uciążliwej budowy, wszyscy są świadomi żeby było lepiej musi być gorzej. Niemniej jednak nie może być dramatycznie i nie może być sytuacji, kiedy ruch ciężkich samochodów przez niewłaściwe oznakowanie wpuszczamy w osiedle. Sytuacja się poprawiła dopiero od poniedziałku, kiedy pojawiła się policja w tamtym rejonie i zawracała samochody, ewentualnie karała mandatami. Bardzo proszę o potraktowanie sprawy jako pilnej, w załączeniu – za chwileczkę przyjeżdżają zdjęcia na płytce i załączę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pani Elżbieta Sieja do protokołu.

ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE RADNYCH.

Bardzo proszę Pana Prezydenta albo w imieniu Prezydenta Pana Sekretarza o odpowiedź na zgłoszone interpelacje i wnioski.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja tylko poinformuję o statystycznych kwestiach, do 8 czerwca pomiędzy Sesjami zgłoszono 3 interpelacje i na 2 z nich już udzielono odpowiedzi, termin upływa do 28 czerwca. Natomiast na Sesji 9 czerwca było interpelacji 37, odpowiedzi będą zgodnie ze statutowym terminem udzielone do 30 czerwca, 8 odpowiedzi już do Państwa przekazano. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Rozpoczynamy porządek obrad.

PRZYJĘCIE I OKREŚLENIE PROGRAMU TWORZENIA I ULEPSZANIA INFRASTRUKTURY KOMUNALNEJ DLA OSIEDLA UZDROWISKO – SWOSZOWICE.

Druk Nr 1653, II czytanie, referuje Pani Józefa Kęsek, bardzo proszę.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Szanowni Państwo! Panie Przewodniczący!

Druk Nr 1653, przyjęcie i określenie programu tworzenia i ulepszenia infrastruktury komunalnej dla Osiedla Uzdrawisko Swoszowice, do druku nie zgłoszono autopoprawki, do druku natomiast zgłoszonych zostało pięć poprawek Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa i przedstawię teraz opinię do tych poprawek. Poprawka numer 1 w brzmieniu: w załączniku graficznym plan V wykreśla się planowany przebieg ulicy lokalnej oznaczony niebieską linią przerywaną na przedłużeniu ulicy Borowinowej od ulicy Chałubińskiego do ulicy Warszewicza oraz na dalszym przedłużeniu od ulicy Myślenickiej do ulicy Podgórk. Jako alternatywne do tego rozwiązania wprowadza się przebieg drogi wzdłuż autostrady A4 z wykorzystaniem już istniejących odcinków dróg. W uchwale i załącznikach graficznych i tekstowych dokonuje się stosownych zmian wynikających z poprawki zapewniając spójność i zgodność z prawem. W związku z wprowadzeniem tej poprawki wprowadza się do projektu uchwały i załącznika niezbędne korekty redakcyjne. Tą poprawkę opiniuje się negatywnie. Planowana droga to istotny element układu drogowego gdyż umożliwi ograniczenie ruchu w stresie A Uzdrawiska Swoszowice oraz zapewni dostępność komunikacyjną do terenów wyznaczonych pod zabudowę mieszkaniową w tym obszarze. Wykreślenie planowanej drogi lokalnej może w przyszłości powodować problemy z uzyskaniem decyzji o pozwoleniu na budowę na terenach przeznaczonych pod zabudowę w związku z brakiem dostępu do dróg publicznych. Poprawka numer 2 w brzmieniu, poprawka ta składa się z 9 podpunktów, niemniej jednak ponieważ te podpunkty nie są ponumerowane więc całość traktuje się jako jedną poprawkę. Poprawka numer 2 w brzmieniu: w załączniku do projektu uchwały w punkcie 2.1. w akapicie: prognoza przyrostu liczby ludności oraz liczby działek zabudowanych w obrębie osiedla Swoszowice uwzględniona w obliczeniach zapotrzebowania na wodę i odprowadzania ścieków wynosi odpowiednio, wpisuje się nowy podpunkt a/, a/ strefa A przewiduje się przyrost zapotrzebowania na wodę i odprowadzenie ścieków związanych z rozwojem Uzdrawiska Swoszowice w zakresie funkcji uzdrowskiej. Rozwój zaplecza pensjonatowego dla około 300 do 500 kuracjuszy wraz z infrastrukturą. Sanatorium. Sanatorium wraz z basenem. W załączniku do projektu uchwały w punkcie 2.6. w akapicie: ze względu na odpowiednio wysoki stopień zainwestowania nie przewiduje się istotnych inwestycji w sieć gazową w projektach miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla obszaru, po wymienionym obszarze Wróblowice dopisać zdanie: w związku z planowanym rozwojem funkcji leczniczych Zespołu Uzdrawiska Swoszowice należy wziąć pod uwagę istotne o około 1500 m³/rok /moc 85 m³ na godzinę/ zwiększenie zapotrzebowania na gaz w tym rejonie. W załączniku do uchwały w punkcie 5.3.1. po zadaniu: gdyby wobec posiadania zmodernizowanej kotłowni nie podjęto takiej decyzji należy skorygować poniższe obliczenia i dopisać: obliczenia w tabeli 5.1. należy skorygować o dane dotyczące planowanej rozbudowy uzdrawiska uwzględnionej w operacie uzdrawiska planu rozwoju osiedla Swoszowice oraz w projekcie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla tego obszaru. Spowoduje on ponad dwukrotne zwiększenie zapotrzebowania na moc cieplną zespołu uzdrawiska /około 150 tys. m³ na rok, moc 85,2 m³ na godzinę, moc cieplna około 1462000 kilowatogodzin na rok/ na dalszym etapie planowania i projektowania rozwoju sieci w ramach przyjętych scenariuszy należy skorygować przyjęte założenia uwzględniające te dane. W załączniku do projektu uchwały pod tabelą 6.1 dopisać zdanie: zważywszy planowany rozwój zespołu leczniczego Uzdrawiska Swoszowice do powyższych założeń dotyczących strefy A należy dodać odpowiednie dodatkowe zapotrzebowanie na wodę na tym obszarze obliczone na poziomie Qśrednie dobowe = 118,6

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

m³ na dobę, a więc należy uwzględnić zwiększenie zakładanego zapotrzebowania w strefie A niemal 70 %, a na całym obszarze Swoszowice Uzdrowisko o około 21 %. W załączniku do projektu uchwały w punkcie 6.1.1. po zdaniu: w trakcie wykonywania szczegółowych opracowań projektowych może zaistnieć konieczność wykonania zmian, dopisać: wystarczalność i wydolność istniejącej infrastruktury sieci wodociągowej należy skorygować o dane zapotrzebowania wynikającego z planowanego rozwoju zespołu leczniczego uzdrowiska. W załączniku do projektu uchwały w punkcie 7.1. po zdaniu, założono, że realizacja inwestycji w obiekty typu sieciowego będzie skorygowana z robotami drogowymi zatem nie zawierano wyliczenia pełnych kosztów odtworzenia nawierzchni, dopisać: oszacowanie kosztowe nie uwzględnia kosztów inwestycji wynikających z dodatkowego zapotrzebowania spowodowanego planami rozwoju zespołu leczniczego Uzdrowiska Swoszowice i powinno zostać skorygowane na etapie projektowania. W załączniku do projektu uchwały w punkcie 7.1. na końcu akapitu: szacunek kosztów sieci wodociągowej dopisać: w wycenie nie ujęto zwiększenia o około 21 % szacunkowego zapotrzebowania na wodę związanego z rozwojem uzdrowiska. W załączniku do projektu uchwały w punkcie 7.1. w akapicie: szacunki kosztowe dla sieci ciepłowniczej po zdaniu: przyjęcie układu, w którym oddzielnie prowadzone są przewody ciepłownicze, a oddzielnie ciepła woda użytkowa może podrożyć koszty sieci nawet o 70 % dopisać: w wycenie nie ujęto zwiększenia szacowanego zapotrzebowania na ciepło związane z rozwojem zespołu leczniczego uzdrowiska podwajającego jego zapotrzebowanie. W załączniku do projektu uchwały w punkcie 8 na końcu dopisać podpunkt o treści: przedstawiona w planie analiza obliczenia oraz oszacowania kosztowe nie uwzględniają planowanego zgodnie z planem rozwoju osiedla Swoszowice, operatem Uzdrowiska Swoszowice oraz innymi dokumentami planistycznymi rozwoju zespołu leczniczego Uzdrowiska Swoszowice. Założenia dotyczące rozwoju powinny być uwzględnione na dalszych etapach planowania i projektowania.

Opiniuje się negatywnie poprawkę. Złożona poprawka odnosi się do szczegółowych danych dotyczących zapotrzebowania w zakresie infrastruktury technicznej związanej z rozwojem zespołu Uzdrowiska Swoszowice, natomiast program jest dokumentem kierunkowym przedstawiającym rozwiązania w zakresie najważniejszych inwestycji w infrastrukturę komunalną w osiedlu Uzdrowiska Swoszowice, zaproponowane w nim rozwiązania są zgodne z planami Gminy Miejskiej Kraków odnośnie inwestycji, zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną, paliwa gazowe oraz wodę i odprowadzanie ścieków. Realizacja inwestycji objętych programem ma na celu utrzymanie standardów określonych dla uzdrowisk.

Poprawka numer 3 w brzmieniu: w załączniku do projektu uchwały w punkcie 2.8.1. w miejsce zdania: obsługę komunikacyjną autobusową uznaje się wystarczającą wpisuje się: przewiduje się uruchomienie linii autobusowych zapewniających bezpośrednią komunikację bez przesiadek z centrum Krakowa. Tą poprawkę Prezydent opiniuje pozytywnie, należy jednak zaznaczyć, że obsługa komunikacyjna centrum Krakowa realizowana jest przede wszystkim przez komunikację tramwajową, natomiast linie autobusowe na obszarach peryferyjnych pełnią funkcję dowozową dla przystanków tramwajowych.

Poprawka numer 4 w brzmieniu: w załączniku do projektu uchwały w punkcie 5.1 w zdaniu: należy jednak pamiętać, że wyegzekwowanie tego prawa w odniesieniu do jakości paliw spalanych w piecach indywidualnych domów jest technicznie i organizacyjnie bardzo trudne do prowadzenia, dopisuje się po przecinku: ale wymaga to stałych działań edukacyjnych w tym zakresie. Opiniuje się pozytywnie tą poprawkę, zapis nie powoduje istotnych zmian w tym dokumencie.

Poprawka numer 5 w brzmieniu: w załączniku do projektu uchwały w punkcie 5.2.1 po zdaniu: rozpatrywano dwa warianty zasilania, skreśla się w całości punkt 3. Opiniuje się pozytywnie poprawkę, jest to powtórzenie zapisu punktu 2. Dziękuję.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś chciałby zabrać głos do poprawek? Bardzo proszę Pan Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja oczywiście, dobrze, że przynajmniej kilka poprawek uzyskało akceptację Pana Prezydenta, natomiast ja się odniosę do tych, które uzyskały negatywną opinię czyli sprawa korekty drogi w osiedlu Swoszowice Uzdrowisko i Swoszowice Wschód, połączenie zachód – wschód tego obszaru, więc przypomnę, że Rada Miasta Krakowa podjęła decyzję, uznała poprawką wykreślenie odcinka, który obejmował Swoszowice Uzdrowisko tej trasy w związku z tym konsekwencja jest taka dalsza, że tej drogi po prostu nie będzie w całej ciągłości i ku temu również zmierza ta poprawka, która jest poprawką numer 1 i anulowanie projektowanych tras tej drogi, która nie istnieje bo w tej części, która istnieje no to oczywiście będzie dalej funkcjonować. Jeżeli chodzi o poprawkę numer 2 moje zdanie jest takie, że Swoszowice Uzdrowisko jako funkcjonujący tam obiekt, który ma być powiększany, ma być jakiś rozwój jego to ten rozwój jest na tyle istotny, że powinien być uwzględniony mimo wszystko, powinien być uwzględniony mimo wszystko w zapisach w perspektywie jaka nas czeka i temu służy ta poprawka, jest to wypunktowanie najważniejszych istotnych, dużych wzrostów, które będą wymagane i muszą być brane pod uwagę jeżeli to uzdrowisko ma się rozwijać. Bo jeżeli to nie będzie uwzględnione to równie dobrze możemy zignorować, że nie będzie zwiększanej populacji mieszkańców dwukrotnie np., ponieważ nie ma istotnego znaczenia dla perspektywy rozwoju Swoszowic. Więc jeżeli uwzględniamy przyrost mieszkańców to musimy uwzględnić również rozwój uzdrowiska, którego konsekwencją jest między innymi zwiększenie kuracjuszy czy obiektów, które tam powstaną czy się rozbudują. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o odpowiedź.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja tylko gwoli wyjaśnienia, na pytanie pierwsze w zakresie poprawki numer 1 dotyczącej wykreślenia drogi lokalnej tylko tyle chciałabym zaznaczyć, że w załączniku do uchwały, na który powoływała się Pani Dyrektor Uzdrowiska jak również, na który powołuje się Pan Przewodniczący Komisji Planowania w swoich poprawkach to załącznik do uchwały Nr 952 z 2009 r. czyli plan rozwoju dla osiedla Uzdrowisko Swoszowice w punkcie dotyczącym planowanych zadań do realizacji w ramach planu rozwoju uzdrowiska w podpunkcie 3 czytamy: budowa nowego połączenia ulicy Kąpielowej z ulicą Myślenicką w północno – zachodniej części obszaru omijając teren Parku Zdrojowego. Budowa połączenia ulic Poronińskiej i Starowiejskiej, Pytłasińskiego w zachodniej części obszaru, wprowadzenie rozwiązań umożliwiających bezpośredni dojazd do Swoszowic liniami komunikacji miejskiej z centrum Krakowa czyli to co mówiłam przy okazji dyskusji nad dokumentem, te dokumenty wszystkie czyli zarówno plan rozwoju osiedla Swoszowice jak i program ulepszania infrastruktury komunalnej dla osiedla Swoszowice muszą być spójne ze sobą i zapisy wynikają jedne z drugich, nie mówię już o uzasadnieniu merytorycznym, które Prezydent podpisał i które Prezydent, w imieniu Prezydenta dzisiaj przedstawiłam związane z niebezpieczeństwem braku obsługi komunikacyjnej dla działek znajdujących się w tym obszarze. Droga, którą proponuje Pan Radny czyli droga wzdłuż autostrady nie ułatwia sprawy własności osób będących w sąsiedztwie planowanej drogi. To jest jakby jedna kwestia – oczywiście decyzja należy do Państwa – natomiast jeśli chodzi o kwestię drugą, dotyczącą

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

drugiej poprawki to również ten plan rozwoju dla Uzdrowiska Swoszowice zakłada rozwój uzdrowiska i w tymże dokumencie jest również zapis, że zadania określone w punktach 3 i 4 są tożsame z zadaniami wymienionymi w programie tworzenia i ulepszania infrastruktury komunalnej dla osiedla Uzdrowisko Swoszowice przygotowanym przez Biuro Infrastruktury Miasta, który aktualnie jest opiniowany przez jednostki. To jest cytat z tego dokumentu, program ulepszania rozwoju infrastruktury komunalnej dla osiedla Swoszowice jest dokumentem kierunkowym, natomiast rozwiązania, które proponuje Pan Przewodniczący są rozwiązaniami szczegółowymi i one mieszczą się w tych rozwiązaniach kierunkowych, natomiast są to zbyt szczegółowe zapisy, aby znalazły się w takim dokumencie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku, bardzo proszę jeszcze Pan Michał Obażanowski chciałby zabrać głos, bardzo proszę.

Pan Michał Obażanowski

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Ja jestem architektem, reprezentuję Uzdrowisko Swoszowice spółka z o.o., chciałbym zwrócić uwagę na taką mianowicie rzecz, plan rozwoju infrastruktury w Swoszowicach był opracowywany mniej więcej równoległe z planem miejscowym również dla tego obszaru dla Uzdrowiska Swoszowice, był robiony na założeniach nie zakładających tak naprawdę rozwoju zespołu uzdrowiska. Przyjęcie tego planu w pierwotnej formie bez uwzględnienia możliwości infrastruktury przy jednoczesnym umożliwieniu, planowanym umożliwieniu rozwoju uzdrowiska tak naprawdę może spowodować pewną niekompatybilność kierunkową bo możemy sobie wyobrazić, że przyjęte rozwiązania dotyczące infrastruktury zapisane w planie założą zbyt małe zapotrzebowanie i tak naprawdę przy później opracowaniach projektowych będą musiały być tak czy owak korygowane. Tak, że niezależnie od tego – tak jak Pani wspomniała – plan jest tylko i wyłącznie kierunkowy, ale jeżeli nie uwzględni zwiększonego zapotrzebowania związanego z rozwojem uzdrowiska to może się okazać, że później na późniejszych etapach po prostu będzie za późno i pewne rozwiązania projektowe będą niekompatybilne z rozwojem właśnie samego zespołu uzdrowiska. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Ja tylko jeszcze gwoli wyjaśnienia, tak jak powiedziałam jest to dokument kierunkowy, który te szczegóły, w którym te szczegóły – dokument kierunkowy czyli można powiedzieć gruba kreska – i te szczegóły będą uwzględnione, on po prostu musi uwzględniać te szczegóły, a są to szczegóły. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Nie widzę więcej osób chcących zabrać głos. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. W związku z prośbą Radnych chciałbym w tej chwili odbyć I czytanie:

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU CENTRUM NOWEJ HUTY.

Projekt Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, druk Nr 1707, I czytanie, referuje Włodzimierz Pietrus, bardzo proszę.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt przystąpienia do planu przestrzennego dla Centrum Nowej Huty jest projektem Komisji, który wynika między innymi z potrzeby zdublowania ochrony dla tego obszaru ponieważ mamy w tej chwili oczywiście ochronę urbanistyczną jeśli chodzi o konserwatora zabytków, ale w pewien sposób nie sprawdza się dlatego, że są wydawane pozwolenia na nadbudowę, między innymi są dwa takie znane przypadki i to powodują, że może układ urbanistyczny tej części, starej części Nowej Huty być zniekształcany, żeby nie było to realizowane w sposób chaotyczny plan jest tą szansą dla uporządkowania tej sprawy, plan obejmuje dokładnie te części, które nie są objęte innymi planami bo część południowa terenu chronionego w tej chwili przez konserwatora jest w planie Mogiła natomiast pozostała część jest poza planami i dlatego powstały w takich granicach proponowany projekt uchwały. On obejmuje tą część starej Huty, część administracyjną Kombinat, są to dwa budynki z placem, które również są wpisane do rejestru konserwatora zabytków. Jeżeli chodzi o sensowność jeszcze przystąpienia w tej chwili nie wiem jak do Biura Planowania Przestrzennego, ale przynajmniej do Komisji Planowania wpłynęły 23 wnioski ze strony wspólnot z terenu tej części Nowej Huty, również stanowisko Dzielnicy XVIII jest też takie, aby przystąpić do planu zagospodarowania przestrzennego w tym zakresie i sam – oczywiście możliwość przystąpienia do planu będzie możliwa zgodnie z ustawą w momencie, kiedy po dzisiejszym I czytaniu Pan Prezydent zrealizuje wymagany punkt - analizę przystąpienia do tego planu i po tym dopiero Rada Miasta Krakowa może odbyć II czytanie i ewentualnie głosować sam projekt uchwały. Myślę, że to tyle, proszę, jeżeli Państwo mają pytania to chętnie odpowiem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję? Bardzo proszę o zabranie głosu Pani Małgorzata Leonowicz.

Pani Małgorzata Leonowicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Moje wystąpienie związane jest z wnioskiem Ojców Cystersów o wprowadzenie – bo występuję w ich imieniu – o poszerzenie opracowania opracowywanego planu o teren działki 521/3, która stanowi własność Ojców Cystersów. Taki wniosek o złożenie planu dla tej działki Ojcowie złożyli 21 czerwca w Biurze Planowania Przestrzennego i obecnie chcielibyśmy żeby ta działka weszła w opracowywany plan. Działka ta znajduje się w tej chwili w uchwalonym planie Dłubnia Mogiła, ale jej zapisy zupełnie nie odpowiadają charakterowi tej działki i potrzebom Ojców Cystersów. Ponieważ na niej przewidziano, jest to działka w terenach sportowo – rekreacyjnych bez możliwości zabudowy. Cała pozostała część należąca do Opactwa znajduje się w obszarze procedowanego w tej chwili planu Mogiła i ona posiada zapis UK czyli teren kultu religijnego i w całości odpowiada charakterowi tego terenu. Ojcowie chcieliby mieć możliwość usytuowania na tej działce takich samych funkcji jak przewiduje plan Mogiła dla całego pozostałego ich terenu. Jest to działka bezpośrednio przyległa do terenu uchwalonego planu o powierzchni około 3 ha, a więc ma dosyć duże

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

znaczenie dla funkcjonowania Opactwa. Równocześnie sprawdzaliśmy, że takie wprowadzenie funkcji jest zgodne ze Studium, które dla tego terenu przewiduje, są to tereny UP czyli usługi publiczne, w których zakres wchodzi właśnie obiekty kultu religijnego. Obecnie właśnie ta sugestia nasza włączenia tego terenu do planu Centrum Nowej Huty wynika z takich praktycznych względów, żeby uniknąć wszczynania odrębnego planu, a ten teren jest po prostu przyległy do terenu teraz obecnie opracowywanego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pani Amelia Juszcak – Michalska – Pełnomocnik Wspólnot Mieszkaniowych Nowa Huta.

Pani Amelia Juszcak – Michalska

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Dziękuję za umożliwienie mi wystąpienia na Sesji Rady Miasta Krakowa w tak ważnej dla mieszkańców Nowej Huty sprawie. Jako pełnomocnik wspólnot mieszkaniowych Nowej Huty, jej części wybudowanej w latach 50-tych XX wieku mając na uwadze ochronę zabytków Nowej Huty złożyliśmy w Biurze Planowania Przestrzennego Miasta Krakowa jak również na ręce Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa – Przewodniczącego Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska wnioski 23 wspólnot o uchwalenie planu zagospodarowania przestrzennego dla dzielnicy Nowa Huta, a w szczególności jej starej części czyli od ulicy Bulwarowej, ulicy Jana Pawła II do ulicy Kocmyrzowskiej i ulicy Bieńczyckiej. Budynki położone na terenie Nowej Huty nie zostały wpisane do rejestru zabytków indywidualnymi decyzjami, natomiast są zlokalizowane na terenie układu urbanistycznego dzielnicy Nowa Huta wpisanego do rejestru zabytków pod numer A1132 na podstawie decyzji z dnia 30 grudnia 2004 roku, na podstawie artykuł ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami Dziennik Ustaw Nr 162 pozycja 1568 z późniejszymi zmianami. Ponadto Rada Miasta Krakowa 28 kwietnia 2004 roku podjęła uchwałę Nr XLV/431/04 w sprawie działań zmierzających do uznania Nowej Huty za pomnik historii i wpisanie jej na Listę Światowego Dziedzictwa Kultury UNESCO. Uchwała zobowiązywała Prezydenta Miasta Krakowa do wystąpienia z wnioskiem do Ministra Kultury o podjęcie działań zmierzających do uznania przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Nowej Huty za pomnik historii, a następnie wpisania jej na Listę Światowego Dziedzictwa Kultury UNESCO, ale minęło 6 lat i nic w tej sprawie się nie dzieje. Natomiast w związku z powyższym w dniu 3 lutego 2010 roku Radny Miasta Krakowa Pan Jerzy Woźniakiewicz złożył do Prezydenta Miasta Krakowa interpelację w tej sprawie. W związku z próbami zmian architektury Nowej Huty, która powstała 60 lat temu o nadbudowę i rozbudowę najstarszej części Nowej Huty np. w osiedlu Teatralnym o apartamentowiec, pozwolenie na budowę z dnia 5 października 2007 roku, a obecnie zmiana przez inwestora na część mieszkalno – hotelową nowe wystąpienie, od warunki zabudowy z dnia 14 kwietnia 2010 roku oraz projekt nadbudowy w osiedlu Szklane Domy, nadbudowa istniejącej przychodni lekarskiej PBM składamy wniosek o uchwalenie planu zagospodarowania przestrzennego dla Nowej Huty, aby na tzw. WZiZT nie powstawały budowle w miejscach kontrowersyjnych np. w sąsiedztwie historycznej walki o Krzyż. Teatrze Ludowym, Teatrze Stolarnia czyli w miejscach, do których przyjeżdża wielu turystów zarówno z zagranicy jak i z całej Polski. Nowa Huta powinna pozostać taką jaką została stworzona i nie powinno się ingerować w sylwetę istniejących budynków, które zostały zaprojektowane z konkretnym przeznaczeniem np. usługowym, a nie mieszkalnym czy też hotelowym. Będziemy chronić Nową Hutę bo to nasze dziedzictwo i dlatego dzisiaj tu jesteśmy. Składamy zdecydowany sprzeciw przeciwko kolejnej próbie uzyskania przez inwestora TOP Development na podstawie WZiZT, które tak

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

naprawę są samowolą budowlaną pozwolenia na budowę części mieszkalno – hotelowej jako nadbudowę istniejącego budynku osiedle Teatralne 19 w Nowej Hucie znajdującej się w strefie rewitalizacji. Miasto Kraków powinno mieć plan zagospodarowania przestrzennego, który jednoznacznie określałby co na danym terenie może powstać i dlatego prosimy o potraktowanie naszych wniosków w sposób właściwy i poważny. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy jest ktoś kto jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 3 Statutu Rady Miasta Krakowa i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 16 września 2010 r. godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 17 września 2010 roku godzina 15.00.

Szanowne Panie, Szanowni Panowie ogłaszam przerwę na wniosek Klubu Prawa i Sprawiedliwości do godziny 12.00.

PRZERWA DO GODZINY 12.00.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę o powrót na salę obrad. Bardzo proszę sprawdzamy kworum. Jest kworum. W związku z prośbą przesunęliśmy cztery punkty wcześniej.

UDZIELENIE DOTACJI MIEJSKIM INSTYTUCJOM KULTURY NA REALIZACJĘ ZADAŃ UZNANYCH PRZEZ DZIELICE ZA PRIORYTETOWE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 1669, II czytanie, referuje Pani Dyrektor w imieniu Dyrektora Dziedzica, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. B. Turlejska

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Druk 1669 w sprawie udzielenia dotacji miejskim instytucjom kultury na realizację zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe, II czytanie, do projektu nie zgłoszono żadnych poprawek. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

OKREŚLENIE ZASAD UDZIELENIA DOTACJI CELOWEJ NA PRACE KONSERWATORSKIE, RESTAURATORSKIE LUB ROBOTY BUDOWLANE PRZY ZABYTKACH WPISANYCH DO REJESTRU ZABYTKÓW, POŁOŻONYCH NA OBSZARZE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, NIE STANOWIĄCYCH JEJ WYŁĄCZNEJ WŁASNOŚCI.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1670, II czytanie, referuje Pani Dyrektor.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. B. Turlejska

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Druk 1670, II czytanie, nie zgłoszono żadnych poprawek. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

UDZIELENIE DOTACJI MIEJSKIEJ INSTYTUCJI KULTURY NA ZABEZPIECZENIE WKŁADU WŁASNEGO Z TYTUŁU POZYSKANIA FUNDUSZY ZEWNĘTRZNYCH.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1677, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Turlejska.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. B. Turlejska

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Druk 1677, również do druku nie zgłoszono żadnych poprawek. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

UDZIELENIE DOTACJI MUZEM HISTORYCZNEMU MIASTA KRAKOWA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1678, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Turlejska.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. B. Turlejska

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Również do druku 1678 nie zgłoszono żadnych poprawek. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Następnym drukiem:

AKTUALIZACJA ZAŁOŻEŃ DO PLANU ZAOPATRZENIA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW W CIEPŁO, ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ I PALIWA GAZOWE PRZYJĘTYCH UCHWAŁĄ NR XLVII/444/04 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 12 MAJA 2004 ROKU W SPRAWIE PRZYJĘCIA ZAŁOŻEŃ DO PLANU ZAOPATRZENIA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW W CIEPŁO, ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ I PALIWA GAZOWE ORAZ W SPRAWIE ZMIANY UCHWAŁY NR XLVII/444/04 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 12 MAJA 2004 ROKU W SPRAWIE PRZYJĘCIA ZAŁOŻEŃ DO PLANU ZAOPATRZENIA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW W CIEPŁO, ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ I PALIWA GAZOWE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1673, II czytanie, referuje Wiesław Starowicz lub Pani Dyrektor Józefa Kęsek.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Druk Nr 1673, do druku nie wpłynęły poprawki, natomiast została zgłoszona autopoprawka następującej treści: W załączniku Nr 1 do uchwały – założenia do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe – aktualizacja – w tabeli 31, scenariusz 4: prognoza emisji zanieczyszczeń z energetycznego spalania paliw w miligramach na rok po wierszu Elektrownia Skawina wprowadza się wiersz o następującej treści: ZTPO 10,45221045618 z następującym uzasadnieniem. Technologia projektowanego zakładu termicznego przekształcania odpadów przewiduje wykorzystanie energii spalania wchodzącej w skład odpadów frakcji materiałów ulegających biodegradacji do produkcji ciepła w

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

skojarzeniu z energią elektryczną. Zakład termicznego przekształcania odpadów nie jest zakładem energetyki zawodowej, jednakże jest znaczącym elementem realizacji scenariusza IV uzupełniający system wytwarzania energii elektrycznej i ciepła w źródłach rozproszonych wykorzystujących energię odnawialną. Z powyższych powodów postanowiono dołączyć obiekt do grupy zakładów energetycznych spalania paliw. Dane emisji uzyskano na podstawie raportu oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pozytywna opinia prawna, autopoprawkę doręczono 15, Komisja Planowania Przestrzennego wydała opinię pozytywną, czy ktoś chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

PODZIAŁ MIASTA KRAKOWA NA OKRĘGI WYBORCZE DLA WYBORU RADY MIASTA KRAKOWA, OKREŚLENIA ICH GRANIC, NUMERÓW I LICZBY WYBIERANYCH RADNYCH W KAŻDYM OKRĘGU WYBORCZYM.

Tu chciałbym poprosić o 10 minut przerwy, chciałem zaprosić w imieniu Niezależnych przedstawiciela i Pana Przewodniczącego Platformy Obywatelskiej i w imieniu PiS-u Wiceprzewodniczącego Daniela Piechowicza na 10 minut przerwy w celu uzgodnienia tematu, po 10 minutach będziemy procedować ten punkt.

PRZERWA 10 MINUT.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę o powrót na salę, proszę o sprawdzenie kworum. Jest kworum. W związku z propozycją klubową przesuwam procedowanie druku 1656, będzie w końcówce obrad Sesji. Kolejny druk będzie na prośbę, odbędziemy I czytanie:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU CYSTERSÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1709, I czytanie, referuje Pani Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Prezydent przedłużył Wysokiej Radzie projekt planu miejscowego dla obszaru nazwanego Cystersów, to wprowadzie niewielki plan mający nie całe 50 ha, niemniej jednak jeden z ważniejszych planów, plan typowo inwestycyjny, w kwartale zabudowy położonym między Al. Pokoju i ulicą Mogiłą. Prace nad tym planem rozpoczęły się uchwałą Rady Miasta Krakowa w lipcu 2008 roku i potem w wyniku bezpośrednio po tym ogłoszonego przetargu nieograniczonego prace nad przygotowaniem projektu planu zostały powierzone Biuru Rozwoju Krakowa, zespół pod kierownictwem Pani Prezes Elżbiety Koterby przygotował projekt planu. Zgodnie z przepisami obowiązującej procedury planistycznej kolejno wszystkie przepisy artykułu 15 zostały wypełnione, projekt planu uzyskał niezbędne uzgodnienia, uzyskał niezbędne uzgodnienia oraz opinie, pozytywną opinię MKUA oraz Komisji Planowania Przestrzennego i został wyłożony do publicznego wglądu. W trakcie wyłożenia do publicznego wglądu wpłynęło 15 uwag z czego większość została uwzględniona w całości bądź w części, 4 uwagi pozostały nieuwzględnione i skorygowany po rozstrzygnięciu przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag projekt planu został Państwu przedłożony wraz z projektem uchwały. Projekt planu jest zgodny z obowiązującym Studium i zgodny z

obowiązującymi przepisami prawa w tym względzie. Proszę Państwa bardzo krótkie przedstawienie głównych założeń planu i uwag tych szczególnie nie uwzględnionych przedstawi Państwu główny autor projektu planu Pani Prezes Elżbieta Koterba. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo Pani Dyrektor. Bardzo proszę Państwa Radnych o wyciszenie, czy mogę prosić o wyciszenie i bardzo proszę Panią Prezes Elżbietę Koterbę.

Projektant planu Pani Elżbieta Koterba

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Jak moja przedmówczyni już powiedziała miejscowy plan zagospodarowania Cystersów jest wyjątkowo ważny ze względu na lokalizację, ponieważ jest to obszar zabudowy śródmiejskiej, czyli obszar szczególnie ważny dla rozwoju funkcji usługowych miasta. Plan, w obszarze tym w Studium wyznaczono tereny oznaczone symbolem, w większości oznaczone symbolem UC czyli tereny usług komercyjnych z dopuszczeniem zabudowy wielorodzinnej oraz w niewielkim obszarze, obszarze tylko i wyłącznie zlokalizowanym wzdłuż ulicy Francesco Nullo zabudowy wielorodzinnej. Podstawowym celem tego planu było, aby dokonać takich przekształceń istniejącej funkcji, funkcji przemysłowej, produkcyjnej, a mianowicie chodzi tu o fabrykę Polmosu czy też dawną bazę PKS, aby można było kształtować nań zabudowę usługową, zabudowę mieszkaniową wielorodzinną. Ten mix funkcji czyli usług i zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej spowodował, iż również projektanci musieli pomyśleć o tym, aby zaproponować usługi podstawowe dla przyszłych mieszkańców zlokalizowane właśnie tutaj wzdłuż ulicy Fabrycznej, usługi podstawowe z zakresu oświaty czyli szkoła, przedszkole, żłobek, możliwe są tam do lokalizowania. Plan ten również został poszerzony o układ komunikacyjny nowoprojektowany zapewniający dobrą obsługę komunikacyjną projektowanych funkcji czyli usługowej i usługowo – mieszkaniowej, jest to droga lokalna biegnąca wzdłuż linii kolejowej, która łączy ulicę Mogilską z Al. Pokoju zabezpieczając w ten sposób właściwe powiązania komunikacyjne obszaru. Wzdłuż, jeśli chodzi o gabaryty obiektów to plan ten wpisuje się w przestrzeń, w krajobraz miasta w taki sposób, iż wzdłuż ulicy Mogilskiej jak i wzdłuż Alei Pokoju są projektowane, jest projektowana zabudowa o wysokości do 36 m, zabudowa ta pozwala na to, aby to co zostało ustalone w Studium było kontynuowane czyli aby powstały zabudowy śródmiejskie, następnie z obniżeniem w kierunku do centrum tego dużego kwartału miejskiego do 20 m. Jeśli chodzi o wskaźniki obsługi komunikacyjnej, tutaj mówimy o miejscach postojowych, wskaźniki zostały przyjęte w taki sposób, iż jest 15 miejsc postojowych, 1,5 miejsca postojowego na jedno mieszkanie i dodatkowo 10 miejsc, jedno miejsce postojowe na 10 mieszkań naziemnych, to jest dla tzw. gości czego zwykle w tym obszarze brakuje i tak naprawdę przyjeżdżający nie mają możliwości pozostawienia swoich samochodów jak również 30 miejsc postojowych na 1000 metrów powierzchni użytkowej dla zabudowy usługowej. Jak już wspomniano w okresie wyłożenia zostały złożone uwagi, tylko jedna uwaga była uwzględniona całkowicie, uwaga Enionu dotyczyła zapisów planu, uzupełnienia zapisów planu w zakresie linii energetycznych, 4 uwagi w całości nieuwzględnione, 10 częściowo uwzględnionych. Uwagi, ponieważ tych uwag było tylko 15 to jak na taki plan w tak ważnym miejscu, sami Państwo widzicie niewielka ilość, przede wszystkim dotyczyły tego, aby zmienić przeznaczenie z terenów usługowych na tereny zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej co było niemożliwym do uwzględnienia ze względu na to, że plan byłby niezgodny ze Studium, które jak na wstępie wspomniałam, jest teren zabudowy usługowej – wiodąca funkcja, następnie uwagi dotyczyły wskaźników parkingowych, aby zmniejszyć wskaźniki parkingowe te 30 miejsc na 1000 m² powierzchni

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

użytkowej usług, te uwagi płynęły od inwestorów, którzy chcą budować na terenach fabryki dawnej Polmosu czy też właśnie bazy PKS, uwagi te zostały nieuwzględnione, nieuzasadnione były jak również dotyczyły zmiany przebiegu drogi lokalnej tak, aby ją przybliżyć do linii kolejowej co też również było niemożliwe ze względu na odległość skrzyżowań, czyli istniejące skrzyżowania przy ulicy Al. Pokoju jak i Mogilskiej i torów kolejowych, także ze względu na widoczność nie było możliwości bliższego zaprojektowania tego skrzyżowania, dlatego też uwagi te pozostały jako nieuwzględnione. Ostatnia uwaga dotyczyła możliwości budowania galerii handlowej na tym terenie co również zostało nieuwzględnione. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję? Bardzo proszę Pani Przewodnicząca Patena.

Radna – p. M. Patena

Ja chciałam zapytać wnioskodawców o taką rzecz, pewnie natury ogólnej, ale nie jestem zorientowana i chciałabym wiedzieć, Pani Prezes powiedziała, że przewiduje się półtora miejsca postojowego na jedno mieszkanie. Chciałam zapytać na podstawie jakich przepisów taka propozycja, czy w ogóle są przepisy co do tego, czy jeżeli są przepisy natury ogólnej ustawowej to czy możemy je zmieniać plus albo minus, to jest jedno pytanie, a drugie pytanie ponieważ te półtora miejsca ma być na mieszkanie to czy z kolei powierzchnia mieszkania tutaj w ogóle się nie liczy no bo można sobie zaprojektować wtedy na każdym piętrze jedno mieszkanie, półtora miejsca postojowego, a później podzielić to mieszkanie na ileś i wtedy potrzeba jest większej liczby samochodów, chciałam zapytać o przepisy w tej sprawie i czy my jako miasto możemy zmieniać plus albo minus. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam pierwsze pytanie takie, czy są jakieś badania, które potwierdzają lub zaprzeczają zanieczyszczeniom związanym z substancjami ropopochodnymi na terenie dawnej bazy PKS, szczególnie interesują mnie grunty gminne, które się znajdują przy ulicy Mosiężniczej, Francesco Nullo i ten teren zielony i czy mamy jakieś analizy na ten temat, czy coś w ramach kosztów realizacji planu miejscowego się znajduje. Druga rzecz, wydaje mi się, że popełniliśmy spory błąd, otóż daliśmy minimalną wysokość budynków biurowych na poziomie 25 m, to w klasyfikacji budynków biurowych są budynki średnie, dokładnie budynki średnie są od wysokości powyżej 24,99 cm, to oznacza, że te budynki wszystkie wchodzi w wyższą kategorię w związku z tym wymagają wyższych zabezpieczeń przeciwpożarowych, ewakuacyjnych, odymiania, wprowadzenia powietrza itd. W związku z tym mam pytanie czy w tym planie czy w tym planie gdzieś znajduje się zapis, który daje możliwość np. obniżenia o 2 % budynku od wielkości minimalnej, ewentualnie czy taki zapis by spowodował drugie wyłożenie gdyby został wprowadzony, mam na myśli tutaj uwzględnienie tylko i wyłącznie do obszaru zabudowy biurowej, wysokości 25 m, i trzecia rzecz, mam pytanie dotyczące terenów KS Grzegórzecki, czy zapisy planu miejscowego są w zgodzie z użytkowaniem wieczystym, na które Rada Miasta wyraziła zgodę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Nie ma. W takim razie bardzo proszę o odpowiedź, Pani Prezes bardzo proszę.

Projektant planu Pani Elżbieta Koterba

Pierwsze pytanie dotyczące czy są przepisy w zakresie obsługi komunikacyjnej ilości miejsc parkingowych, takich przepisów nie ma, każda gmina jakby opracowuje na swoje potrzeby te przepisy i w tym przypadku w Krakowie jest również, zarówno w każdym planie są wyznaczane wskaźniki, które są w zależności do potrzeb dostosowywane. Jeśli chodzi o ten region to jest region, który tak naprawdę jest pozbawiony miejsc postojowych, bardzo trudno tam jest – co Państwo na pewno na bieżąco odczuwacie – szczególnie to jest widoczne przy tych usługach administracyjnych, które tam występują jak również i zabudowy wielorodzinnej, która w tej chwili, jest, tam jest duży zasób starej zabudowy wielorodzinnej z dużym deficytem miejsc postojowych. W związku z tym zarówno mieliśmy wskazania Rady Dzielnic jak też Komisja Planowania Przestrzennego po analizie tych potrzeb dla tego obszaru takie wskaźniki przyjęła. Są to średnie wskaźniki jakie są w opracowaniu dla gminy bo gmina Kraków ma opracowaną analizę potrzeb wskaźnikowych dla poszczególnych funkcji, myśmy przyjęli dla tego rejonu średnie wskaźniki, ta analiza potrzeb wskaźnikowych ona miała być przedstawiona Radzie, z tego co wiem jeszcze nie była dyskutowana, tak, że nie zmieniamy żadnego prawa proponując tego rodzaju wskaźniki jakie są w planie. Ponadto wskaźnik miejsca postojowego na jedno mieszkanie przy zabudowie wielorodzinnej nie ma żadnego związku z powierzchnią tego mieszkania, nie ma związku, to już musi się sumować w ramach danej inwestycji, tak, że zapewne w zależności od potrzeb jest kupowane tak czy inaczej i jeśli chodzi o pierwsze pytanie o tyle. Natomiast następne pytania to dotyczyły czy są wykonane badania gruntu na terenie bazy PKS, badania takie gruntu nie były wykonywane ponieważ badania gruntu w zakresie potrzeby jego rekultywacji są wykonywane na etapie planów realizacyjnych czyli planów do pozwolenia na budowę czyli planu jakby projektowania inwestycyjnego, my mamy zapis w planie, który umożliwia to wykonanie, a nawet nakazuje – to jest w paragrafie 3, piszemy, że należy doprowadzić do likwidacji zanieczyszczeń skażenia gleby powstałych w wyniku dotychczasowej prowadzonej działalności. Rodzaj tej skażenia będzie możliwy po precyzyjnym właśnie zbadaniu, podobnie jak badań geologicznych na etapie planu zagospodarowania przestrzennego się nie wykonuje tak samo i tego typu pracy, to już będzie po stronie inwestora, który kupując ten teren będzie musiał sprawdzić co na nim jest i jakie koszty ponieść robiąc rekultywację. Podobna zasada obowiązywała przy innych również planach, chociażby przypomnę tutaj plan Bonarki gdzie były bardzo duże koszty rekultywacji, były całe sędowane na inwestora, który na danym terenie miał budować. Jeśli chodzi o budynki wysokie czy średnio wysokie i przepisy dotyczące warunków technicznych jakim mają odpowiadać w zakresie ochrony pożarowej bo tu zapewne chodzi o ochronę pożarową wiemy o tym dobrze, że budynki średnio wysokie mają większe zabezpieczenia pożarowe chociażby odymianie klatek schodowych czy też strefy pożarowe, które są większe i nakładają na inwestora większy koszt, ale trudno, jeśli w takim miejscu jakim jest centrum prawie Krakowa bo o takim mówimy, chce inwestor lokalizować, budować biurowiec no to musi ponieść koszty zabezpieczeń pożarowych, nie wydaje nam się słusznym, abyśmy mieli kierować się właśnie względami dobra jakieś inwestora, musimy patrzeć na przestrzeń. Dlatego też te proponowane wysokości jakie zaproponowaliśmy dla tej przestrzeni wydaje nam się, że są ze względu na wykonane analizy przestrzenne, wysokościowe ze wszech miar właściwe. Zapewne zmiana wysokości w tej chwili spowodowałaby to, że musielibyśmy plan po raz kolejny, przynajmniej w tym niezbędnym zakresie, po raz kolejny do publicznego wglądu przedstawiać, to musielibyśmy

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

plan odesłać, co do tego nie ma wątpliwości bo już nie raz takie rzeczy tu później Wojewoda zauważał. Jeśli chodzi o Klub Grzegórzecki to propozycja nasza, propozycja projektu planu jest całkowicie zgodna z wieczystym użytkowaniem jakie było, z tą umową wieczystego użytkownika jaką dysponuje Klub, to było sprawdzane przy okazji posiedzenia Komisji Planowania Przestrzennego gdzie Pan Przewodniczący jeszcze wtedy Stawowy również o to pytał. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Rozumiem, że odnośnie odpowiedzi, bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Pani projektant my się trochę nie zrozumieliśmy, ja nie pytałem o skażenia substancjami ropopochodnymi na terenie prywatnej spółki bo to jest zmartwienie spółki czy nabywcy aktualnego czy przyszłego, tylko na temat tych zanieczyszczeń, które są na terenach gminnych, które podeszły pod drogi i to jest o tyle istotne, że gdybyśmy chcieli remont tej drogi robić to musielibyśmy na własny koszt te tereny oczyścić, ale jest taka możliwość prawna, żeby udokumentować, że jeżeli ono wynika czy jest spowodowane przez poprzedniego właściciela i na jego koszt czy też na aktualnego właściciela jest usuwane, o to chciałem zapytać, a po drugie ja nie mówiłem o obniżeniu wysokości tylko o możliwości dopuszczenia np. procentowego odstępstwa od wysokości planu miejscowego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję, bardzo proszę Panią Prezes.

Projektant planu Pani Elżbieta Koterba

To powtórzę, że badania skażenia gruntu nie były wykonywane bo nie jest to zakres planu, miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, natomiast jeśli chodzi o wysokości to oczywiście Państwo Radni możecie zdecydować i obniżyć je czy podnieść tylko przypominam, że to również powoduje konieczność powtórnego wyłożenia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1709. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk:

UDZIELENIE DOTACJI DLA SZPITALA SPECJALISTYCZNEGO IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO W KRAKOWIE NA REALIZACJĘ ZADAŃ ZWIĄZANYCH Z URZĄDZENIEM I UTRZYMANIEM TERENÓW ZIELONYCH.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1668, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Michał Marszałek, bardzo proszę.

Dyrektor Biura Ochrony Zdrowia – p. M. Marszałek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do niniejszego projektu w trybie statutowym nie wpłynęła żadna autopoprawka ani poprawka. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1668, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

ZATWIERDZENIE ZMIAN W STATUCIE SZPITALA SPECJALISTYCZNEGO IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1674, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Michał Marszałek.

Dyrektor Biura Ochrony Zdrowia – p. M. Marszałek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do niniejszego projektu w terminie statutowym nie wpłynęła żadna poprawka ani autopoprawka. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1674, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXXII/916/09 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 20 MAJA 2009 ROKU W SPRAWIE REORGANIZACJI JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ ZESPOŁU EKONOMIKI OŚWIATY KRAKÓW – ZACHÓD W KRAKOWIE, ZMIANY JEJ NAZWY I NADANIA STATUTU ORAZ LIKWIDACJI JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH ZEO KRAKÓW – POŁUDNIE I ZEO KRAKÓW – WSCHÓD.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1679, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Jan Żądło.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku 1679 nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1679, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXXII/706/05 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 2 MARCA 2005 ROKU W SPRAWIE RACHUNKU DOCHODÓW WŁASNYCH OŚWIATOWYCH I OŚWIATOWO – WYCHOWAWCZYCH JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH PROWADZONYCH PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1680, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Jan Żądło, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku 1680 nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1680, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXXI/672/05 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 16 LUTEGO 2005 ROKU W SPRAWIE RACHUNKU DOCHODÓW WŁASNYCH NIEKTÓRYCH SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1681, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Jan Żądło, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku 1681 nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1681, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

PRZEJĘCIE ZADAŃ Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ DO WYKONANIA PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1682, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Jan Żądło, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku 1682 nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1682, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 754, 801, 851, 854, 900 i 921 – zadania priorytetowe dzielnic/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1683, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do druku Nr 1683 nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1683, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zmian w planie dochodów i wydatków w działach 600 i 900/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1685, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Szanowni Państwo! Panie Przewodniczący!

Do druku Nr 1685 wpłynęły dwie poprawki Pana Włodzimierza Pietrusa oraz Pana Radnego Jakuba Batora. Poprawka Pana Radnego Jakuba Batora została wycofana, opinia Pana Prezydenta do tych dwóch poprawek jest negatywna. Ja przeczytam poprawkę Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa. Dotyczy ona zmniejszenia kwoty w zadaniu 3.3.5. przebudowa ulic w obrębie Starego Miasta, w tym rewitalizacji Placu Szczepańskiego, zmniejszenie kwoty o 300

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

tys. zł i przeznaczenie tej kwoty w całości na zadanie: opracowanie dokumentacji projektowej dla rozbudowy skrzyżowania ulic Bulwarowa, Cienista, Kocmyrzowska wraz z budową sygnalizacji świetlnej. Opinia Pana Prezydenta jest negatywna, ponieważ środki przeznaczone w projekcie uchwały Rady na zadanie przebudowa ulic w obrębie Starego Miasta, w tym rewitalizacja Placu Szczepańskiego w wysokości 551,900 zł pozwolą na ostateczne rozliczenie inwestycji pod względem księgowo – finansowym, natomiast realizacja zadania – opracowanie dokumentacji projektowej dla rozbudowy skrzyżowania ulic Bulwarowa, Cienista, Kocmyrzowska wraz z budową sygnalizacji świetlnej nie jest możliwa z uwagi na krótki okres do zakończenia roku budżetowego. W 2010 roku możliwe byłoby jedynie uściślenie zakresu przedmiotowej inwestycji oraz ewentualnie ogłoszenie przetargu na co nie są potrzebne środki finansowe. Natomiast minimalny okres opracowania powyższej dokumentacji to pełny rok budżetowy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy w temacie poprawki? Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1685, głosowanie poprawki i projektu w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zmian w planie dochodów, zmian w planie wydatków w działach 600, 700, 710, 801, 851, 853, 854, 900, 921 i 926 oraz zmian w zadaniach realizowanych w trybie LII/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1686, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do druku Nr 1686 nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1686, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

SZCZEGÓŁOWIE ZASADY UDZIELANIA ULG W SPŁACIE NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNYCH MAJĄCYCH CHARAKTER CYWILNOPRAWNY PRZYPADAJĄCYCH GMINIE MIEJSKIEJ KRAKÓW ORAZ MIEJSKIM JEDNOSTKOM ORGANIZACYJNYM, A TAKŻE WSKAZANIA ORGANOW DO TEGO UPRAWNIONYCH.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1691, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Stanisława Szlachta, uprzejmie proszę.

Zastępca Skarbnika Miasta Krakowa – p. St. Szlachta

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku Nr 1691 nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1691, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

**OKREŚLENIE STAWKI DOTACJI PRZEDMIOTOWEJ DLA ZARZĄDU
CMENTARZY KOMUNALNYCH W KRAKOWIE NA PROWADZENIE PRAC
REMONTOWO KONSERWATORSKICH NA CMENTARZU RAKOWICKIM I
STARYM CMENTARZU PODGÓRSKIM W 2010 ROKU.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1693, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Dorota Iwanicka, uprzejmie proszę.

Zastępca Dyrektora Zarządu Cmentarzy Komunalnych – p. D. Iwanicka

Szanowni Państwo!

Do druku 1693 nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1693, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

**ZWOLNIENIE OD PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI GRUNTÓW I BUDYNKÓW,
KTÓRE ZOSTAŁY DOTKNIĘTE SKUTKAMI POWODZI W 2010 ROKU.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1712, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Cecylia Wołoch.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały według druku Nr 1712 wpłynęły poprawki Państwa Radnych i tutaj przedstawię Państwu jakie jest stanowisko Pana Prezydenta do poszczególnych poprawek.

I tak poprawka Pani Radnej Barbary Mirek – Mikuła w brzmieniu: do załącznika Nr 2 dodaje się rejon potoku Sidzinka, ulica Wapowskiego, Holenda, Wrony, w załączniku Nr 2 dodaje się rejon ulicy Winnickiej, w załączniku Nr 2 rejon rzeki Wilgi, Wypoczynkowa, Smoleńskiego – dodaje się ulicę Smoleńskiego Boczna do przepompowni MPWiK. I tutaj jeżeli chodzi o opinię Pana Prezydenta ta opinia jest negatywna, ale w gruncie rzeczy tutaj ta poprawka jest jakby niepoprawna w znaczeniu formalnym, ponieważ załącznikami do uchwały były mapki i trudno teraz wyznaczać, żeby to było kolejno ulicami, tutaj uzasadnienie do tej negatywnej opinii Pana Prezydenta jest takie, że wniesiona poprawka jest co do istoty słuszna, jednak jest niezgodna pod względem formy z proponowanym w uchwale graficznym określeniem tych załączników, tutaj gdyby to w ten sposób miało być to byłyby potem problemy z praktycznym stosowaniem bo częściowo mapki, częściowo ulice itd., tak, że tylko z tego względu. Kolejne poprawki to jest poprawka Pana Jakuba Batora do tego druku gdzie tu już nie chodzi o obszary tylko w tytule uchwały zmienia się słowa – jedna z poprawek brzmiała: nieruchomości gruntów i budynków na słowa – chodzi tu o zwolnienie, żeby były zwolnione z podatku – nieruchomości gruntów, budynków i budowli. Jeżeli chodzi o opinię, tu jest negatywna opinia Pana Prezydenta do tej poprawki, w uzasadnieniu podstawą zwolnienia z podatku od nieruchomości w projekcie uchwały jest sam ten paragraf 1, wprowadzenie tutaj też bardziej jest to taki wymiar po części formalny, ponieważ wprowadzenie zmian tylko w tytule spowoduje, że zwolnieniu będą podlegać grunty i budynki zgodnie z paragrafem 1, natomiast w paragrafach kolejnych, w paragrafie 4 pkt 1 i 4 znalazłyby się tylko przepisy, które pośrednio będą dopuszczały także zwolnienie w przypadku budowli i spowodowałyby to – pomimo spełnienia szczegółowych warunków – nie ma jednak takiej bezpośrednio materialno – prawnej podstawy do zwolnienia. Ponadto jest jeszcze jedna sprawa mianowicie budowle podlegają opodatkowaniu tylko w przypadku jeżeli dotyczy to podmiotów prowadzonych działalność gospodarczą czyli znajdujących się w

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

posiadaniu przedsiębiorcy, nie są natomiast zobowiązani do uiszczania podatku od budowli osoby fizyczne, które nie prowadzą działalności. Tak, że generalnie ze zwolnienia osoby fizyczne w całej rozciągłości by korzystały z tych przedmiotów czyli gruntów i budynków. Ponadto jeżeli budowla uległa trwałemu uszkodzeniu w wyniku tej powodzi to i tak podlega ona zwolnieniu z opodatkowania z mocy samego prawa jako nieprzydatna do prowadzenia działalności gospodarczej ze względów technicznych, a w konsekwencji podatnik nie ujmuje jej wartości w deklaracji i nie uiszcza tego podatku. I również – co istotne – wprowadzenie poprawki w proponowanym brzmieniu również spowodowałoby jeszcze dalej idące skutki polegające na zmniejszeniu dochodów Gminy Miejskiej Kraków z tytułu podatku od nieruchomości w stosunku do wartości wynikającej z pierwotnego projektu uchwały przy czym na dzień dzisiejszy te skutki jeszcze nie są wyliczone, w miarę jak będą realizowane te zwolnienia tutaj taka informacja dotrze również do Państwa. Jeżeli chodzi o poprawkę kolejną również Pana Jakuba Batora, ta poprawka numer 2, chodziło o to, do wniosku Pan Radny Bator proponuje aby do wniosku o zwolnienie dołączyć dokumenty potwierdzające, że grunty, budynki zostały dotknięte skutkami powodzi i taki zapis między innymi zaświadczenie MOPS, protokoły szkód sporządzone przez ubezpieczycieli, dokumentację fotograficzną oraz wszelkie inne dokumenty potwierdzające, że grunty i budynki były dotknięte skutkami powodzi w 2010 roku. Tutaj tak na dobrą sprawę to ta poprawka różni się od zapisu w projekcie uchwały tym, że tutaj Pan Prezydent w projekcie uchwały był zapis: w szczególności, a Pan Radny tutaj: między innymi tak, że patrząc ten zwrot zgodnie z zasadami prawidłowego redagowania przepisów prawa we wszelkich przepisach prawa powszechnie obowiązującym przy taksatywnym wyliczeniu posługiwanie się jest słowami: w szczególności, a nie między innymi. Stąd jest tutaj negatywna opinia do tej poprawki I jest jeszcze jedna poprawka Pana Radnego Włodarczyka w formie graficznych zaznaczonych na mapie dodatkowych obszarów poza tą pierwotną mapą i opinia do poprawki Pana Radnego jest pozytywna.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. W temacie poprawek? Bardzo proszę Pan Radny Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Sekretarzu! Prześwietna Rado albo to co z niej pozostało. Otóż analizując wypowiedź Pani Dyrektor i wcześniej informacje Pana Sekretarza zwracam się o odesłanie do wnioskodawcy tego druku z dwóch przyczyn. Po pierwsze nie mamy opinii Urzędu Kontroli Konkurencji, która w wersji roboczej jest, ale nie ma tego druku i druga w celu dopracowania szczegółów tej uchwały żeby ten akt prawny był, już miał właściwą formę, o odesłanie do wnioskodawcy. Wnioskodawcą jest Prezydent Miasta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dobrze, wniosek jest, będziemy to głosować w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZWOLNIENIE OD PODATKU ROLNEGO GRUNTÓW, KTÓRE ZOSTAŁY DOTKNIĘTE SKUTKAMI POWODZI W 2010 ROKU.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1713, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Cecylia Wołoch, uprzejmie proszę.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Tutaj jeżeli chodzi o druk 1713 również jest zgłoszona poprawka Pani Radnej Barbary Mirek-Mikuła z tych samych względów jako, że są to zaznaczone ulice, a nie narysowana, dorysowana kolejna zmiana do załączonych map, tutaj z tego względu co do zasady poprawka jest słuszna jednak jest niezgodna pod względem formy w proponowanym w uchwale graficznym załącznikiem, stąd jest opinia negatywna. Natomiast pozytywna opinia jest do poprawki zgłoszonej przez Pana Radnego Włodarczyka, tu już są konkretnie zaznaczone na mapce dodatkowe obszary, które ucierpiały w wyniku powodzi.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Tutaj też będzie taki wniosek o odesłanie? Dziękuję Pani Dyrektor, Pan Radny Włodarczyk z wnioskiem formalnym.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Prześwietna Rado!

Otóż podobna sytuacja, tam podatek od nieruchomości, a tu mamy podatek gruntowy, podobna sytuacja, brak opinii UOKiK jak również dodatkowych, żeby ten dokument miał właściwą formę, wniosek formalny o odesłanie do wnioskodawcy.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Wniosek będzie głosowany w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR LIX/757/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 3 GRUDNIA 2008 ROKU DOTYCZĄCEJ PRZENOSZENIA WŁASNOŚCI PRZYLEGLYCH NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWYCH LUB ICH CZĘŚCI, KTÓRE WRAZ Z DOTYCHCZAS WYDZIELONYMI DZIAŁKAMI GRUNTU BĘDĄ SPEŁNIAĆ WYMOGI DZIAŁKI BUDOWLANEJ Z ZASTOSOWANIEM BONIFIKATY.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1675, II czytanie, referuje Pan Radny Stanisław Maranda. Na razie tego druku nie będziemy procedować, ale zapraszam Pana Radnego Stanisława Marandę na salę obrad. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXXXVII/1140/09 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 2 GRUDNIA 2009 ROKU W SPRAWIE OPINII RADY MIASTA KRAKOWA DO WNIOSKU O DOFINANSOWANIE KOSZTÓW UTWORZENIA CENTRUM AKTYWIZACJI ZAWODOWEJ ZE ŚRODKÓW FUNDUSZU PRACY POZOSTAJĄCYCH W DYSPOZYCJI MINISTRA WŁAŚCIWEGO DO SPRAW PRACY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1722, I czytanie, referuje Pan Waldemar Jakubas, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora Grodzkiego Urzędu Pracy – p. W. Jakubas

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Proponowany projekt uchwały zmieniającej uchwałę z grudnia 2008 roku bierze się stąd, iż utworzenie Centrum Aktywizacji Zawodowej jest finansowane w 80 % ze środków funduszu pracy pozostających w rezerwie Ministra właściwego ds. pracy oraz 20 % kosztów własnych samorządu. Ponieważ centra aktywizacji zawodowej są wymogiem ustawowym i urzędy pracy mają obowiązek powołania takich do życia, natomiast nie ma jednolitego modelu w

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

oparciu, o który można by wnioskować o utworzenie takiego centrum właśnie do Ministerstwa, myśmy złożyli z początkiem roku wniosek w oparciu o poprzednią uchwałę, ale kto ma pieniądze ten ma rację i w związku z tym negocjacje co do kształtu funkcjonowania takiego CAZ trwały do dnia 8 czerwca 2010 roku i mam opinię przedstawiciela Ministerstwa Pracy, którą pozwolę sobie odczytać: w przesłanym przez Państwa wniosku nie znalazłem żadnej kwestii, które wymagałyby poprawy, oczekuję zatem na formalne wpłynięcie wniosku. W stosunku do poprzedniej uchwały zmienił się tak naprawdę tylko załącznik i struktura wydatków na poszczególne składowe, które tam mieliśmy planowane, tak jak mówię, teraz oczekujemy tylko na uchwałę z Państwa strony, aby móc z takim wnioskiem wystąpić, stąd też był wniosek dodatkowy o odstąpienie od II czytania, dlaczego, dlatego, że tak naprawdę my nie wiemy w jakim terminie przyjdzie decyzja finansowa z Ministerstwa, a w planach są takie przedsięwzięcia jak remont, zakupy, to z kolei wchodzi w ustawę prawo zamówień publicznych więc ten czas się będzie wydłużał, a pieniądze są do wykorzystania w tym roku. W związku z tym proszę o zaakceptowanie tego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo Panie Dyrektorze. Otwieram dyskusję? Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1722. W związku z wnioskiem o odstąpienie od II czytania ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na dziś na godzinę 14.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzisiaj na godzinę 14.10. Zapraszam Pana Radnego Stanisława Marandę do przedstawienia projektu uchwały na salę obrad w imieniu Grupy Radnych. Kolejny druk:

USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA DOTYCZĄCYCH UTWORZENIA PARKU DUCHACKIEGO.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1690, I czytanie, referuje Pan Radny Paweł, bardzo proszę Pani Radna Fijałkowska. Ja przepraszam bardzo, taką mam tutaj informację, uprzejmie informuję, że w foyer Sali obrad do godziny 14,00 pracownik Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego będzie rozdawał wejściówki na wydarzenia kulturalne zaplanowane na najbliższy weekend w ramach Dni Tbilisi w Krakowie. Ze względu na ograniczoną ilość biletów każdemu Radnemu przysługują dwa zaproszenia, ponieważ wszystkie bilety są numerowane, aby uniknąć pustych miejsc na widowni bardzo prosimy by zaproszenia odbierali ci, którzy są zdecydowani wziąć udział w wydarzeniach kulturalnych. Zapraszam Państwa Radnych od odbioru zaproszeń w foyer, bardzo proszę Pani Radna Fijałkowska.

Radna – p. G. Fijałkowska

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałam powiedzieć, że właśnie referuję sprawę związaną z ustaleniem kierunków dla Prezydenta dotyczących utworzenia Parku Duchackiego i w pierwszej kolejności chciałam powiedzieć, że praktycznie ten Park Duchacki na Woli Duchackiej już istnieje, tam drzewa rosną praktycznie od kilkuset lat, najstarsze okazy nawet pochodzą sprzed 400 lat więc można powiedzieć, że to jest park gotowy. Sprawa natomiast skomplikowana dotyczy tego, że część tego parku znajduje się na terenach prywatnych. Właściciel prywatny zgodził się na zbycie tej działki i przede wszystkim chodzi o to, aby w budżecie miasta albo w tym roku, albo w przyszłym roku, albo w najbliższych latach znalazły się środki budżetowe, które spowodują, że teren ten zostanie wykupiony i będzie można ten park usankcjonować faktycznie. W tej sprawie już były podjęte co najmniej dwie rozmowy, została wykonana wycena parku, właściciele tego terenu podali swoją cenę, a mianowicie cenę, którą podali właściciele to jest

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

około 9 mln zł przy czym w skład tego parku wchodzi również budynek dworski, w którym znajduje się kilka mieszkań, które, budynek ten może być zamieniony na dom kultury, albo jakieś inne cele kulturalne. Natomiast wycena, która została zrobiona tutaj przez Urząd Miasta to jest ponad 7,5 mln zł i w odpowiedzi na interpelację, którą dostałam Pan Prezydent pisze, że jeżeli właściciele zgodzą się na tą cenę to pieniądze te znajdą się w budżecie. Chciałam powiedzieć, że jest to bardzo ważna sprawa dla dzielnicy i dla mieszkańców Woli Duchackiej i całej XI Dzielnicy, a szczególnie osiedla Kurdwanów gdzie znajdują się przede wszystkim bloki 10-piętrowe, tam zabudowy jednorodzinnej jest bardzo mało, intensywność zabudowy jest bardzo duża i to jest jedyny teren zielony, który znajduje się na całym tym obszarze. W związku z powyższym ważne jest, aby Prezydent jednak podjął działania i doprowadził do tego żeby ten park powstał. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Chcę Państwa poinformować, że Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, za pozytywnym było 7, przeciw 0, wstrzymały się 2 osoby, 1 nie brała udziału w głosowaniu. Otwieram dyskusję. Bardzo proszę Pani Przewodniczącą, później Pan Włodarczyk.

Radna – p. M. Patena

Ja chciałam zapytać o taką rzecz czy jeżeli miasto nie wykupi tego terenu czy ten park, czy ten teren, który przewidywany jest pod park zostanie przeznaczony na inne cele czy istnieje tam plan zagospodarowania i tam ten park i tak będzie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Zygmunt Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Prześwietna Rado!

Koleżanka troszeczkę moje pytanie, część pytania, które chciałam zadać. Otóż podstawowa sprawa czy jest tam miejscowy plan zagospodarowania bo tak naprawdę nie musimy być właścicielem żeby rosły drzewa i żeby była zieleń bo jeżeli nie zmieniamy przeznaczenia terenu to nie potrzeby żeby miasto, te drzewa rosną tam jak tutaj koleżanka Rada mówi, od kilkuset lat, a nie byliśmy właścicielem i następne kilkaset lat pewnie te czy inne drzewa mogłyby rosnąć. Pytanie jest na temat planu, co by było gdy nie wykupimy terenu, jaka będzie sytuacja prawna bo rozumiem, że te 7 mln to jest szacunkowa kwota i następnie oprócz wykupu ten park, rozumiem, że tu jest nadanie statusu parku bo rozumiem, że tu ta uchwała idzie – i to bym prosił o wyjaśnienie bo przy nadaniu statusu parku za chwilę będą, to jest początek drogi bo to jest następna potem sprawa właściwego zagospodarowania żeby można było korzystać bo dopóki to był teren, który nie miał statutu parku, to jest kwestia zapewnienia bezpieczeństwa, oświetlenia, alejek, możliwości korzystania z tego parku i tu się pojawiają koszty, żebyśmy mieli pełną świadomość podejmując uchwałę. Reasumując to jest kwestia planu zagospodarowania czy są tam zakusy, czy jest brak, czy jest może następna uchwała bo zanim będą wykupy możliwe, że już coś się tam zdarzy innego i jakby koleżanka w imieniu Grupy Radnych, którzy to wnioskowali mogła przybliżyć dalej tą kwestię. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pani Radna Fijałkowska w imieniu Grupy Radnych.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Radna – p. G. Fijałkowska

Odpowiadając na pytanie, nie ma tam planu miejscowego, część z tych terenów jest przeznaczona pod zielen publiczną, ale część jest przeznaczona pod zabudowę mieszkaniową. Właściciel prywatny ma prawomocną wuzetkę na część tego terenu w związku z powyższym pozostawiają tylko te drzewa, które są stare, na które Wydział Ochrony Środowiska nie zgodzi się wyciąć, powycina wszystkie pozostałe inne drzewa i może tam powstać zabudowa mieszkaniowa, w związku z powyższym teren ten zostanie nieodwracalnie stracony. Mówiąc o tym, że jest to gotowy park to mówię dlatego, że rosną tam drzewa, jest zielen, są stawy, są strumyki, które przepływają, nie ma chodników, jest teren zadrzewiony, nie można normalnie z niego korzystać tak żeby wjechać np. wózkiem z dzieckiem i iść na spacer. Nie jest to w tej chwili teren zielony, który w części może być, a w części zostanie wycięty, zniknie, powstanie zabudowa mieszkaniowa na bloki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Radny Jerzy Woźniakiewicz bardzo proszę.

Radny – p. J. Wiźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja bardzo krótko, ale jednak sprawa jest dla mnie również istotna dlatego chciałem zaznaczyć swoje stanowisko, ja gorąco popieram utworzenie Parku Duchackiego, uważam, że jest to naprawdę piękny zespół zielony, który powinien przetrwać, jeżeli jest taka możliwość, aby miasto wykupiło go, aby został tam utworzony prawdziwy park to nie możemy zaprzepaścić tej jedynej okazji bo również w tym rejonie Krakowa muszą powstawać tereny zielone, oficjalne, urządzone, tereny zieleni miejskiej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Radny Sułowski bardzo proszę.

Radny – p. K. Sułowski

Ja także oczywiście popieram tą inicjatywę, natomiast moim zdaniem nabycie tych terenów na własność przez miasto i komunalizacji pozwoli zorganizować tam i sfinansować bądź to ze środków dzielnicowych bądź też po części ze środków miejskich całą infrastrukturę parkową. Tam tak jak Pani Fijałkowska powiedziała są tereny zielone, ale takie dzikie zupełnie, natomiast dobrze by było żeby tam powstały alejki, ławki, plac zabaw dla dzieci, a trudno żeby miasto inwestowało w teren, w nieruchomości, która nie jest jego własnością, zresztą jest to niemożliwe uważam i na pewno tutaj komunalizacja jest potrzebna. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pani Radna Marta Patena i Pan Zygmunt Włodarczyk.

Radna – p. M. Patena

To ja mam jeszcze takie pytanie, jeżeli ten teren zielony obejmuje teren i zielen parkową czy zielen publiczną i zabudowę mieszkaniową to teraz pytanie czy ta cena, która wynika nie powstaje z tego, że będziemy płacić właścicielowi za to, że mógłby sprzedać ten teren, który mógłby być przeznaczony pod zabudowę dosyć drogo, a zatem stąd moje następne pytanie czy nie wystarczy kupić – pewnie taniej – tylko tego terenu pod park, który jest przeznaczony pod zielen, a tam gdzie ma być budowane to po prostu jest drogi teren i może nie stać miasta aż na takie koszty. Dziękuję.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Zygmunt Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Prześwietna Rado!

Ja bym nie chciał, aby tutaj koledzy, moi przedmówcy mieli przeświadczenie, że jestem przeciwko tylko chciałbym dodatkową wiedzę. Otóż pierwsze sprostowanie do Pana Radnego. otóż nie możemy skomunalizować bo komunalizujemy mienie, które jest skarbu państwa w zarządzie Wojewody, możemy ten teren, który jest w rękach prywatnych kupujemy, to nie jest komunalizacja tylko najzwyczajniejszy zakup. Możemy skorzystać z prawa pierwokupu bo potem ktoś pomyśli, że będziemy coś komunalizować, komunalizować możemy mienie, które jest mieniem publicznym, ale nie jest w zarządzie gminy czyli Wojewoda, to jest pierwsza sprawa. Druga sprawa jest pytanie czy my chcemy – bo to jest uchwała o utworzenie parku, wykupu na park czy wykupu terenu zielonego bo to są dwie różnice. Konsekwencją parku tak jak mówię jest regulamin, program czy tam będzie utworzony czy nie to też Rada Miasta tej czy następnej kadencji będzie decydować, bo utworzenie parku jest to osobna uchwała z regulaminem, ze statusem itd. I trzecia rzecz, nie dowiedziałem się jednej podstawowej sprawy, skoro ten teren, nie znam dokładnie tamtego obszaru, mniej więcej wiem, w którym jest miejscu, nie wchodzę w szczegóły bo ich nie znam, ale tu zwracam się do wnioskodawców, zresztą kolega z jedenastki był tam przewodniczącym dzielnicy więc na pewno bardzo dokładnie zna ten teren, otóż dla mnie sytuacja, kiedy mamy na dzisiaj, że mamy część działek z wuzetkami to nie będziemy płacić za teren zielony tylko za teren mieszkaniowy, to co mówiła koleżanka, w związku z tym jest pytanie, Pani Radna Fijałkowska mówiła, że część terenu ma przeznaczenie pod to, część na coś innego, pytanie z czego to przeznaczenie wynika skoro tam nie ma miejscowego planu, tam gdzie nie ma miejscowego planu praktycznie istnieje tylko jedna zasada to jest dobrego sąsiedztwa, czy była robiona analiza urbanistyczna, czy to jest ad hoc, czy na zasadzie podbijania ceny. Trzecia rzecz, jakby można było, nie wiem skąd te szacunkowe koszty się wzięły, czy była konsultacja z Wydziałem Skarbu bo to jest to co ja usłyszałem 8 mln, 7,2 mln, rozumiem, że były robione jakieś negocjacje skąd się to wzięło i żebyśmy mieli następną świadomość przy ewentualnym utworzeniu parku, to są dość duże i znaczne środki, ale to są te pytania, które jakby rodzą się. Następna rzecz, czy my jesteśmy w stanie to uchronić bo zanim to się odpali, te wszystkie rzeczy, rozumiem, że w tym budżecie prawdopodobnie ciężko to będzie znaleźć czy nie lepiej przyspieszyć miejscową punktową zmianę planu zagospodarowania żeby wprowadzić w tamtym obszarze miejscowy plan zagospodarowania, w którym zabezpieczymy, są takie punktowe zmiany, w którym zabezpieczymy obszar zielony, nie koniecznie w tym mieście musi wszystko być własnością miasto Kraków terenów zielonych bo te tereny zawsze były zielone to rozumiem, że nie zmieniamy przeznaczenia, że ktoś ma mieszkaniówkę, ale mówimy nie, od jutra ma pan tam park, to oczywiście w drastyczny sposób zmienia przeznaczenie terenu, inaczej jest jeżeli ten teren był zawsze zielony, a on chce z tego zrobić teren komercyjny, mieszkaniówki czy inne formy i to jest też kierunek, gdzie powinniśmy się zastanowić, że nie musimy wszystkiego do końca wykupywać bo dla nas najważniejsze żeby ta zieleń tam była, czy ona będzie prywatna czy inną formę władania to jest jakby inna sprawa i najważniejsze chyba jest chronienie tej zieleni. W związku z tym szybkie chronienie to jest czy analizowaliście Państwo szybką punktową zmianę miejscową planu zagospodarowania i czy nie należałoby iść równoległe w tym kierunku i te wcześniejsze pytania. Dziękuję.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę tylko jest to dyskusja między Radnymi, a tutaj nie ma ani stanowiska Prezydenta, bardzo proszę, ale nie ma opinii Prezydenta i Radni sobie dyskutują między sobą.

Radna – p. G. Fijałkowska

Chciałam powiedzieć tylko tyle do Pana Włodarczyka, mojego kolegi, że nie ma możliwości zrobienia punktowej zmiany planu miejscowego, nigdy takiej możliwości nie było żeby takie punktowe zmiany można było zrobić szybko. Natomiast jeżeli chodzi o przeznaczenie tych działek to w Studium część tych działek jest w zieleni publicznej, natomiast część jest w zabudowie mieszkaniowej i ponieważ jest to jedna działka, jednego właściciela czy kilku właścicieli, ale jest jeden pełnomocnik, a wszyscy chcą zbyć ten teren właśnie na cele parkowe w związku z powyższym otworzyła się taka możliwość, że może ten park tam powstać. W tej sprawie odbyły się dwa spotkania, uczestniczyła w nich również Pani Dyrektor Witkowicz, która powiedziała, że cena, którą dali ci właściciele, 9 mln nie jak za wysoka, ale po tym jak rzeczoznawca miejski wskazany przez Wydział Skarbu zrobił dodatkowe badania wyszło na to, że ta cena jest 7,2 mln, to jest cena, którą proponuje miasto, że może taką cenę zapłacić. Wydaje mi się, że sprawa jest, ja taką dostałam odpowiedź Pani Dyrektor w interpelacji, to przepraszam to w takim razie pomyłka jest w odpowiedzi na interpelację czyli 7,9 mln, natomiast mówię tak, to był rzeczoznawca wyznaczony przez miasto, który podał taką właśnie cenę i nie możemy dopuścić do tego, że wszystkie tereny zielone, które są w mieście i jeszcze są w wysokiej zabudowie, w gęstej zabudowie zostaną w jakikolwiek sposób stracone bo jeżeli inwestor nie będzie mógł całej tej działki sprzedać, to wcale nie jest powiedziane, że on będzie chciał sprzedać kawałek, w związku z powyższym mówię jeszcze raz w imieniu mieszkańców Dzielnicy XI to jest jedyny teren zielony, który zachował się jeszcze w tym terenie, teren zielony, znaczy część jest wpisane w Studium do terenu zielonego, a część do zabudowy mieszkaniowej, ale istnieje od XVI albo od XV wieku, tam były zabudowania dworskie, to jest można powiedzieć stare centrum Woli Duchackiej.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Jeszcze Pan Radny Sułowski, później jeszcze Pani Radna, trzeci raz. Bardzo proszę.

Radny – p. K. Sułowski

Krótko się chciałem odnieść do tego co Pan Radny Włodarczyk tutaj powiedział, znaczy ja użyłem określenia własność komunalna w potocznym znaczeniu tego słowa jako własność gminna i to tylko w takim znaczeniu, Pan Radny mnie wypunktował, być może słusznie, natomiast niewątpliwie przyjęcie planu zagospodarowania przestrzennego i określenie tych terenów w tym planie jako tereny zielone to nie spowoduje automatycznie, że powstanie park, a będą to tereny zielone i dzisiaj też są tereny zielone, ale faktycznie mieszkańcy Woli Duchackiej bo Kurdwanów to jest jednak zdecydowanie dalej oddalony, park ma znaczenie przede wszystkim dla mieszkańców Woli Duchackiej i osiedli Wola Duchacka Zachód i Wschód, faktycznie nie mogą i nie będą mogli dalej z tych terenów zielonych korzystać bo to są chaszcze niezagospodarowane. Natomiast wykup tych terenów, kupno przez miasto – jeszcze raz powtórzę – spowoduje realną możliwość utworzenia tam parku.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ja tylko jedną rzecz chciałem powiedzieć. Proszę Państwa my teraz otwieramy pewną kartę bo wielu mieszkańców na różnych terenach miasta chce mieć park, np. jest Park Dębnicki,

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

rozumiem, że otwieramy taką sytuację, że wszyscy mieszkańcy będą zwracać się do nas o wykupienie przez Gminę Miejską Kraków terenów zielonych żeby utworzyć park. To jest sytuacja troszkę dziwna, ale to jest taka moja refleksja. Bardzo proszę Pani Radna, Przewodnicząca Marta Patena.

Radna – p. M. Patena

Znaczy tak, nie wiem czy my możemy wywoływać do odpowiedzi Pana Prezydenta bo nie znamy opinii Pana Prezydenta na ten temat, nie mamy, chociaż w opinii prawnej w punkcie 2 jest, że projekt wymaga opinii Pana Prezydenta Miasta Krakowa i teraz problem bo skończymy w tej chwili dyskusję i w II czytaniu nie będziemy mieli już możliwości zadać żadnego pytania ani dowiedzieć się, szkoda, że projekt tej uchwały jest taki trochę w nazwie enigmatyczny bo mamy na terenie podworskim przy ulicy Estońskiej, nie wiemy czy to ma być hektar, dwa czy sto hektarów na ten park, jakie granice wnioskodawcy i pomysłodawcy by tego parku widzieli. Wydaje mi się, że trochę tutaj jest za mało w tej uchwale chyba, że ją należy rozumieć, że Pan Prezydent przygotowuje projekt uchwały dopiero zmierzającej do organizowania parku i wtedy dopiero poznamy jego granice itd. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałbym z głosem poparcia dla tej inicjatywy dlatego, że już kilka lat, jeszcze w poprzedniej kadencji dało się zauważyć w Krakowie niesamowitą presję deweloperską na zabudowę wszystkich terenów z powodu braku planów miejscowych nawet na tych terenach zielonych czy przeznaczonych pierwotnie pewnie w obowiązujących planach pod drogi również powstawały budynki. Dlatego ta kadencja samorządu, w tej kadencji mamy do czynienia z takimi przykładami jak sprawa parku na Zakrzówku, o którym tutaj wielokrotnie była mowa i który tutaj większość z Radnych odrzuciła jeden z projektów, który miał na celu ochronę tego terenu, mamy można powiedzieć skandal dotycząca Parku Dębnickiego gdzie tereny, ponad 1 ha działki wchodząca w środek Parku Dębnickiego, która kiedyś była w zarządzie miejskim, miasto się pozbyło, nie chciało tego terenu pozyskać, plan miejscowy, który obejmował Tyniecka – Praska ten teren chroniłby bo w Studium z 2003 roku z kwietnia jest to teren przeznaczony na teren zielony, nie został plan uchwalony, Prezydent odstąpił od tego planu, dzisiaj mamy sytuację, że jeden z deweloperów, który zakupił ten teren prawdopodobnie otrzymał już wuzetkę i w środku Parku Dębnickiego prawdopodobnie powstanie osiedle apartamentowców. I to jest kolejny żywy przykład tego jak w Krakowie z powodu braku planów miejscowych jest prowadzona sprawa tworzenia nowych parków, już nie wspomnę o tym, że Pani Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska mówi, że faktycznie jest przystopowanie w mieście w tworzeniu nowych terenów zielonych braków finansowych, albo o tym, że Prezydent Bujakowski publicznie w 2008 roku zapowiadał dokończenie kolejnego etapu Parku Dębnickiego jeszcze w tym 2008 roku czego oczywiście nie zrealizował, a dzisiaj mówi nam się, że jak deweloper wybuduje w środku Parku apartamentowce to również zainwestuje w realizowanie tego kolejnego etapu parku, który zgodnie z deklaracją Prezydenta miał być już dokończony w 2008 roku. Dlatego uważam, że Pan Duchacki jest kolejnym takim przykładem, o który trzeba walczyć i ochronić przed presją deweloperów mimo, że ten teren nie jest własnością do końca komunalną powinniśmy zrobić wszystko, aby ten teren ochronić i aby tam była chroniona zieleń. Nie wyobrażam sobie, że

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

niedługo Kraków z powodu braku planów miejscowych będzie jedną zabetonowaną pustynią. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Kośmider. Przepraszam, Pan Radny Pietrus, przepraszam bo Pan się zgłaszał wcześniej.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Państwo Radni!

Dla mnie ten projekt uchwały oczywiście jest uzupełniającym działaniem, które trwa to znaczy Komisja Planowania Przestrzennego wydelegowała swoją reprezentację aby zajęła się tematem utworzenia Parku Duchackiego, zostały poczynione pewne procedury, było spotkanie z właścicielami, oni przedstawili swoje stanowisko, są gotowi sprzedać miastu po cenie X tą w całości nieruchomość, która jest gotowa, jest to zorganizowany park zabytkowy z obiektami, natomiast z drugiej strony miasto miało przeprowadzić procedurę wyceny, potwierdzenia, która jest podobna, ale nie taka sama i teraz jest tylko decyzja czy zakupujemy czy nie zakupujemy ten park, praktycznie wszystko zostało już zrobione i myślę, że ta intencja uchwały w zasadzie mówi tylko o tym, że my jako Radni czy Rada Miasta Krakowa wyrażamy taką chęć, że należy to nabyć dlatego, że. Ja powiem tylko jeszcze, ja nie jestem związany z tym okręgiem, ale obiektywie patrząc jest to teren blokowiska, są w okół same bloki, jest to zielen prywatna, z której korzystają mieszkańcy nielegalnie, którą faktycznie należałoby pozyskać dla dobra jakiejś historii tego miejsca jak i dla dobra zieleni w mieście Krakowie i to co jest jakby najważniejsze, że należy jeszcze dokonać tego finału czyli kropki nad i żeby właściciel nagle nie powiedział, że on już dłużej nie może czekać i sprawa jest nieaktualna tym bardziej, że to nie jest jeden właściciel tylko to jest cała jakaś grupa właścicieli rozproszonych, którzy w końcu doszli do jednego stanowiska i tak jak mówię naprawdę jest to miejsce potrzebne w tym blokowisku, w tym rejonie blokowskim żeby powstał ten park tym bardziej, że miasto zawsze ten teren może zbyć, zmienić jego funkcję, tam jest nawet zabudowa wielorodzinna możliwa dlatego tym bardziej jest to ważne, żeby tam nie weszła zabudowa wielorodzinna w tą północną część tego parku bo jest taka możliwość zgodnie ze Studium. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Na Sali jest kilku Radnych i mówimy, że najważniejsze żeby ten park powstał. Ja jestem zwolennikiem powstania parku natomiast najważniejsze jest znaleźć na to pieniądze i określić czyim kosztem. Jeżeli ktoś mówi tak – park – to niech powie z czego 8 mln, 9 mln weźmiemy w ciągu najbliższych parku lat. To jest poważne myślenie o mieście, nie tylko mówimy, że chcemy – bo myślę, że na tej Sali nie ma nikogo kto byłby przeciwnikiem tego parku – więc przekonujemy przekonanych, natomiast my nie jesteśmy tylko od tego żeby młócić słomę, ale także od tego żeby wymyślać rozwiązania, jakie jest rozwiązanie dla sfinansowania budowy tego parku, może o tym porozmawiamy, a nie tylko o rzeczach, które są jasne, proste i przyjemne. Owszem one są, na Sali nie ma nikogo kto byłby zwolennikiem nie robienia tam parku, natomiast czy na Sali jest ktoś kto powie skąd weźmiemy te 9 mln zł bo oczywiście możliwości są jakie są, możemy je wziąć z edukacji, ze służby zdrowia, z mieszkalnictwa, z inwestycji, możemy wziąć z budowy dróg, z modernizacji dróg, spraw przeciwpowodziowych, możliwości mamy mnóstwo tylko kto powie z czego. Ja to mówię

jako zwolennik budowy parków i bronienia terenów zielonych ale mówię to nie jest taka sprawa lekka, łatwa i przyjemna jaką tutaj się próbuje przedstawić i zapytuję z czego my to zrobimy, komu weźmiemy, skąd stworzymy finansowanie na problem Parku Duchackiego i jeszcze paru innych i porozmawiamy o tym, a nie o tym, że chcemy, chcemy, tylko skąd weźmiemy pieniądze. Jeden z moich poprzedników mówił – i myślę, że im bliżej końca kadencji tym głośniejsze to trzeba krzyczeć – że pieniądze nie rosną na drzewach, ani nie drukują się w drukarniach tylko pieniądze pochodzą z naszych podatków, ze sprzedaży mienia i z dochodów, których jest coraz mniej. Popatrzcie sobie Państwo na wykonanie dochodów miasta, popatrzcie sobie na wykonanie wydatków, popatrzcie jaki mamy problemy i że szybciej musimy brać kredyt niż możemy czekać na obligacje, to są problemy, przed którymi stoimy i jeżeli chcemy w sposób poważny mówić, a nie tylko po to żeby zamachać przed wyborami uchwałą, że coś zrobiliśmy to powiedzmy z czego to zrobimy. Tereny zielone w Krakowie są niezbędne tylko za darmo ich nie zrobimy, cenę mniej więcej znamy, komu chcemy wziąć – i co – i to jest myślę pytanie, które w uzasadnieniu tej uchwały powinno stać tak samo jak przy uzasadnieniu za chwilę uchwały kierunkowej o orkiestrach wojskowych i jeszcze paru innych rzeczach, komu chcemy wziąć bo większych dochodów nie będzie i o tym Pan Skarbnik nam mówi, tu nie ma jakby dwóch zdań, że ten rok jest rokiem trudnym. Więc proszę Państwa apeluję o to żeby trochę zwiększyć poziom odpowiedzialności i powiedzieć czy wstrzymujemy jakieś inwestycje, czy rezygnujemy z jakichś inwestycji, które mieliśmy w wieloletnim planie czy też mamy jakąś podziemną drukarnię komunalnych pieniędzy, która nam zależe te potrzeby. Przepraszam, tu z tej Sali wielokrotnie pada na co wydać, że trzeba zrobić to i owo i wszystkie rzeczy mają swoich zwolenników i praktycznie nie ma rzeczy, która by była przez kogoś kwestionowana, ale pytanie z czego. I mówię to do Sali, na której jest dwa, cztery, sześć, ośmiu Radnych, ale to dotyczy nas wszystkich, ośmiu, dotyczy to nas wszystkich, ale już szczególnie przed końcem kadencji bo bardzo łatwo przed końcem kadencji się mówi na co mają pójść pieniądze, a bardzo trudno się mówi skąd na to wziąć, a pieniądze nie rosną na drzewach, nawet na Parku Duchackim. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Ja przepraszam, bo Pan tutaj powiedział jakiejś orkiestry, proszę Państwa to jest bardzo rozsądny głos, oczywiście nie można pieniędzmi gminy po prostu dowolnie gospodarować, jako Radni nie mamy do tego powodu ani podstaw, natomiast ja tylko chcę powiedzieć, że nie ma uchwały o orkiestrach wojskowych, jest to rezolucja skierowana do Ministra bo nie może gmina sfinansować czy współfinansować tego typu tylko Ministerstwo Obrony, tak, że tutaj nie ma, tak dla informacji tylko chcę powiedzieć, że to jest rezolucja skierowana do Ministra Obrony i Ministerstwo może tylko sfinansować tego typu imprezy jak orkiestry, bardzo proszę Pani Radna Małgorzat Jantos.

Radna – p. M. Jantos

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Ja post scriptum do tego co powiedział mój przedmówca, to znaczy nawet dwa post scriptum ponieważ pierwsze do Pana Przewodniczącego, że mówienie o tym, że to nie chodzi o nasze pieniądze tylko pieniądze gdzieś tam z góry z Ministerstwa i to już nie są nasze pieniądze to ja protestuję, ponieważ wszelkie pieniądze, którymi się posługuje ten oto kraj są nasze, z naszych podatków bez względu na poziom czy to jest ten czy wyższy. Wracając do spraw, o których mówił Boguś Kośmider, szanowni Państwo oczywiście, że jest to pytanie pod tytułem skąd wziąć żeby zabezpieczyć czy też uspokoić apetyty związane z parkiem czy z czymkolwiek innym, jeszcze bym dodała jedną rzecz, o której mówiłam dzisiaj rano w interpelacjach, szanowni Państwo jeżeli będziemy się zastanawiać skąd wziąć to może byśmy

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

się zastanawiali dlaczego wydaje się pieniądze głupio czego przypadkiem może być chociażby, może nie w takiej skali, ale np. organizowany dzień przedsiębiorczości dla 10 osób itd.itd. W związku z tym gdybyśmy zrewidowali bezzasadność wszelkiego rodzaju wydatków to być może mogłoby to wyglądać inaczej. Więc krzyczenie tylko i wyłącznie oszczędzajmy bo musimy wziąć z edukacji czy ze szpitalnictwa to jest nie do końca prawda, też pewnego rodzaju jest ten okres taki nadinterpretacji, trzeba się zapytać żeby wydawać pieniądze rozsądnie bo wtedy moglibyśmy uskładać być może na jeden czy drugi obszar zielony, więc to nie jest tylko tak, że skąd nabierzemy, aby przesunąć, ale może zastanowimy się nad racjonalnością tych wydatków, które wydają nam się niezbędne i konieczne.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Radna Fijałkowska ostatni głos.

Radna – p. G. Fijałkowska

Ja chciałam się zwrócić oczywiście do swojego kolegi, który jest przeciwko powstaniu tego parku bo tak to torpedował żeby ten park nie powstał. Chciałam również zadać takie pytanie, skąd wziąć pieniądze na Park Duchacki, a dlaczego Rada Miasta zgodziła się na to, aby powstały trzy stadiony, dlaczego powstała kładka, dlaczego powstają różnego rodzaju centra, skąd się te pieniądze biorą, w związku z powyższym zadajmy sobie najpierw pytanie co jest potrzebne, dla której części dzielnicy, dla których mieszkańców, mieszkańcy, którzy mieszkają na Woli Duchackiej również płacą podatki, oni tam nie mają stadionów, nie mają nic innego oprócz tego jedyne terenu zielonego, który powinien powstać. Więc w związku z powyższym jeszcze raz mówię, trzeba mieć we wszystkim umiar, słuchać mieszkańców i Pan Przewodniczący nie może mi powiedzieć, że ja działałam w związku z przyszłymi wyborami, cały czas działałam w tym kierunku żeby te tereny zielone, które są na terenie Krakowa mogły być zabezpieczone, mogły służyć również innym mieszkańcom. Różne sprawy są ważne, dla Pana Przewodniczącego przedsiębiorczość, a dla mnie właśnie tereny zielone i występuję w imieniu tych mieszkańców, którzy tam mieszkają i nie mają tych terenów zielonych w ogóle. Jeszcze raz chciałam powiedzieć, Pan Prezydent mi odpowiedział, że znajdzie środki budżetowe w budżecie na następny rok. Ja się tym nie będę martwiła bo część budżetu tworzy Prezydent, Radni mogą wносить poprawki dopiero pod koniec roku. W związku z powyższym będę spokojnie czekała i mam nadzieję, że pieniądze na wykup parku się znajdą.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie – bardzo proszę Pan Radny Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Ja jestem za parkiem, natomiast bardzo proszę o racjonalne podejście, jeżeli racjonalnym podejściem jest sprzedaż stadionów żeby znaleźć pieniądze na Park Duchacki to bardzo dobrze, ale przecież nie o to chodzi, ja pytam się skąd weźmiemy na to pieniądze, skąd weźmiemy pieniądze na kilkadziesiąt innych inicjatyw, jak, co możemy zrobić, co możemy przesuwać bo proszę Państwa wyszła sprawa Parku Duchackiego, ale za chwilę wyjdzie sprawa 150 innych spraw i jest bardzo dobrze mówić o tym – zbudujmy coś – tylko my nie jesteśmy tylko od tego żeby wskazywać co, ale także mówić jak bo na tym polega radzenie.

Ja jeszcze raz chciałem powiedzieć, jestem zwolennikiem, w wielu sprawach osobiście się angażowałem, żeby były robione, ale też próbowałem robić następny krok czyli mówić z czego to zostanie zrobione bo mówienie – ma być – w sytuacji, kiedy na nic nie ma pieniędzy to jest tylko – Panie Radny Zięba czas dla siebie, ja mam jeszcze czas, minutę – proszę

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Państwa bez pieniędzy tego się nie da zrobić choćbyście Państwo zaklinali rzeczywistość jak chcecie, ażeby pieniądze były to trzeba trochę inaczej myśleć, tu Pani Radna Jantos to mówiła.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Jeszcze ostatni głos Pan Włodzimierz Pietrus i zamykam dyskusję.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Ja tutaj odpowiadając Panu Przewodniczącemu, Panie Przewodniczący mogę powiedzieć – ja już o tym mówiłem, ale przypomnę – zresztą Pani Mirek – Mikule też powiem bo ona stwierdziła, że za darmo można ten teren uzyskać. Oczywiście nie za darmo, ale kierunek postępowania może być taki, zakupujemy teren w ratach bo to nie jest jednorazowy zakup, w dwu, trzyletnich ratach, jeżeli miasto jest w takiej ciężkiej sytuacji i to jest już ostateczność północna część nadaje się pod zabudowę wielorodzinną, przygotowujemy wuzetki, sprzedajemy jeżeli już mamy nóż na gardle, sprzedajemy tą północną część tego parku chociaż ja bym nie chciał tego robić, ale to jest jakiś mechanizm i gratis mamy tą południową część parku, to jest $\frac{3}{4}$ parku i to jest mechanizm możliwy tylko trzeba chcieć. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Tylko jeszcze dopuszczam do głosu Panią Dyrektor Witkowicz w imieniu Pana Prezydenta i zamykam dyskusję.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Państwo Radni!

Bo ja chciałam jeszcze wyjaśnić parę rzeczy, pewnych niedopowiedzeń i udzielenia odpowiedzi na pytania, które Państwo stawialiście. Po pierwsze rzeczywiście jest tak jak Pan Przewodniczący Pietrus mówił, spotkaliśmy się z właścicielami nieruchomości celem ustalenia czy w ogóle są zainteresowani w ogóle nabyciem nieruchomości, pierwsza grupa nie była zainteresowana, powiedziała, że w ogóle nie chce sprzedać, w związku z tym część tego parku nie będzie kupiona, nie będzie mogła być zrealizowana bo po prostu właściciele mają swoje plany i wolno im mieć, druga grupa 5 współwłaścicieli wyraziła akceptację na podjęcie rozmów z nami na temat zakupu tej nieruchomości przy czym żeby też było jasne bo perspektywa, o której mówił Pan Radny Pietrus jest troszkę taka bym powiedziała mało realna ponieważ to jest. mówimy o 2 ha 97 arach czyli jeżeli Państwo chcecie tworzyć park z czego jeszcze połowę, $\frac{3}{4}$ tak jak Pan mówi mamy sprzedać to nam zostanie 0,5 ha tego parku, mówimy o terenie, który ma nie całe 3 ha, ten teren, odpowiadam tutaj na pytanie Pani Przewodniczącej Pateny, ten teren jest tak ukształtowany w Studium, że częściowo jest przeznaczony pod budownictwo wielorodzinne MW, a częściowo pod teren zieleni i to oczywiście miało wpływ na wycenę ponieważ Państwo właściciele mają wuzetkę na ten teren pod budownictwo wielorodzinne. I w związku z tym oczywiście to wpływa na wycenę bo gdyby był teren całkowicie zielony oczywiście nie byłaby ta wycena w takiej wysokości jak jest, dodatkowo jeszcze nieruchomość zabudowana jest budynkiem jednorodinnym, w którym mieszkają w tej chwili, jeden zespół właścicieli tam mieszka. Nieruchomość została wyszacowana na kwotę nie 7,2 mln tylko na 7.913.000 zł przy czym współwłaściciele tej nieruchomości oczywiście nie zaakceptowali tej ceny, zapoznali się z wyceną, powiedzieli, że będą jeszcze rozmawiać na ten temat ponieważ ich propozycja na spotkaniach była 9 mln, nasza wycena nie pozwala na zapłacenie takiej kwoty. I to jest jakby sprawa podjęcia rozmów w związku z Państwa apelem, żeby takie rozmowy podnieść. Drugą sprawą jest sprawa

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

pieniędzy, których nie ma i nie były one zaplanowane w budżecie na ten zakup. Jak rozmawiałam przed momentem z Panią Dyrektorem Mrugałą, która zajmuje się przygotowaniem różnych terenów i utworzeniem parku bo taka to jest ta uchwała w związku z tym, że jest tzw. lista potrzeb w tym mieście parkowych ten park ze względów wiadomych bo on pojawił się teraz, jest na ostatnim miejscu tych potrzeb, w związku z tym przed tym powinniśmy wiedzieć też jeszcze jakie inne potrzeby tutaj w zakresie zieleni są. To tylko chciałam tytułem uzupełnienia. Więc jeżeli byśmy mieli – wracam do tej myśli – kupować coś, a potem sprzedawać to tak troszeczkę nie do końca byłoby to zgodne z Państwa pomysłem utworzenia tam parku bo mówimy o obszarze nie całych 3-ch hektarów, to chciałam jeszcze podkreślić. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie I czytania projektu uchwały według druku Nr 1690. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Teraz wrócimy do wcześniejszego projektu:

ZMIANA UCHWAŁY NR LIX/757/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 3 GRUDNIA 2008 ROKU DOTYCZĄCEJ PRZENOSZENIA WŁASNOŚCI PRZYLEGLYCH NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWYCH LUB ICH CZĘŚCI, KTÓRE WRAZ Z DOTYCHCZAS WYDZIELONYMI DZIAŁKAMI GRUNTU BĘDĄ SPEŁNIAĆ WYMOGI DZIAŁKI BUDOWLANEJ Z ZASTOSOWANIEM BONIFIKATY.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1675, II czytanie, referuje Pan Wojciech Hausner w imieniu wnioskujących, bardzo proszę.

Radny – p. W. Hausner

Szanowni Państwo! Panie Prezydencie!

Nie wpłynęły żadne poprawki, z opinii prawnej, która została przedstawiona do tego projektu wnioskodawcy przyjęły te uwagi jako autopoprawkę, tak, że to wszystko jeżeli chodzi o II czytanie, w tych uwagach prawnych były uwagi dotyczące podstawy prawnej, tutaj innego brzmienia paragrafu 4.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1675, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANYCH NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWYCH STANOWIĄCYCH WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONYCH W KRAKOWIE W REJONIE ULICY GENERAŁA M, BORUTY – SPIECHOWICZA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1694, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały dotyczy wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego działek, które położone są w Krakowie przy ulicy Generała Boruty –

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Spiechowicza, to są działki, które zgodnie z decyzją z 17 listopada 2008 roku oraz z 30 stycznia 2009 roku o ustaleniu warunków zabudowy mogą być przeznaczone i zabudowane pawilonami handlowymi. To są działki 35/23, ta działka została – oczywiście o pow. 93 m² ta działka, została wyszacowana jej wartość na kwotę 35.376 zł netto, działka 35/24 o pow. 138 m² została wyszacowana na kwotę 50.853 zł netto, działka 35/26 o pow. 96 m² została wyszacowana na kwotę 35.376 zł netto, to jest licząc po 368,50 zł za m². Działka 35/2 cena wywoławcza będzie wynosiła 43.200 zł brutto, 35/24 – 62.100 zł brutto, 35/26 – 43.200 zł brutto. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę? Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1694. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANYCH NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWYCH STANOWIĄCYCH WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONYCH W KRAKOWIE PRZY ULICY KRZEMIENIECKIEJ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1695, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały dotyczy sprzedaży w trybie przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości niezabudowanych, które położone są w Krakowie przy ulicy Krzemienieckiego w Podgórzu, to jest kilka tutaj szczegółowo wymienionych działek, działka numer 20/3 o pow. 24 ary 45 m², 22/4 o pow. 25,15 m², 36/4 o pow. 47 arów 10 m², 36/6 o pow. 83 ary 43 m², 49/2 o pow. 70 arów 09 m², 49/4 o pow. 66 arów 30 m², 49/6 o pow. 31 ary 80 m² i 50/4 o pow. 40 arów 23 m². Wszystkie te działki przeznaczone są zgodnie z obowiązującym tam planem, plan miejscowy Barycz, wszystkie te działki przeznaczone są na lokalizację usług związanych z gospodarowaniem odpadami z wykluczeniem usług magazynowania odpadów, z dopuszczeniem rzemiosła produkcyjnego związanego z gospodarką komunalną i budownictwem. Oczywiście każda z tych działek została wyszacowana, to jest szczegółowo opisane w uzasadnieniu, ogólnie wszystkie te działki zostały oszacowane na kwotę 1.987.745 zł netto plus oczywiście 22 % stawki VAT i one będą przeznaczone do sprzedaży w trybie przetargu ustnego nieograniczonego skierowanego do wszystkich zainteresowanych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Jest pozytywna opinia Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego, otwieram dyskusję, bardzo proszę? Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1695. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Bardzo proszę czy może Pani Przewodnicząca Sieja dalej prowadzić? Bardzo proszę.

Radna – p. K. Sieja

Kolejny druk 1696:

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

ZMIANA UCHWAŁY NR XI/154/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 25 KWIECZNIA 2007 ROKU W SPRAWIE INKASA OPŁATY SKARBOWEJ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Cecylia Wołoch.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

W imieniu Pana Prezydenta przedkładam projekt uchwały według druku 1696 w sprawie zmiany uchwały XI/154/07 Rady Miasta Krakowa z 25 kwietnia 2007 roku w sprawie inkasa opłaty skarbowej. Zmiana tej uchwały polega na zmianie załącznika do uchwały, w której znajdują się inkasenci, podmioty uprawnione do poboru opłaty skarbowej. Z czego wynika ta zmiana. Otóż proszę Państwa opłata skarbową jest taką daniną publiczno – prawną, która wiąże się z czynnościami załatwianymi przed różnymi organami administracji publicznej i wychodząc tutaj naprzeciw podmiotom i osobom fizycznym, osobom prawnym, które załatwiają sprawy w tych urzędach administracji publicznej żeby niejako na miejscu mogły dokonać niezbędnych płatności właśnie opłaty skarbowej zawierane są umowy, Rada może robić to, wskazać inkasentów tej opłaty, które pobierać będą te należności bezpośrednio w siedzibach jednostek, w których dane sprawy są załatwiane. I tutaj jednym z takich podmiotów – i stąd ta zmiana – jest jeszcze na dzień dzisiejszy Zakład Obsługi Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego działający w formie gospodarstwa pomocniczego i w związku z nową ustawą o finansach publicznych likwidacji ulegają gospodarstwa pomocnicze. Stąd ten proces likwidacji gospodarstwa pomocniczego już się rozpoczął i równocześnie ten podmiot nie będzie, skoro będzie zlikwidowany nie będzie mógł pobierać opłaty skarbowej, a jako, że spraw, które załatwiane są w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim, za które należy uiścić opłatę skarbową jest sporo stąd wskazuje się jako inkasenta Monetię, spółkę z o.o., to jest firma, która od maja 2010 zajmuje się między innymi pobieraniem opłat paszportowych, tak, że również jeżeli Państwo przegłosujecie tą uchwałę w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim ta właśnie spółka Monetia będzie mogła pobierać opłatę skarbową oczywiście odprowadzając dochód do budżetu Gminy Miejskiej Kraków bo wpływy z opłaty skarbowej są naszym dochodem. I jeszcze jeden podmiot, który dodajemy, to co prawda będzie trwało tylko do końca 2010 roku, to jest Powiatowe Biuro Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Krakowie, również tam załatwiane są sprawy, do których musi być uiszczona opłata skarbową czyli rozszerzenie kręgu tych inkasentów opłaty skarbowej – tak na podsumowanie powiem – po prostu ułatwi, usprawni niejako obsługę interesantów w tych wymienionych jednostkach. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. W związku z tym stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca na godzinę 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk Nr 1697:

UCHYLENIE UCHWAŁY NR V/37/90 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 24 SIERPNI 1990 ROKU W SPRAWIE ZATWIERDZENIA ZARZĄDZENIA NR 1 ZARZĄDU MIASTA KRAKOWA DOTYCZĄCEGO WPROWADZENIA REGULAMINU KORZYSTANIA PRZEZ DOROŻKI KONNE Z WJAZDU I POSTOJU W RYNKU GŁÓWNYM.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, w imieniu projektodawcy projekt referuje Pan Dyrektor Tadeusz Czarny, proszę bardzo.

Dyrektor Wydziału Spraw Administracyjnych – p. T. Czarny

Pani Przewodnicząca! Szanowne Panie i Panowie Radni!

Analiza prawna pokazała, że projekt uchwały, o której mowa nadal obowiązuje pomimo zmiany podstawy prawnej. Wobec tego zachodzi merytoryczna podstawa do uchylecia uchwały, a to dlatego, że przyjęty u zarania samorządu w sierpniu 1990 roku dokument przyjęty przez Zarząd Miasta Krakowa określał bardzo skromne zapisy dotyczące dorożek krakowskich, które jeśli miałyby prawo mieć wjazdu i postoju w Rynku Głównym musiały spełniać 6 zapisów, które ta uchwała wymienia. Obecnie po pierwsze dorożki wjeżdżają i mają prawo postoju już na 3-ch placach miejskich bo również na Małym Rynku i Placu Szczepańskim po remoncie, a po drugie każdy z przedsiębiorców jeżdżących dorożką podpisuje umowę z miastem, w której zobowiązuje się do przestrzegania tych i wielu innych umownych zapisów. Nie będę wchodził w szczegóły niektórych zapisów, oczywiście paszporty i muszę powiedzieć bo być może to interesuje, wszystkie konie, które wjeżdżają do Rynku są chipowane więc jesteśmy w stanie rozpoznać z dokładnością do każdego zwierzęcia kto wjechał, a jeden szczegół, zapis, o którym tutaj mowa o posiadaniu uprawnień do kierowania pojazdem, co wydawać się może dziwne, nie ma podstawy prawnej ponieważ dorożkami nawet w centrum miasta mogą kierować osoby nie mające obowiązku legitymowania się jakimkolwiek uprawnieniem. Wobec tego skoro wszystkie te zapisy, które mogą być znajdują się w umowach, a życie w ciągu 20 lat jeśli chodzi o dorożki poszło daleko do przodu bo tych zapisów jest dużo więcej, bardziej szczegółowe i ten zapis jest po prostu zbyt wąski, proszę o uchylenie tej uchwały. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Zaznaczę, że opinia Komisji Infrastruktury jest opinią pozytywną, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie ma chętnych. W związku z tym stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu według druku Nr 1697 i zgodnie ze Statutem określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca 2010 roku godzina 15.00. Kolejny druk 1698:

ZAŁOŻENIE XXXV LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO SPECJALNEGO W SPECJALNYM OŚRODKU SZKOLNO – WYCHOWAWCZYM NR 5 W KRAKOWIE ULICA ŚW. STANISŁAWA 10.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1698, druk referuje Pan Dyrektor Żądło.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Przedkładam Państwu projekt uchwały w sprawie założenia XXXV Liceum Ogólnokształcącego Specjalnego w Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym Nr 5 w Krakowie ulica św. Stanisława. Ośrodek Szkolno – Wychowawczy Nr 5 ze względu na niż demograficzny dość znacząco się kurczy i liczba uczniów w tym ośrodku maleje, ponieważ tam funkcjonuje szkoła przysposabiająca specjalna dla dzieci umiarkowanie i znacznie upośledzonych, które się specjalizuje w autyzmie, a jednocześnie mamy w Krakowie sporą grupę młodzieży autystycznej o tzw. wysokim autyzmie czyli w normie intelektualnej stąd jest propozycja, aby w tym ośrodku utworzyć Liceum Ogólnokształcące właśnie dla dzieci autystycznych w normie intelektualnej. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Ja dodam, że Komisja Edukacji i Kultury Fizycznej wydała opinię pozytywną do tego projektu. Czy Państwo chcą zabrać głos? Nie, wszystko jest jasne.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem określłam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca 2010 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

ZAŁOŻENIE PRZEDSZKOŁA NR 34 W KRAKOWIE ULICA MYŚLIWSKA 64 ORAZ UTWORZENIA ZESPOŁU SZKOLNO – PRZEDSZKOLNEGO NR 1 W KRAKOWIE ULICA MYŚLIWSKA 64.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, również referuje w imieniu projektodawcy Pan Dyrektor Jan Żądło.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Przedkładam projekt uchwały w sprawie założenia przedszkola Nr 64 w Krakowie ulica Myśliwska 64 oraz utworzenia Zespołu Szkolno – Przedszkolnego Nr 1 w Krakowie ulica Myśliwska 64. Tak krótko przypomnę Państwu, że zbudowano kiedyś przy ulicy Myśliwskiej dość dużą szkołę, która miała równocześnie być przedszkolem w dwóch pawilonach, ale ze względu na potrzeby i konieczność dużej liczby dzieci tam dotychczas funkcjonowała szkoła podstawowa i oddziały zerowe, obecnie rozbudowujemy tą szkołę, tam powstaje nowe skrzydło, będą nowe sale lekcyjne, z tego względu zostaje zabezpieczona potrzeba dla dzieci w wieku szkolnym i istnieje w tym momencie okazja, aby ten segment tej szkoły, który miał być przedszkolem stał się prawdziwym przedszkolem. Stąd propozycja w tej uchwale żeby utworzyć na bazie tego segmentu Przedszkole Nr 34 i połączyć ze szkołą podstawową zespół szkolno – przedszkolny. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Komisja Edukacji i Kultury Fizycznej zaopiniowała druk pozytywnie. Państwo chcą zabrać głos? Nie ma chętnych. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem określłam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca 2010 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

ZAŁOŻENIE SAMORZĄDOWYCH PRZEDSZKOLI SPECJALNYCH W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1708, referuje Pan Dyrektor Jan Żądło.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Przedkładam Państwu projekt uchwały w sprawie założenia samorządowych przedszkoli specjalnych w Krakowie. Jest to projekt uchwały, który porządkuje kwestie przedszkolne w szkołach specjalnych, dotychczas zamiar oddziałów przedszkolnych, które funkcjonowały w Zespole Szkół Nr 11 jak również w Ośrodku Szkolno – Wychowawczym Nr 3 oraz Nr 4 w miejsce tych oddziałów przedszkolnych proponuje się utworzyć przedszkola specjalne. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję. Opinia Komisji Edukacji i Kultury Fizycznej jest opinią pozytywną. Państwo chcą zabrać głos? Nie ma chętnych. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określłam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca 2010 roku godzina 15.00.
Kolejny druk Nr 1721:

ZAŁOŻENIE PUBLICZNEJ SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 8 W KRAKOWIE I WŁĄCZENIA PUBLICZNEJ SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 8 W KRAKOWIE W STRUKTURĘ ZESPOŁU SZKÓŁ ZAWODOWYCH NR 3 W KRAKOWIE ORAZ ZMIANY NAZWY ZESPOŁU SZKÓŁ ZAWODOWYCH NR 3 W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1721, referuje Pan Dyrektor Żądło.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Przedkładam projekt uchwały w sprawie założenia Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 8 w Krakowie i włączenia Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 8 w Krakowie w strukturę Zespołu Szkół Zawodowych Nr 3 w Krakowie oraz zmiany nazwy Zespołu Szkół Zawodowych Nr 3 w Krakowie. Otóż tu jest odpowiedź na lokalną inicjatywę tamtej części miasta, Szkoła Nr 47, przed chwileczką powołaliśmy tam przedszkole i zespół przedszkolny jest dość mocno obłożona, a jednocześnie mamy tam ulicę Saską, która jest przebudowywana stąd jest inicjatywa, żeby z drugiej strony ulicy Saskiej w budynku gdzie obecnie mieści się gimnazjum utworzyć szkołę podstawową lokalną Nr 8 i połączyć tą szkołę w Zespół Szkół razem z istniejącym tam gimnazjum. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Komisja Edukacji i Kultury Fizycznej zaopiniowała pozytywnie powyższy druk. Czy Państwo chcą zabrać głos? Bardzo proszę Pan Radny Włodarczyk, zapraszam.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Pani Przewodnicząca! Prześwietna Rado!

Panie Dyrektorze ja w pełni popieram wniosek, wniosek jest oddolny i wynika z czysto racjonalnego punktu, po prostu mamy, trasa Kuklińskiego i tramwaj plus ekrany będą dzielić Płaszów na dwie praktycznie rozerwalne części, z jednej strony jest kwestia bezpieczeństwa dzieci, które by przechodziły ten kilometr z osiedla Łanowa czyli to jest w rejonie Bagrów do szkoły 47, która jest przepelniona, jest drugą szkołą w Krakowie, ma ponad 800 uczniów na stan dzisiejszy, a z drugiej strony mamy niedopełnione gimnazjum, ten Zespół Szkół Zawodowych, w którym możemy spokojnie odpalić klasy szkoły podstawowej bo tam jest w dwóch budynkach. W związku z tym wydaje się ze względów ekonomicznych, racjonalnych, bezpieczeństwa podjęcie tej decyzji, nawet myślałem o złożeniu wniosku o odstąpienie od II czytania, ale po konsultacji uznaliśmy, że niech to się spokojnie, bo gdyby były poprawki, ale mam nadzieję, że nie będzie bo sprawa ekonomicznie, bezpieczeństwo i wychodząc naprzeciw oczekiwaniu mieszkańców. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Wypowiedzią Pana Radnego Włodarczyka otworzyliśmy dyskusję. Kto z Państwa chciałby zabrać jeszcze głos? Nie widzę, zamykam dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca 2010 roku godzina 15.00. Kolejny druk Nr 1699:

PRZEJĘCIE POJAZDÓW NA WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, w imieniu projektodawców druk referuje Pani Anna Krzyżanowska.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

To jest projekt, który dotyczy usuniętych pojazdów w trybie art. 50a prawa o ruchu drogowym, pojazdy nieodebrane w przeciągu 6 miesięcy przechodzą na własność gminy z mocy ustawy, pojazdy zakwalifikowane do demontażu. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Opinia Komisji Infrastruktury jest opinią pozytywną. Czy Państwo chcą zabrać głos? Niestety nie ma chętnych. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca na godzinę 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk Nr 1700:

PRZEJĘCIE POJAZDÓW NA WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, również referuje Pani Anna Krzyżanowska.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska

Pani Przewodnicząca! Państwo Radni!

Uzasadnienie do tego druku jest dokładnie analogiczne jak do druku poprzedniego. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Opinia Komisji Infrastruktury jest opinią pozytywną. Czy Państwo chcą zabrać głos? Niestety nie ma chętnych. Tak naprawdę to mamy tylko 3 osoby z grona Radnych Miasta Krakowa na Sali, ja wiem, że jest pora obiadowa, ale bardzo bym prosiła jeżeli Państwo słyszą, są w pokojach klubowych żeby Państwo mogli uczestniczyć w obradach tutaj na Sali. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca na godzinę 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk Nr 1701:

UDZIELENIE DOTACJI MIEJSKIM INSTYTUCJOM KULTURY NA REALIZACJĘ ZADAŃ UZNANYCH PRZEZ DZIELNICE ZA PRIORYTETOWE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk w imieniu projektodawcy referuje Pani Dyktor Turlejska, zapraszam.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. B. Turlejska

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Druk dotyczy udzielenia dotacji miejskim instytucjom kultury na realizację zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe, dotyczy to domów kultury i bibliotek związanych z organizacją wydarzeń kulturalnych w dzielnicach bądź zakupem książek do bibliotek. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Komisja Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków zaopiniowała pozytywnie, również Komisja Budżetowa zaopiniowała druk pozytywnie. Czy ktoś z Państwa chciałby

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

zabrać głos? Nie ma chętnych. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca na godzinę 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk Nr 1703:

UDZIELENIE DOTACJI MUZEUM HISTORYCZNEMU MIASTA KRAKOWA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk referuje Pani Dyrektor Turlejska.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. B. Turlejska

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy udzielenia dotacji Muzeum Historycznemu Miasta Krakowa, dotacja w wysokości 70 tys. zł przeznaczona będzie na przygotowanie jubileuszowej wystawy pod tytułem Stulecie Skautingu i Harcerstwa w latach 1910 – 2010. Wystawa będzie poświęcona dziejom Skautingu i Harcerstwa od momentu jego powstania we Lwowie aż do dnia dzisiejszego oczywiście z uwzględnieniem historii Skautingu w dawnej Galicji oraz Polski Południowo – Wschodniej, a również w szczególności dziejów harcerstwa krakowskiego oprócz, oczywiście celem tej wystawy oprócz prezentacji historii jest ukazanie znaczącego wpływu takich uniwersalnych idei harcerstwa jak patriotyzm, etyka itd. na kształtowanie się postaw osobowości, a także charakterów młodych ludzi. Dziękuję Państwu.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Informuję, że komisje merytoryczne, Komisja Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków zaopiniowała druk pozytywnie, Komisja Budżetowa również druk zaopiniowała pozytywnie. Czy ktoś z Państwa w tej sprawie chce się wypowiedzieć? Nie ma zainteresowanych. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca na godzinę 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk Nr 1705:

ZMIANA UCHWAŁY NR CXIII/1129/06 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 21 CZERWCA 2006 ROKU W SPRAWIE NADANIA STATUTU GRODZKIEMU URZĘDOWI PRACY W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, w imieniu projektodawcy druk referuje Pan Marek Cebulak.

Zastępca Dyrektora Grodzkiego Urzędu Pracy – p. W. Jakubas

Szanowni Państwo!

Ten druk jest dopełnieniem obowiązku prawnego dostosowania Statutu do zmienionej podstawy prawnej, a konkretnie do zmienionej ustawy o finansach publicznych.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Opinia Komisji Mieszkalnictwa, Rodziny i Polityki Społecznej jest pozytywna, czy są chętni do dyskusji? Nie ma. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca na godzinę 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk Nr 1706:

PRZYJĘCIE ORAZ OGŁOSZENIE TEKSTU JEDNOLITEGO STATUTU GRODZKIEGO URZĘDU PRACY W KRAKOWIE.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Druk również referuje Pan Jakubas.

Zastępca Dyrektora Grodzkiego Urzędu Pracy – p. W. Jakubas

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ten druk ma tak naprawdę charakter porządkowy i celem tego jest przedstawienie aktu prawnego w czytelnej formie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Opinia Komisji Mieszkalnictwa, Rodziny i Polityki Społecznej jest pozytywna, czy są chętni do dyskusji? Nie ma. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca na godzinę 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk Nr 1710:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zwiększenia w planie dochodów oraz w planie wydatków w dziale 801/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków, jest to o kwotę łączną 15.041.100 zł, zmiana związana jest z planowanym z dniem 1 września br. przekształceniem przedszkoli w jednostki budżetowe. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Opinia Komisji Budżetowej jest pozytywna, czy są chętni do dyskusji? Nie ma. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca na godzinę 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk Nr 1711:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 801, 854, 900 i 926 – zadania priorytetowe dzielnic/.

Druk referuje również Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały według druku Nr 1711 zawiera zmiany dotyczące zadań priorytetowych dzielnic, jest to jedna zmiana klasyfikacji budżetowej oraz jednostki realizującej bez zmiany zakresu rzeczowego, zmiana dotyczy dzielnicy IX oraz dwie zmiany klasyfikacji budżetowej i zakresie rzeczowego i jednostki realizującej, zmiana dotyczy dzielnicy III i XII. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Opinia Komisji Budżetowej jest opinią pozytywną. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie ma chętnych. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu. Zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca na godzinę 15.00 oraz ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk 1724:

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zwiększenia planu dochodów i przychodów, zwiększenia planu wydatków w działach 600, 801, 851, 852, 854, 900 i 926, zmniejszenia planu dochodów i wydatków w dziale 854, zmian w planie dochodów w dziale 801 oraz zmian w planie wydatków w działach 600, 754, 801, 854, 921 i 926/.

W imieniu projektodawcy referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały według druku 1724 zawiera następujące zmiany, pierwsze zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 4.244.269 zł, jest to 4.239.269 jest zwiększenie w związku z zawartymi umowami na realizację projektów unijnych, oraz 5 tys. zł jest to zwiększenie w związku z przyznaniem przez PZU środków na sfinansowanie zadania w Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym dla Dzieci Niewidomych i Słabowidzących dotyczącego dofinansowania robót adaptacyjnych, zabezpieczenie /.../ okiennych oraz położenie nowych pasów antypoślizgowych na stopniach biegów schodowych. Kolejna zmiana, zmniejszenie planu dochodów i wydatków o kwotę 13.400, jest to w związku z zakończeniem projektu Życie i kultura Żydów w Europie, realizowanego w ramach programu unijnego Młodzież w Działaniu, kolejna zmiana dotyczy zwiększenia planu przychodów o kwotę 1.504.337 zł, jest to wprowadzenie wolnych środków wynikających z rozliczeń z lat ubiegłych. Kolejna zmiana dotyczy zwiększenia planu dochodów o łączną kwotę 484.015 zł, jest to w związku z zawartymi umowami w sprawie współfinansowania, umowami ze Spółdzielnią Mieszkaniową Jutrzenka – kwota 14.750, Spółdzielnia Mieszkaniowa Ugorek – kwota 32.865 oraz ze spółką Simens, kwota 20 tys., a także w związku z otrzymaniem darowizny pieniężnej kwota 100 tys. jest to umowa z Panem Markiem Krężelem i firmą Nestor oraz darowizny pieniężnej 170 tys. od firmy Wielicka – Park Wawel Serwis związanej z realizacją zamierzenia budowlanego pod nazwą Budowa zespołu mieszkalno – usługowego z parkingiem wielo poziomowym oraz własnymi trafostacjami wraz ze wjazdem z ulicy Wodnej w Krakowie oraz infrastrukturą techniczną. Kolejna zmiana wynika ze zwrotu wydatków za media od firmy, które korzystają z pomieszczenia socjalnego w przejściu podziemnych Lubomirskiego, Rakowicka – kwota 400 zł oraz MPWiK – 26 tys. zł jak również zwiększenie wynikające ze zwiększonymi wpływami z tytułu opłaty rocznej za użytkowanie gruntu – kwota 120 tys. zł. Kolejna zmiana zwiększenie planu wydatków bieżących o kwotę 484.015 zł w dziedzinie transportu i łączności z przeznaczeniem na utrzymanie dróg, to jest 317.615, w dziedzinie gospodarki komunalnej 20 tys. na utrzymanie i remonty szaleatów 400 zł, utrzymanie i remonty fontann 26 tys., a także zwiększenie w dziedzinie kultury fizycznej i sportu – 120 tys. Kolejna zmiana dotyczy zwiększenia planu wydatków inwestycyjnych, jest to kwota 1.504.337 zł, jest to związane z realizacją programu dostosowawczego w celu osiągnięcia standardów określonych w rozporządzeniu Ministra Polityki Społecznej z 19 października 2005 roku w sprawie domów pomocy społecznej. Kolejna zmiana jest to zmiana w planie dochodów 217.930 zł, zmiana wynika ze zmiany klasyfikacji, kolejna jest to zmiana treści ekonomicznej wydatków w łącznej kwocie 114.200 zł, następne są przeniesienia w ramach planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 163.500 zł, jest to w ramach środków zaplanowanych na działalność kulturalną instytucji oraz na działalność podstawową Szkoły Podstawowej Nr 43. Kolejna zmiana dotyczy przeniesienia planu wydatków inwestycyjnych 20 tys. zł, zmniejszenie w zadaniu rozbudowa ulicy Buncha i budowa ulicy Humbolta oraz zwiększenie w zadaniu Śladem Europejskiej Tożsamości Krakowa, ślad turystyczny pod podziemiach Rynku Głównego. Kolejne zmiany są to zmiany w planie dochodów własnych zgodnie z załącznikiem Nr 5 do uchwały oraz w związku z

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

aplikacjami złożonymi do konkursu w ramach MRPO, dokonuje się zmian w wykazie zadań przewidzianych do finansowania, współfinansowania ze środków zagranicznych nie podlegających zwrotowi w latach 2010 – 2012, jest to zgodnie z załącznikiem Nr 8 do niniejszej uchwały. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Opinia Komisji Budżetowej jest opinią pozytywną. Czy Państwo chcą zabrać głos w tej sprawie? Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca na godzinę 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Druk 1725:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach 600, 700, 851, 900 i 928/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, również referuje druk Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały według druku 1725 zawiera zwiększenie planu dochodów o łączną kwotę 3 mln zł, jest to związane ze zwiększeniem dochodów z tytułu wpływów z opłat za media w lokalach gminnych 2 mln oraz refundację ze środków zagranicznych nie podlegających zwrotowi wydatków poniesionych na realizację zadań w 2009 roku, kwota 1 mln zł. Kolejna zmiana dotyczy zmniejszenia planu dochodów i wydatków o kwotę 500 tys. w związku ze zwiększonymi wpływami z tytułu corocznych opłat za korzystanie z zezwoleń na obrót napojami alkoholowymi z przeznaczeniem na realizację zadań przez Stowarzyszenie „U Siemachy”, kolejna zmiana jest to zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 2 mln zł, 500 tys. zł dotyczy realizacji budownictwa mieszkaniowego przy udziale partnera prywatnego w związku z oszczędnościami po przeprowadzonym przetargu oraz w zadaniu budowa hali sportowej Towarzystwa Sportowego Wisła 1,5 mln ze względu na przedłużającą się procedurę ogłaszania konkursu. Kolejna zmiana dotyczy zwiększenia planu wydatków bieżących, jest to o łączną kwotę 5 mln zł, 700 tys. dotyczy zwiększenia na remonty budynków i lokali pozostałych w zarządzie ZBK, natomiast 4,3 mln związana jest ze sfinansowaniem kosztów związanych z usuwaniem skutków majowej powodzi. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Opinia Komisji Budżetowej jest opinią negatywną. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie ma chętnych. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu Nr 1725 i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca również godzina 15.00. Kolejny druk Nr 1716:

LIKwidACJA ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH – ŻŁOBKÓW SAMORZĄDOWYCH PROWADZONYCH PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW – W CELU PRZEKSZTAŁCENIA ICH W JEDNOSTKI BUDŻETOWE.

Druk referuje w imieniu projektodawcy czyli Prezydenta Miasta Krakowa Pan Michał Marszałek, zapraszam.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Dyrektor Biura Ochrony Zdrowia – p. M. Marszałek

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały w sprawie przekształcenia zakładów budżetowych – żłobków samorządowych w jednostki budżetowe został Państwu doręczony do skrytek w dniu 10 czerwca br., jest on wynikiem przepisów ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, która to zakłada funkcjonowanie tego typu placówek wyłącznie w formie jednostki budżetowej. W tej formie, w której obecnie funkcjonują, a więc w formie zakładu budżetowego zgodnie z przepisami tej ustawy, a konkretnie art. 14 mogą one funkcjonować tylko do 31 grudnia br. i dlatego jest konieczność dokonania przekształceń w tym zakresie. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Komisja Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrawiskowa zaopiniowały pozytywnie druk Nr 1716. Czy Państwo chcieliby zabrać głos? Nie ma chętnych. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określami termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca na godzinę 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk Nr 1714-R:

REZOLUCJA W SPRAWIE PRZYWRÓCENIA W KRAKOWIE OD 2011 ROKU FESTIWALU ORKIESTR WOJSKOWYCH.

Druk referuje Pan Radny Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Proszę Państwa ja tylko powiem tak trochę historii, można na to różnie popatrzeć, można popatrzeć z przymrużeniem oka, można popatrzeć z uśmiechem, natomiast fakt jest jeden niezaprzeczalny, w tradycji miasta Krakowa przez 18 lat odbywał się festiwal, nawet to był festiwal międzynarodowy orkiestr wojskowych. Wielu miłośników tych zespołów, ale również i środowiska wojskowe od 2-óch lat próbują przedostać się z wnioskiem o wznowienie tego typu festiwalu. Z tego co pamiętam w 2008 roku Ministerstwo Obrony Narodowej po prostu zlikwidowało w wyniku nie udzielenia finansowania temu przedsięwzięciu, chyba dobrze zacytuję, że Gazeta Krakowska napisała stosowny artykuł, w którym Pan Minister Klich wypowiedział się, że jest zdziwiony, że Ministerstwo nie finansuje tego – chyba tak powtarzam to dokładnie – nie finansuje tego typu imprezy. W związku z tym jest tutaj prośba, aby zwrócić się do Ministra Obrony Narodowej, aby przywrócił ten festiwal, ja już nie mówię międzynarodowy, mam informacje, że nawet zespoły z innych krajów są gotowe na własny rachunek, na własne koszty przyjechać, aby móc się po prostu pokazać w Krakowie. Problem polega na tym, że tutaj nie może być możliwości żadnego finansowania ze strony miasta Krakowa, ani instytucji samorządowych ponieważ może być to tylko finansowane w ramach Ministra Obrony Narodowej, ale moim skromnym zdaniem jest to po pierwsze, że, tu jest napisane, ta muzyka wojskowa ma duże znaczenie dla samych wojskowych, przecież w każdej strukturze wojskowej jest orkiestra, my je często musimy prosić na różne i pogrzebowe i nie tylko imprezy w związku z tym oni ciągle ćwiczą, więc dlaczego nie można im pozwolić, aby mogli po prostu pokazać swój kunszt, swoje umiejętności na tego typu festiwalu. Z tego co mi wiadomo o ten festiwal zabiegają Katowice i prawdopodobnie Katowice wszystko robią żeby ten festiwal został przeniesiony do śląskiego okręgu. Stąd jest prośba skierowana w ramach rezolucji do Pana Ministra, aby od 2011 roku wznowił po prostu funkcjonowanie tego festiwalu orkiestr wojskowych w ramach fundusze Ministerstwa Obrony Narodowej i tylko tyle, jest to na wniosek wielu mieszkańców Krakowa, wielu miłośników ponieważ jak robimy różne koncerty, różne festiwale Smoków, Lajkoników itd. jest to

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

również jako pewna promocja Krakowa wpisana już przez 18 lat po prostu zlikwidowana czy zawieszona przez ostatnie 2 lata. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Chciałam tylko zapytać czy ewentualnie przedstawiciele Prezydenta chcą zająć stanowisko, przedstawiciele klubów? Nie. W związku z tym stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 3 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek – jednoczytaniowe, przepraszam bo to jest rezolucja – w bloku głosowań będziemy głosować. Ustalam godzinę 15.15 dzisiaj czyli 23 i ostateczny termin też dzisiaj 23 czerwca godzina 15.30. Kolejna rezolucja według druku Nr 1738:

REZOLUCJA W SPRAWIE OBJĘCIA POSTĘPOWANIEM WYJAŚNIAJĄCYM DECYZJĘ WOJEWODY MAŁOPOLSKIEGO DOTYCZĄCEJ ZWROTU KAMIENICY PRZY ULICY BATOREGO 3 NA RZECZ ZAKŁADU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH.

W imieniu Grupy Radnych druk referuje Pan Wojciech Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Pani Przewodnicząca! Panie Skarbniku! Wysoka Rado!

Rezolucja jest skierowana oczywiście do Ministra Infrastruktury w sprawie objęcia postępowaniem wyjaśniającym decyzję Wojewody Małopolskiego, chciałbym Państwu, nie będę tu cytował tej rezolucji bo Państwo na pewno ją czytali, ale budzi się tu pewna wątpliwość, dla kilkudziesięciu pacjentów mamy zlikwidować zakłady opieki zdrowotnej, które od kilkudziesięciu lat w tym budynku działają, bardzo wątpliwą sprawą jest możliwość przejęcia następstwa prawnego dla zakładów ubezpieczeniowych, które kiedyś działały przed wojną w tym budynku i ZUS sobie tutaj rości pretensje, że jest następcą prawnym tych zakładów ubezpieczeniowych. Niestety tak nie było, nie ma na to dowodów i Pan Wojewoda zbyt pochopnie podjął decyzję o roszczeniu Zakładu Ubezpieczeń Społecznych co do tego budynku. W związku z tym Państwa bardzo proszę o przyjęcie tej rezolucji, aby Pan Minister jeszcze raz objął postępowaniem wyjaśniającym decyzję Wojewody Małopolskiego w tej sprawie przekazania tego budynku dla ZUS dlatego, że to decyduje się o kilkudziesięciu tysiącach obywateli w centrum miasta Krakowa, którzy będą pozbawieni możliwości leczenia bo te zakłady opieki zdrowotnej będą się musiały wynieść niestety poza obrzeża centrum Krakowa bo ani gmina, ani Pan Wojewoda, ani Pan Marszałek nie dysponuje takimi lokalami gdzie można by było przenieść te zakłady w centrum miasta Krakowa. Do tej rezolucji oczywiście jest dołączony szczegółowy list, który Państwo również otrzymaliście, tam wyjaśniamy podstawowe wątpliwości prawne, co do których Pan Wojewoda się w ogóle nie odniósł. Dlatego proszę Państwa o przyjęcie tej rezolucji bo naprawdę zależy nam chyba na ochronie zdrowia dla mieszkańców Krakowa, a szczególnie w centrum miasta. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chce zająć stanowisko w tej sprawie, zabrać głos? Nie ma chętnych. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu i zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 15.20, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 15.30 oczywiście dzisiaj czyli 23 czerwca, głosowanie tego druku odbędzie się w bloku głosowań. Druk Nr 1738 to był ostatni punkt naszego porządku obrad. W związku z tym proszę Państwa jest nas bardzo mało na Sali, będzie za chwilę blok głosowań, ogłaszam 10-minutową przerwę. Dziękuję bardzo. Proszę Państwa za 10 minut

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

jeszcze będzie jeden projekt, druk dotyczący okręgów wyborczych. Spotykamy się po 10 minutach czyli o godzinie 15.15.

PRZERWA DO GODZINY 15.15.

Radny – p. B. Kośmider

W imieniu Klubu Platformy Obywatelskiej uprzejmie proszę o przedłużenie przerwy do godziny 15.45.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Wznawiam obrady. Bardzo proszę Pan Radny Łukasz Osmenda z wnioskiem formalnym.

Radny – p. Ł. Osmenda

Szanowni Państwo ja z uprzejmą prośbą o rozszerzenie porządku obrad o druk Nr 1735, jest to druk, jest to projekt uchwały Komisji Infrastruktury uchylającej uchwałę Rady Miasta Krakowa z dnia 16 grudnia 2009 roku w sprawie pozbawienia dróg kategorii dróg gminnych, chodzi o drogi wokół Placu Na Groblach. Wczoraj odbyła się Komisja Infrastruktury, po której ten projekt uchwały został wdrożony i chcemy żeby on był przegłosowany na następnej Sesji w związku z czym ta nagłość tego wymaga, a jest oczywiście zebrana do tego stosowna ilość podpisów, jest opinia prawna, tak, że uprzejmie proszę o wprowadzenie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Drugi wniosek Pan Przewodniczący Pilch.

Radny – p. J. Pilch

Szanowne Panie! Szanowni Panowie Radni!

Chciałbym wprowadzić w trybie nagłym oraz odstąpienie od II czytania w sprawie zmiany uchwały XXXII/268/03 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 listopada 2003 roku w sprawie opłat za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych na terenie Krakowa i w strefie parkowania. Bardzo proszę o wprowadzenie w trybie nagłym.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Pan Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Zgodnie z paragrafem 32 i 34 ustęp 2 Statutu Rady Miasta wnoszę o wprowadzenie i rozpatrzenie jako sprawy nagłej oraz o odstąpienie od II czytania projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na rok 2010 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w dziale 926/. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1734, jest stosowna liczba podpisów.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Radna Fijałkowska.

Radna – p. G. Fijałkowska

Szanowni Państwo!

Chciałam prosić o rozszerzenie porządku obrad o druk Nr 1740 dotyczący ustalenia kierunków dla Prezydenta w sprawie zabezpieczenia osiedla Stary Bieżanów, Stary Prokocim

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

i Złocien przed skutkami powodzi. Jest to I czytanie, pozytywna opinia prawna i odpowiednia ilość podpisów.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Kolejny druk bardzo proszę Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Uprzejmie proszę o wprowadzenie do porządku obrad i rozpatrzenie jako sprawy nagłej projektu uchwały w sprawie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie odbudowy żłobka samorządowego Nr 30 oraz zapewnienia tymczasowego funkcjonowania placówki, druk Nr 1739, oczywiście jest stosowna ilość podpisów.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Czy jakiś wniosek formalny? Nie ma, przystępujemy do głosowania.

Pierwszy wniosek Grupy Radnych w sprawie uchylenia uchwały Rady Miasta Krakowa z 16 grudnia 2009 r. w sprawie pozbawienia dróg kategorii drogi gminnej. Będziemy głosować o wprowadzenie do porządku obrad dzisiejszej Sesji, głos za, głos przeciw wnioskowi o wprowadzenie? Nie ma, przystępujemy do głosowania, druk Nr 1735.

Kto z Państwa Radnych jest za – jest to druk w sprawie uchylenia uchwały Rady Miasta Krakowa z dnia 6 grudnia 2009 r. w sprawie pozbawienia drogi kategorii drogi gminnej, uchyla się w całości uchwałę Rady Miasta z dnia 16 grudnia 2009 r. w sprawie pozbawienia dróg kategorii drogi gminnej i wykonanie powierza się Prezydentowi. Jest stosowna ilość podpisów, przystępujemy do głosowania o wprowadzenie do porządku obrad.

Kto z Państwa Radnych jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

30 głosów za,

0 przeciw,

1 osoba się wstrzymała,

2 osoby nie brały udziału. Wniosek został przyjęty.

Kolejny wniosek, jest to projekt uchwały według druku Nr 1731 w sprawie zmiany uchwały z dnia 26 listopada 2003 r. w sprawie opłat za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych na terenie Krakowa, w strefie płatnego parkowania. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Przystępujemy do głosowania o wprowadzenie do porządku.

Kto z Państwa Radnych jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

25 głosów za,

2 przeciw,

2 się wstrzymała. Wniosek został przyjęty. Proszę o wydruk.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Kolejny projekt uchwały, wniosek o wprowadzenie, głos za, głos przeciw, jest to w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na rok 2010, druk Nr 1734, głos za, głos przeciw? Przystępujemy do głosowania wniosku.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego projektu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

29 głosów za,

0 przeciw,

1 osoba się wstrzymała,

1 nie brała udziału. Wniosek został przyjęty.

Kolejny wniosek czwarty jest to projekt uchwały Nr 1740 w sprawie ustalenia dla Prezydenta Miasta Krakowa kierunków działania w sprawie zabezpieczenia os. Bieżanów, Stary Prokocim i Złocien przed skutkami powodzi. Głos za, głos przeciw? Bardzo proszę Pani Radna Mirek – Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Ja jestem z głosem przeciw i z prośbą do Pani Radnej Fijałkowskiej aby z grupą może innych Radnych spróbowała może dołączyć do tego projektu uchwały inne obszary miasta Krakowa np. z dzielnicy VIII i z XIII.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

I z XVIII np. Lesisko. Pani z głosem za, bardzo proszę.

Radna – p. G. Fijałkowska

Ja jestem z głosem oczywiście za i chciałabym powiedzieć, że w każdej dzielnicy jest inna przyczyna wylewań, w dzielnicy XII przyczyną wylewań jest rzeka Serafa, w dzielnicy XIII na Lesisku jest Wisła, to są zupełnie inne problemy, w związku z powyższym proszę Radnych z tych dzielnic, aby przygotowali sobie swój projekt uchwały dotyczącego tego osiedla, ja tu dokładnie wyszczególniłam, dotyczy to Starego Bieżanowa, Starego Prokocimia i Złocienia, tam wylewa rzeka Serafa. rzeka Serafa nie wylewa na Rybitwach ani na osiedlu Lesisko, w związku z powyższym proszę o przegłosowanie o wprowadzenie do I czytania tego projektu uchwały. Jeżeli Państwo będą uważali, że należy ten projekt uchwały rozszerzyć na całe miasto to można to zrobić w poprawkach.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Już nie ma głos, był głos przeciw, głos za, ale nic nie szkodzi, głosujemy teraz o wprowadzenie do porządku obrad.

Kto z Państwa Radnych jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

25 głosów za,

1 osoba przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

2 nie brały udziału. Wniosek został przyjęty.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

I kolejny ostatni wniosek piąty, jest to wniosek w sprawie, uchwała Nr 1739 w sprawie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie odbudowy żłobka samorządowego Nr 30 oraz zapewnienia tymczasowego funkcjonowania placówki. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Bardzo proszę.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Prześwietna Rado!

Mój głos jest przeciw i powiem dlaczego. Otóż proszę Państwa oczywiście jestem za odbudową, ale przeciwko tej uchwale z prostej przyczyny, Prezydent Miasta podjął działania w kierunku odbudowy, zlecony został, jest już rodzic, który zadeklarował na darmo wykonanie nowego projektu budynku żłobka, budynek musi być rozebrany, żadnych prac nie można podjąć dopóki prokuratura, policja i wszystkie inne służby dochodzeniowe nie stwierdzą przyczyny w związku z tym nasza uchwała w tej sprawie, oczywiście można zawsze powiedzieć tak, dzięki naszej uchwale odbudowano żłobek. Działania są podjęte, deklaracja jest, szkoda, że nie ma Pana Sekretarza, decyzja jest, że żłobek będzie odbudowany w tym miejscu i wszystkie dzieci są zagospodarowane. Było spotkanie już Prezydenta Miasta z rodzicami tych dzieci, z nauczycielami, wszyscy mają pracę. W związku z tym prosiłbym wnioskodawcę o powiedzenie, w którym kierunku, co ta uchwała nowego wprowadzi oprócz tego, że możemy powiedzieć, że dzięki nam to będzie, jeżeli tak to proszę bo sprawy nie zmieni. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę głos za.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący!

Panie Radny nic nie będzie dzięki nam ani dzięki Panu Prezydentowi jeżeli będzie żłobek rozbudowany to będzie to decyzja władz samorządowych. Ja ogromnie się cieszę, że Pan Prezydent wyraził taką deklarację, ja uważam, że w ogóle Rada powinna jak najczęściej być zgodna w swym stanowisku z Panem Prezydentem ku rozwojowi miasta, natomiast ten żłobek na pewno nie zostanie odbudowany do jesieni, Radni się zmieniają, Prezydent się czasem też zmienia, a uchwały, które uchwalamy zostają i świadczą o pewnych kierunkach, które – czasem też się zmieniają. Natomiast tak na marginesie również Radni i pracownicy tego żłobka czekają na jakiś sygnał ze strony Rady Miasta czy Rada będzie chciała popierać ten kierunek czy nie, czy jest jej to obojętne.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Przystępujemy do głosowania wniosku.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem do porządku obrad projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

21 głosów za,

1 osoba przeciw,

1 wstrzymująca,

2 nie brały udziału. Wniosek nie został przyjęty. Proszę o wydruk.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Przystępujemy do dalszych – przerwa techniczna. Przystępujemy do dalszych głosowań. Przyjęcie i określenie Programu tworzenia i ulepszania infrastruktury komunalnej dla osiedla Uzdrowisko Swoszowice. Jest to projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1653, odbyliśmy II czytanie, mamy tutaj poprawki Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa, bardzo proszę Panią Dyrektor Józefę Kęsek o przedstawienie w kolejności od 1 do 5 i będziemy głosować.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Poprawka numer 1. Było referowane.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Jest to druk Nr 1653, są poprawki, bardzo proszę Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Poprawka numer 1 opinia Prezydenta negatywna.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 1.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,

2 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Bardzo proszę.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Poprawka numer 2, opinia Prezydenta negatywna.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 2.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

32 głosy za,

przeciw 1,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Bardzo proszę.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Poprawka numer 3, opinia pozytywna.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

32 głosy za,
4 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Poprawka numer 4 opinia Prezydenta pozytywna.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 4.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

28 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących,
2 osoby nie brały udziału. Poprawka została przyjęta.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Poprawka numer 5 opinia Prezydenta pozytywna.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 5.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

32 głosy za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących,
2 osoby nie brały udziału w głosowaniu. Poprawka została przyjęta. Głosujemy teraz projekt uchwały łącznie z przyjętymi poprawkami.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu łącznie z poprawkami?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Stwierdzam podjęcie uchwały według druku Nr 1653.

Kolejny druk. Aktualizacja założeń do planu zaopatrzenia Gminy Miejskiej Kraków w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe przyjętych uchwałą Rady Miasta Krakowa z dnia 12 maja 2004 roku w sprawie przyjęcia Założeń do planu zaopatrzenia Gminy Miejskiej Kraków w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe oraz w sprawie zmiany uchwały Nr XLVII/444/04 RMK z dnia 12 maja 2004 r. w sprawie przyjęcia Założeń do planu zaopatrzenia Gminy Miejskiej Kraków w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe. Projekt

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1673, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek. Jest autopoprawka Prezydenta czyli głosujemy projekt uchwały łącznie z autopoprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku 1673.

Kolejny druk. Udzielenie dotacji dla Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego w Krakowie na realizację zadań związanych z urządzeniem i utrzymaniem terenów zielonych. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1668, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1668.

Kolejny druk. Zatwierdzenie zmian w Statucie Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Krakowie. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1674, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

1 osoba przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1674.

Kolejny druk. Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury na realizację zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1669, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono autopoprawek ani poprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1669.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Kolejny druk. Określenie zasad udzielania dotacji celowej na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1670, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

29 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1670.

Kolejny druk. Udzielenie dotacji miejskiej instytucji kultury na zabezpieczenie wkładu własnego z tytułu pozyskania funduszy zewnętrznych. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1677, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1677.

Kolejny druk. Udzielenie dotacji Muzeum Historycznemu Miasta Krakowa. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1678, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

28 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1678.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr LXXII/916/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 20 maja 2009 r. w sprawie reorganizacji jednostki budżetowej ZEO Kraków – Zachód w Krakowie, zmiany jej nazwy i nadania statutu oraz likwidacji jednostek budżetowych ZEO Kraków – Południe i ZESO Kraków – Wschód. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

34 głosy za,

0 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1679.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr LXXII/706/05 RMK z dnia 2 marca 2005 roku w sprawie rachunku dochodów własnych oświatowych i oświatowo – wychowawczych jednostek budżetowych prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1680, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

31 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1680.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr LXXI/672/05 RMK z dnia 16 lutego 2005 roku w sprawie rachunku dochodów własnych niektórych samorządowych jednostek budżetowych z późniejszymi zmianami. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1681, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

24 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1681.

Kolejny druk. Przejęcie zadań z zakresu administracji rządowej do wykonania przez Gminę Miejską Kraków. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1682, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

30 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1682.

Kolejny druk. Zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2010 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 754, 801, 854, 900 i 921 – zadania priorytetowe dzielnic/. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1683, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

28 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1683.

Kolejny druk. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 /dot. zmian w planie dochodów i wydatków w działach 600 i 900/. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1685, odbyliśmy II czytanie. W trybie statutowym zgłoszono poprawki Radnego Batora, który wycofał i mamy poprawki Radnego Włodzimierza Pietrusa, bardzo proszę o przedstawienie poprawek do głosowania.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Zgłoszona poprawka Pana Radnego Pietrusa dotyczy przeniesienia środków z zadania przebudowa ulic w obrębie Starego Miasta, w tym rewitalizacja Placu Szczepańskiego na zadanie: opracowanie dokumentacji projektowej dla rozbudowy skrzyżowania ulic Bulwarowa, Cienista, Kocmyrzowska wraz z budową sygnalizacji świetlnej. Pani Dyrektor Okarmus przedstawiła uzasadnienie do negatywnej opinii Pana Prezydenta. Wydaje się, że w tej sytuacji finansowej w jakiej znaleźliśmy się warto jest zadania kończyć. Natomiast wprowadzanie nowych zadań z niewystarczającymi środkami powoduje, że środki te, publiczne środki są zamrażane. Przypomnę tylko uzasadnienie negatywnej opinii Pana Prezydenta mianowicie realizacja zadania pod nazwą opracowanie dokumentacji projektowej dla rozbudowy skrzyżowania Bulwarowa, Cienista, Kocmyrzowska wraz z budową sygnalizacji świetlnej nie jest możliwa z uwagi na krótki okres do zakończenia roku budżetowego. W roku 2010 możliwe byłoby jedynie uściślenie zakresu przedmiotowej inwestycji oraz ewentualne ogłoszenie przetargu na co nie są potrzebne środki finansowe. Natomiast minimalny okres opracowywania powyższej dokumentacji to pełny rok budżetowy. W związku z tym Panie Przewodniczący, wszyscy rozumiemy, że trzeba robić wszystko, ale robienie wszystkiego w ciągu jednego roku jest niemożliwe. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Głosujemy poprawkę Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

15 głosów za,

przeciw 16,

2 osoby się wstrzymały. Poprawka nie została przyjęta. Głosujemy projekt – proszę wydruk. Głosujemy projekt uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

26 głosów za,
5 przeciw,
2 osoby się wstrzymały. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1685.

Kolejny druk. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 /dot. zmian w planie dochodów, zmian w planie wydatków w działach 600, 700, 710, 801, 851, 853, 854, 900, 921 i 926 oraz zmian w zadaniach realizowanych w trybie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych/. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1686, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek. Głosujemy projekt uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

26 głosów za,
1 osoba przeciw,
0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1686.

Kolejny druk. Szczegółowe zasady udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny przypadających Gminie Miejskiej Kraków oraz miejskim jednostkom organizacyjnym, a także wskazania organów do tego uprawnionych. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1691, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

30 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1691.

Kolejny druk. Określenie stawki dotacji przedmiotowej dla Zarządu Cmentarzy Komunalnych w Krakowie na prowadzenie prac remontowo konserwatorskich na Cmentarzu Rakowickim i Starym Cmentarzu Podgórskim w 2010 roku. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1693, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

30 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1693.

Kolejny druk. Zwolnienie od podatku od nieruchomości gruntów i budynków, które zostały dotknięte skutkami powodzi w 2010 roku. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1712, odbyliśmy II czytanie, mamy tu poprawki, ale mamy również wnioski o odesłanie

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

do Prezydenta, jest to wniosek Pana Radnego Włodarczyka. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Bardzo proszę Pan Radny Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Proszę Państwa ja tylko w ramach przypomnienia bo były szczątkowe ilości Radnych wtedy na Sali, sprawa dotyczy, po prostu nie mamy opinii Urzędu Kontroli i Konkurencji, w związku z tym to jakby uniemożliwia podjęcie tej uchwały jak również chodzi o doprecyzowanie całkowitego tekstu odnośnie poprawek. W związku z powyższym jest odesłanie do wnioskodawcy, nic się nie dzieje jeżeli to będzie za dwa tygodnie, za chwileczkę będzie podobny druk bo są dwa druki, jeden druk odnośnie podatku od nieruchomości, a drugi podatku gruntowego bo to są w tej samej kolejności, nie znosi nic ze względów technicznych, natomiast merytorycznie nie będziemy mogli podjąć tej uchwały, to wyszło w trakcie dyskusji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Rozumiem, że głos przeciw, bardzo proszę.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

To nie jest istotne w tej sprawie czyj to jest projekt uchwały, natomiast jest to potrzeba chwili, ja nie będę się odnosił do audycji, które były np. wczoraj, że urzędniczka sobie wymyśliła, że trzeba takie zaświadczenie, jest sytuacja, która się przydarzyła i myślę, że tutaj Panie kolego trochę na sumienie, jestem z głosem za.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Czy Pani Dyrektor chciała wyjaśnić w imieniu Prezydenta. Są głosy Radnych, bardzo proszę o stanowisko Pana Prezydenta.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Proszę Państwa ponieważ uchwały zarówno w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości jak i zwolnienia z podatku rolnego dotyczą przedsiębiorców, a udzielanie takiej ulgi przedsiębiorcom to jest pomoc publiczna więc podlega rygorom zaopiniowania Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, ja mam wersję roboczą na tą chwilę, jeszcze rano tego nie miała bo to faksem i to grzecznościowo dostaliśmy, są drobne uwagi natury – ja mogę nawet przytoczyć przy czym to nie jest jeszcze dokument proszę Państwa, niczego to nie zmienia, zapis uchwały będzie obowiązywał od II półrocza, tam jest w tym projekcie, uchwała obowiązuje z mocą obowiązującą od 1 lipca, proszę Państwa o wiele gorzej by się stało gdyby z tego względu, że nie będą uwzględnione zupełnie nie merytoryczne tylko takie techniczne uwagi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów gdyby Wojewoda w trybie nadzoru czy Regionalna Izba Obrachunkowa taką uchwałę uchylili bo to by była rzeczywiście kompromitacja bo chcemy pomóc ludziom, tak, że tutaj jeśli chodzi o zaświadczenia, dokumenty nic się tutaj nie zmienia, UOKiK się w ogóle do tego nie odnosi.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo Pani Dyrektor. Nie udzielam głosu, nie ma dyskusji, jest to projekt Prezydenta Miasta Krakowa.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Uchwała została przesłana zgodnie z obowiązującymi przepisami, projekt uchwały został przesłany do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Oczywiście, Urząd nie zrobił to w odpowiednim czasie. Głosujemy wniosek.

Kto z Państwa Radnych jest za wnioskiem o odesłanie do Prezydenta w celu uzupełnienia opinii? Głosujemy teraz wniosek o odesłanie projektu uchwały do Prezydenta, kto jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,

3 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Wniosek został przyjęty. Bardzo proszę o wydruk.

Kolejny druk. Zwolnienie od podatku rolnego gruntów, które zostały dotknięte skutkami powodzi w 2010 roku. Jest to projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1713, odbyliśmy II czytanie, mamy tutaj poprawki Pani Radnej Mirek – Mikuły oraz Radnego Włodarczyka, ale mamy wniosek formalny o odesłanie tak jak poprzednio do Prezydenta uchwały celem uzupełnienia opinii. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Głosujemy ten wniosek.

Kto jest za przyjęciem tego wniosku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Wniosek został przyjęty.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr LIX/757/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 grudnia 2008 roku dotyczącej przenoszenia własności przyległych nieruchomości gruntowych lub ich części, które wraz z dotychczas wydzielonymi działkami gruntu będą spełniać wymogi działki budowlanej z zastosowaniem bonifikaty. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1675, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie, tu jest autopoprawka przyjmująca uwagi z opinii prawnej, głosujemy projekt uchwały łącznie z przyjętą autopoprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1675.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr LXXXVII/1140/09 RMK z dnia 2 grudnia 2009 roku w sprawie opinii Rady Miasta Krakowa do wniosku o dofinansowanie kosztów

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

utworzenia Centrum Aktywizacji Zawodowej ze środków Funduszu Pracy pozostających w dyspozycji ministra właściwego do spraw pracy. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1722, odbyliśmy I czytanie, ale mamy wniosek tutaj o odstąpienie od II czytania. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Głosujemy wniosek o odstąpienie od II czytania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego wniosku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

25 głosów za,

0 przeciw,

2 osoby się wstrzymały. Wniosek został przyjęty. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy projekt uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,

przeciw 0,

1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1722.

Kolejny druk. Rezolucja w sprawie przywrócenia w Krakowie od 2011 roku Festiwalu Orkiestr Wojskowych. Projekt Grupy Radnych, druk, Nr 1714-R, nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy projekt rezolucji.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu rezolucji?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

27 głosów za,

2 osoby przeciw,

1 osoba się wstrzymała,

3 nie brały udziału. Stwierdzam podjęcie rezolucji.

Teraz kolejna rezolucja. Rezolucja w sprawie objęcia postępowaniem wyjaśniającym decyzje Wojewody Małopolskiego dotyczącej zwrotu kamienicy przy ulicy Batorego 3 na rzecz Zakładu Ubezpieczeń Społecznych. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1738, nie zgłoszono żadnych poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu rezolucji?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

21 głosów za,

6 przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

1 nie brała udziału. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1738-R.

Teraz będziemy procedowali te druki, które zostały w kolejności zgłoszone, proszę o wydruk, teraz mamy pierwsze czytania.

UCHYLENIE UCHWAŁY NR LXXXVIII/1179/09 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 16 GRUDNIA 2009 ROKU W SPRAWIE POZBAWIENIA DRÓG KATEGORII DROGI GMINNEJ.

Projekt Komisji Infrastruktury, druk Nr 1735, I czytanie, referuje Pan Łukasz Osmenda, bardzo proszę.

Radny – p. Ł. Osmenda

Szanowni Państwo!

Na wczorajszym posiedzeniu Komisji Infrastruktury taki wniosek rekomenduje do przegłosowania, wydaje się, iż pozbawienie tych dróg kategorii dróg wewnętrznych bo taka uchwała z 16 grudnia została podjęta, aby te drogi były drogami wewnętrznymi będzie z niekorzyścią dla mieszkańców i mieszkańcy Placu Na Groblach i okolicznych ulic wnioskuje o to, aby pozostawić te drogi w kategorii dróg gminnych tak aby straż miejska i policja mogły skutecznie interweniować. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Stwierdzam odbycie I czytania projektu uchwały według druku Nr 1735. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 29 czerwca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 1 lipca godzina 15.00. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR XXXII/268/03 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 26 LISTOPADA 2003 ROKU W SPRAWIE OPŁAT ZA PARKOWANIE POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH NA DROGACH PUBLICZNYCH NA TERENIE KRAKOWA, W STREFIE PŁATNEGO PARKOWANIA.

Projekt rezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1731, I czytane, bardzo proszę do zreferowania Pana Dyrektora, nie ma możliwości odstąpienia.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały według druku 1731 w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa z dnia 26 listopada 2003 roku w sprawie opłat za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych na terenie Krakowa, w strefie płatnego parkowania. Niniejszą uchwałą wprowadza się zmiany do uchwały Nr XXXII/268/03 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 listopada 2003 roku w sprawie opłat za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych na terenie Krakowa w strefie płatnego parkowania. Proponowany zapis paragrafu 2 punkt 8 pozwoli osobom zobowiązanym do uiszczenia opłaty dodatkowej na zwolnienie z tego obowiązku. Osoba ubiegająca się o takie zwolnienie musi jednak skutecznie dowieść w trakcie postępowania reklamacyjnego lub odwoławczego, że w momencie parkowania wniosła stosowną opłatę. Punkt 2 projektu uchwały wprowadza stawkę zerową dla motocyklistów parkujących w strefie płatnego parkowania. Wprowadzenie powyższej stawki podyktowane jest względami technicznymi. Brak możliwości umieszczenia w pojeździe dowodu opłaty za parkowanie jak również faktem, że zapakowane w strefie płatnego parkowania motocykle nie wpływają w sposób szczególny na zmniejszenie ilości miejsc parkingowych w strefie. W kolejnym punkcie wprowadza się abonament postojowy miesięczny dla Radnych Miasta Krakowa, Prezydenta Miasta Krakowa, jego zastępców i pełnomocników, Wojewody i Wicewojewody Małopolskiego, Radnych Województwa

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Małopolskiego, członków Zarządu Województwa Małopolskiego, członków Zarządu Powiatu Krakowskiego, Posłów i Senatorów z terenu województwa małopolskiego w wysokości 10 zł. Powyższe ma na celu usprawnienie prac związanych np. z działalnością biur poselskich oraz obowiązków wynikających ze sprawowania mandatu. Zgodnie z przepisem art. 13 ust.1 pkt 1 z dnia 21 marca 1985 roku o drogach publicznych korzystający z dróg publicznych są obowiązani do podnoszenia opłat za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych w strefie płatnego parkowania. Jak stanowi art. 13b/ ustęp 3 ustawy o drogach publicznych rada gminy, rada miasta na wniosek wójta, burmistrza, prezydenta miasta zaopiniowany przez organy zarządzające drogami i ruchem na drogach może ustalić strefy płatnego parkowania. Według art. 13b/ ust. 4 pkt 3 przedmiotowego aktu normatywnego rada gminy, rada miasta ustalając strefę płatnego parkowania może wprowadzić opłaty abonamentowe lub zryczałtowane oraz zerową stawkę opłaty dla niektórych użytkowników dróg. Korzystając z tego upoważnienia ustawowego Rada Miasta Krakowa w dniu 26 listopada 2003 roku uchwaliła uchwałę Nr XXXII/268/03 w sprawie opłat za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych na terenie Krakowa w strefie płatnego parkowania. Z przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 roku wynika generalna zasada odpłatności za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych w strefie płatnego parkowania/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę o wyciszenie i wysłuchanie Pana Dyrektora.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

/.../ od której to zasady jedynie w drodze przywileju może np. ustalić opłaty abonamentowe czy też zryczałtowane czy też stawkę zerową. Co więcej, z ustawy o drogach publicznych jasno wynika, że uprawnione do tego organy samorządu terytorialnego mogą, a nie muszą wprowadzać wspomnianej wyżej opłat, opłat szczególnych lub specjalnej stawki. Ustawodawca nie wprowadził w ustawie o drogach publicznych kryteriów jakimi obowiązana jest kierować się Rada Miasta przy doborze użytkowników drogi uprawnionych do korzystania z preferencyjnych zasad ponoszenia opłat za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych w strefie płatnego parkowania pozostawiając w tym zakresie swobodę Radzie Miasta. Nie oznacza to, że swoboda Rady Miasta przy określaniu użytkowników uprawnionych do uiszczania opłaty abonamentowej lub opłaty zryczałtowanej jest nieograniczona.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Panie Dyrektorze, ale my to mamy, Pan czyta uzasadnienie, wszyscy Radni otrzymali uzasadnienie, w związku z tym ja dziękuję Panie Dyrektorze, rozumiem, że Pan wprowadził.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

Zgodnie z art. 32 Statutu Miasta Krakowa jest wniosek o wprowadzenie do II czytania.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Państwa Radnych, bardzo proszę o wydruk listy zgłoszeń, na razie nie ma żadnego zgłoszenia, bardzo proszę Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja rozumiem, że każdy sobie przeliczył liczbę osób uprawnionych, to wychodzi 160 osób co najmniej, które dostaną wjazdówkę, 160 osób, z których większość ma samochód służbowy urzędowy i będzie miał samochody prywatne, kolejne jakieś 50 samochodów czyli wprowadzamy do strefy 200 samochodów, ja osobiście uważam, że znacznie prostszym rozwiązaniem byłoby wyłączenie z załącznik ów graficznych lub tekstowych placyków wokół pomnika Dietla i tu zostawienie możliwości parkowania na identyfikator chociażby z Rady Miasta czy z Urzędu Miasta niż wprowadzanie takiego rozwiązania. Uważam, że to jest wysoko niestosowne w stosunku do tych osób, które płacą znacznie więcej, inną stawkę, nie ma żadnego uzasadnienia, dla którego poseł z Gorlic miałby zgodę na parkowanie tutaj na terenie ulicy św. Jana czy ulicy Grodzkiej. Naprawdę nie ma żadnego uzasadnienia dla takiego zachowania. To samo dotyczy radnych sejmikowych, którzy mają siedzibę Sejmiku na ulicy Raławickiej czyli tam gdzie nie ma strefy płatnego parkowania i nie widzę powodów, dla których mielibyśmy ich wpuszczać do strefy płatnego parkowania po specjalnej opłacie. Naprawdę wydaje mi się ten projekt uchwały wyjątkowo niestosowny w stosunku do mieszkańców. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Kośmider, a później Pan Radny Hausner.

Radny – p. B. Kośmider

Sprawa miejsc postojowych dla Radnych zawsze wzbudzała, odkąd pamiętam, Radnych nawet bardziej niż budżet czy absolutorium i pewnie dzisiaj też tak będzie, ja podzielałm zdanie mojego poprzednika, uważam, że forma i sposób w jakim to robimy nie jest właściwy i cena jaką mamy płacić za to też nie jest właściwa. Dostajemy diety i one są także po to żeby pokrywać tego typu koszty. Stąd będę składał poprawkę, aby tą kwotę podwyższyć do odpowiedniego poziomu. Ale my nie jesteśmy mieszkańcami, natomiast tutaj w centrum pracuje mnóstwo ludzi, którzy nie mają żadnych korzyści z tego, że tutaj pracują, my tu pracujemy tak samo jak inni i tak samo za tą pracę dostajemy pieniądze.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Nie ma pracę pieniędzy tylko jest dieta. Bardzo proszę Pan Wojciech Hausner, później Pan Józef Pilch.

Radny – p. W. Hausner

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam jedno krótkie pytanie, ponieważ Pan przedstawił uzasadnienie, w którym jest dużo przywołań przepisów, z których wynika, że możemy taką decyzję podjąć, natomiast z tego uzasadnienia nie wynika odpowiedź na podstawowe pytanie dlaczego akurat ten zapis dotyczący osób pełniących funkcje publiczne z wyboru jest wprowadzany, te inne to ja rozumiem, natomiast tutaj nie ma odpowiedzi dlaczego, z czego to wynika, co się nagle stało takiego, że trzeba to wprowadzić, to takie proste pytanie, które podejrzewam, że mi zada zaraz pierwsza osoba, którą spotkam na ulicy, która mnie rozpozna i będzie wiedziała, że jestem Radnym Miasta Krakowa, ja tego nie rozumiem. Ja proponuję pójść dalej, ponieważ jeżdżę tramwajem i wykupuję miesięczny abonament za 90 zł to może obniżmy dla Radnych ten abonament do 10 zł, doprowadzamy do absurdu, tego nie rozumiem.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pan Józef Pilch. Pan Jakub Bator bardzo proszę.

Radny – p. J. Bator

Ja proszę Państwa myślę, że to co się stało wczoraj i czego konsekwencją jest jak rozumiem ten druk, albo jedno, co było pierwsze, trudno powiedzieć, myślę, że powinniśmy to uciąć jak najszybciej i dlatego ja zgłaszam wniosek o odrzucenie tego druku w I czytaniu.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Bardzo proszę Pani Radna Barbara Mirek – Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam prośbę tylko taką przed jakąkolwiek decyzją, mam pytanie, chcę wiedzieć czy Państwo Radni mają to świadomość ewentualnie ktoś z Państwa mógłby odpowiedzieć na pytanie jaki jest status Radnego, który przyjedzie tutaj jutro na Plac Wszystkich Świętych np. na jakąś komisję bo z tego co Państwo widzicie, co się dzieje od paru dni to właściwie stoimy tu bezprawnie i chciałabym żeby ktoś odpowiedział na to pytanie co należy w takim razie zrobić, ja abstrahuję od wysokości tego abonamentu czyli w jaki sposób rozwiązać sprawę żebyśmy mogli uczciwie, zgodnie z przepisami, nie narażając się na jakieś tutaj nieporozumienia, mogli przyjechać na Plac Wszystkich Świętych, ja nie mówię o całej strefie C tylko mówię o Placu Wszystkich Świętych żeby móc uczestniczyć np. w Komisji. Znaczący dla mnie jest tylko chciałabym, że Pan Dyrektor odpowiedział na to pytanie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Przewodniczący Józef Pilch.

Radny – p. J. Pilch

Szanowne Panie! Szanowni Panowie!

Tak naprawdę te wszystkie druczki, które leżą to leżą u mnie. Państwo mieliście przez pewien czas, przez te parę dni wielkie pretensje, ja przypominam sobie dwa lata temu na Komisji Głównej wnosilem również o sformalizowanie zasad parkowania dla pojazdów samochodowych jakim jest Rada Miasta Krakowa, bardzo krytycznie mnie tu kolega skrytykował, wręcz w mediach, po czym pierwszy zabrał wjazdówkę czyli pilota i wjeżdżał na strefie gdzie Pan Prezydent. To jest poniżające troszeczkę godności. Szanowni Państwo jeśli zachowujemy się to zachowujemy się do końca fair, my spełniamy obowiązki wybrani przez obywateli i potrzebujemy szybko zaparkować w miejscach gdzie przeznaczone jest na czas chwilowy do zaparkowania i to nas upoważnia do tego żebyśmy zrobili pewne zasady czyli wykonali pewną usługę dla danych obywateli, a więc mamy urzędy, które mieszczą się na terenie i Floriańskiej i Brackiej i na innych miejscach, potrzebujemy szybko zaparkować, załatwić sprawę, a więc to nie jest żaden przywilej tylko obowiązek, z którym za chwilę spotykamy się, że nam do kół przypinają i potem biorą prasę i pokazują jak to Radny zostaje złapany. czy Państwu o to chodzi, jeśli wam o to chodzi to rzeczywiście odrzucmy i przestańcie parkować na tej strefie, w której jest akurat Urząd Miasta i Pan Prezydent i zobaczymy jak będziecie się zachowywać bo dzisiaj akurat jest przedstawiciel prasy i chcecie pokazać co wy to nie jesteście, po czym wszystkie pretensje przychodzą nie gdzie indziej tylko do tego gabinetu tam i rzućcie te dokumenty. Nie ładnie Państwo, nie ładnie, albo bierzemy się i zrobimy z tym rzeczywiście porządek bo w całej Europie tak obowiązuje i

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Panowie doskonale wiecie i Panie, że w całej Europie Radny ma pewien przywilej, ma prawo stanąć, na prawo załatwić i ma prawo odjechać i jest to cała Europa, a więc nie szalejemy z tej demokracji, nie róbmy dziadostwa.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Pan Stanisław Zięba, ja na końcu.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja się pod tym projektem podpisałem bo chcę abyśmy funkcjonowali normalnie, to nie jest żaden przywilej, w tramwaju jak się ktoś wybiera komunikacją miejską czy inną powinien płacić, tu nie powinno być ulg, natomiast sytuacja, która jest choćby wokół pomnika Dietla jest nienormalna i myślę, że nie chowajmy się bo lataliśmy i oddawaliśmy te mandaty głupie bo jeżeli jest parking płatny to powinna być informacja – parking płatny od godziny do godziny – tak żeby można było wykupić bilet, a już hipokryzją jest tablica gdzie jest informacja, że dla Rady Miasta Krakowa, tu proszę dopisać – dla Rady Miasta Krakowa za godzinę płatne tyle – a sytuacja, która jest w tej chwili jest nienormalna. I proszę Państwa ja w pełni popieram odczucia i głos Pana Przewodniczącego, do którego się zwracamy, a teraz mówimy mu – to wypchaj się – proszę Państwa nie, wykonywanie mandatu z wyboru społecznego musi być faktyczne i jeżeli stanie w takim czy w innym miejscu bo ma prośbę, aby załatwić taką czy inną sprawę leżącą w gestii Radnego, Posła i przychodzi jegomość z prywatnej firmy i po prostu go ośmiesza, proszę Państwa to jest fałszywa skromność, trzeba to rozdzielić. Oczywiście jeżeli ktoś nadużywa swojego mandatu to on będzie nadużywał, ale to chyba jest w poczuciu każdego człowieka żeby nie wykorzystywał, ale żeby załatwiał sprawy mieszkańców. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Łukasz Osmenda.

Radny – p. Ł. Osmenda

Panie Przewodniczący!

Pan Przewodniczący mówił o tym, że było kilka osób, ja byłem jedną z osób, która czternastego otrzymała za szybą taką miłą, sympatyczną karteczkę, która pojawiła się nagle niespodziewanie, przez 3 lata się nie pojawiała i oczywiście zachowałem się tak jak zachowuje się pewnie każdy w takiej sytuacji zachowałby się, czytając ją do końca, napisałem stosowną reklamację bo takowa jest na tej karteczce i złożyłem ją na ulicy Retoryka 1 oczekując stosownego wyjaśnienia. Ponieważ mamy do czynienia z bardzo przedziwną rzeczą, mianowicie po raz kolejny otrzymaliśmy od Prezydenta Miasta identyfikator mówiący o tym, iż możemy parkować na Placu Wszystkich Świętych, jest to identyfikator wydany przez organ jakim jest Prezydent Miasta, a jednocześnie – zachowując się racjonalnie – mamy zaufanie do tego organu, a jednocześnie ten sam organ nakłada jakąś karę. No więc to jest pytanie skąd, dlaczego, dlaczego ten sam organ egzekwując, wydając mandaty tym osobom, które – pewnie wiele osób te mandaty otrzymało – nie respektuje wcześniejszego wydanego przez siebie, przez ten sam organ identyfikatora, który rzekomo uprawniał do tej pory i umożliwiał parkowanie w tym miejscu bo to jest bardzo ciekawa sytuacja. Natomiast myślę, że też żebyśmy nie przesadzili bo akurat zgadzam się z tym co mówił Pan Radny Stawowy, to jest chyba daleko posunięty kierunek bo nie widzę potrzeby wjeżdżania w inne części miasta skoro Urząd jest tu i Rada jest tu i tu są Komisje. Więc wydaje się, że w zupełności wystarczają te miejsca, które są w pobliżu, ale warto byłoby się zastanowić dlaczego do tej

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

pory to było legalne, a nagle z dnia na dzień stało się nielegalne i to o dziwo stało się nielegalne w obecności kamer i mediów bo to jest mocno zastanawiające, po czym tego samego dnia pojawiają się projekty uchwał. Ta zbitka czasu, tych mediów i zdjęć robionych jest zastanawiająca. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Janusz Chwajojł, Pan Kocurek i Pan Stawowy.

Radny – p. J. Chwajojł

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Trochę się dziwię tym głosom tutaj dzisiaj, które zostały wypowiedziane na tej Sali bo jest takie powiedzenie, że trudno, ale trzeba go zacytować, jesteście niektórzy koledzy moi bardziej papiescy niż sam Papież, przecież jeżeli pojedziecie do Sejmu to pod Sejmem macie wyłączenie dla kogo, dla Posłów, jeżeli pojedziecie na ulicę Stolarską macie wyłącznie, nie wjedziecie na tą ulicę bo tam parkują wiadomo placówki konsulatów, które są w Krakowie i dam taki przykład żebyście naprawdę troszeczkę ochłonęli, na ulicy św. Anny 9 jest budynek Izby Rzemieślniczej, której byłem 4 lata prezesem i w której jest Konsulat Wielkiej Brytanii. Kiedy przyjmowałem Ambasadora Wielkiej Brytanii w tymże budynku to przecież jakby nie miał wyłączonej jednej strefy i nie miałby podjechać gdzie ten ambasador to nie miałby gdzie postawić tego samochodu, przepraszam za to porównanie, ale dajcie sobie wytłumaczyć, że są pewne funkcje, które są wykonywane społecznie i trzeba podjechać tym samochodem żeby można było wykonywać tą funkcję społecznie i nie dlatego, że tramwaj jest szybszym środkiem lokomocji tylko dlatego, że po prostu uważam, że wykonując tą funkcję z użyciem samochodu wykonuję ją szybciej, sprawniej i lepiej. I dlatego uważam, że dzisiaj ta dyskusja jest niepotrzebna i pozwólcie Państwo załatwić tą sprawę tak, że jest zaproponowany wniosek i trzeba ten wniosek przyjąć. I dziwię się, jeszcze na koniec muszę powiedzieć to, niektórym Radnym, którzy dzisiaj wywołali tą dyskusję ponieważ to co tutaj się stało dzisiaj dowodzi pewnego nadmiernego liberalizmu, który jest w pewnym zakresie szkodliwy i dziś zostało to na tej Sali udowodnione. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Kocurek.

Radny – p. B. Kocurek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Po pierwsze chciałem powiedzieć, że liberalizm nigdy nie jest szkodliwy, to tak na początku, nie wolno, każdy liberalizm nigdy nie jest szkodliwy, chciałem też powiedzieć Panu Radnemu, Pan Radny porównywał Radnych Miasta Krakowa do Posłów, do Senatorów i do pracowników Konsulatu, ambasadorów, to nie jest to samo. Dlatego szanowni Państwo Poseł na Sejm i Senator to osoba, która posiada immunitet, jest to zupełnie inaczej określone w ustawie, jego relacje, jego możliwości, jego przywileje i bardzo bym prosił żebyśmy się nie porównywali, pewnie wielu z nas by chciało być posłami i senatorami, ale jeszcze nimi nie jesteśmy, jesteśmy zwykłymi obywatelami miasta Krakowa, którzy – tak się akurat złożyło – że zostali wybrani Radnymi i z tego też powodu nie powinny nam przysługiwać jakieś nadmierne przywileje. Chciałem jeszcze zapytać Pana Przewodniczącego o taką rzecz, nawet nie wiem czy Pana Przewodniczącego czy może tych Radnych – Pan Przewodniczący raczył powiedzieć, że przychodzą do niego Radni z karteczkami, które otrzymali czyli z tymi mandatami czy też z tymi wezwaniami do zapłaty, jak to szanowni Państwo Radni, że Pan Radny Osmenda, kiedy dostał taką karę to zgodnie z tym co jest napisane na odwrocie

napisał reklamację – jak każdy obywatel, który to może zrobić, a Państwo Radni chowają się pod spódnicę Przewodniczącego i zanoszą mu te karteczki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam taką wątpliwość, jeżeli wymieniamy osoby z wyboru to co na tej liście robią pełnomocnicy Prezydenta, to są zwykli nominowani urzędnicy, jeżeli ktoś miałby być z Urzędu to raczej Skarbnik i Sekretarz, których powołuje Rada Miasta, to są osoby, które przynajmniej są uzależnione w jakimś sensie od Rady Miasta, na pełnomocników Rada Miasta nie ma żadnego wpływu, dlatego mamy im dawać bezpłatne wjazdówki, na jakiej podstawie, to jest dla nas zwykły urzędnik Prezydenta, który – różnica między nim, a tym referentem, inspektorem polega na tym, że jest po znajomości przyjmowany do pracy bo nie jest z konkursu, to jest jedna różnica między nimi i trochę lepiej zarabia, dlatego ma mieć darmowy wjazd do strefy, na jakiej podstawie, przychodzi tak samo do roboty jak każdy inny urzędnik, jak dajemy pełnomocnikom to dajmy wszystkim urzędnikom bo większość z nich zarabia mniej niż pełnomocnicy i są wybrani w konkursie czyli mają podstawy do sądenia, że mają jakieś kwalifikacje w przeciwieństwie do niektórych pełnomocników. Natomiast ja mam pytanie jeszcze jedno, co się stało z płatnym parkingiem dla Rady Miasta, który był tutaj z tyłu, na który można było wjechać zawsze, teraz już tylko na posiedzenia Rady można wjeżdżać, kiedyś mieliśmy umowę podpisaną z tym parkingiem u Franciszkanów, można było zostawić samochód, nie było problemu. Teraz nagle się okazuje, że od tego roku się ni da. Kolejna sprawa, osoba, która podniosła w wątpliwość nasze wjazdówki pod Dietla i tutaj pod Urząd Miasta tak samo podnosi w wątpliwość wjazdówkę S0, a to o czym my rozmawiamy tutaj to jest wjazdówka S0, czyli chcemy przyznać wszystkim S0, nie będzie S0, to z tego się wycofuję, wiem, że również S0 jest podważane jako niezgodne z prawem.

W związku z tym za chwilę będziemy mieli problem wszystkich tych, którzy mają S0 wprowadzone. I jeszcze jedna rzecz, jeżeli mamy taką długą listę, w tym Posła z Gorlic przywołanego to dlatego na tej liście nie ma Europosłów kilku z Krakowa, też osoby z wyboru, szefów dzielnic. Proszę Państwa to naprawdę jest dążenie w ślepy zaułek, zmieniamy prawo pod własne potrzeby zamiast uregulować to w sposób normalny typu wyłączenie lub jakieś inne zapisy dla tego parkingu wokół pomnika Dietla. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Józef Pilch, bardzo proszę.

Radny – p. J. Pilch

Ja przepraszam bardzo w formie ad vocem, Panie Radny ja bym prosił żeby Pan sprawdził zanim cokolwiek Pan powie, jest opłacony parking również u Ojców tutaj i parkujemy, proszę nie mówić, że nie wolno tam parkować, jest tam na czas Sesji każdorazowo jest pewna pula miejsc, na których Radni mogą sobie zaparkować, a nie powiedzieć, że nie płacimy. Normalnie jest to zapłacone z Urzędu Rady Miasta Krakowa na okres tylko Sesji. Więc bardzo bym prosił nie mówić, my tam parkujemy, to nie znaczy, że my musimy wszystko tam, nie ma możliwości, dostaliśmy taki limit i z tego limitu skorzystaliśmy żeby mógł Radny, jest tam tylko parę aut, które mogą zaparkować bo resztę oni z tego żyją, oni z tego żyją, że po prostu ten klient co po chwila wjeżdża i wyjeżdża. Dziękuję.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ad vocem bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Ależ Panie Przewodniczący ja właśnie powiedziałem, że jest tylko na Sesję, a kiedyś można było jeszcze przy okazji Komisji zostawiać samochód pokazując identyfikator. Dzisiaj wiem, że część osób z Rady Miasta miała z tym problem. Ale nie być Panu dłużnym chciałbym Pana poinformować, że na ulicy Floriańskiej nie wolno parkować bo tam w ogóle nie wolno jeździć samochodem. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Franczyk, później Bator, Kośmider, Gilarski, Woźniakiewicz i jeszcze proszę się zapisywać, jeszcze są wolne miejsca.

Radny – p. J. Franczyk

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku! Szanowni Państwo!

Ja mam kilka refleksji związanych z tą sytuacją bo co jakiś czas pojawiają się takie właśnie tematy typu, że Radni mają jakieś przywileje, że Radni będą za 10 zł teraz parkować w całej strefie, dla mnie wprowadzenie tej regulacji będzie korzystne bo 10 zł to nie pieniądz, a będę mógł parkować począwszy od ulicy Długiej, wszędzie po prostu, w całej strefie C, to mi się de facto opłaca. W sytuacji, kiedy by można było sięgnąć po wiele prostsze rozwiązanie, po prostu wyłączyć ten plac przy pomniku Józefa Dietla ze strefy płatnego parkowania i postawić zakaz postoju z wyłączeniem po prostu Radnych Miasta Krakowa, nawet dołożyć jeszcze Urząd Miasta Krakowa i święty spokój wtedy mamy, a tak dochodzi do sytuacji żenującej, kiedy przez 3 lata, tutaj już mówił Pan Radny Osmenda o tym, przez 3 lata Radni tam parkowali, przedwczoraj czy wczoraj kolega tutaj profesor też znalazł mandat za wycieraczką, pyta strażników co się stało, strażnicy mówią – my o niczym nie wiemy, my tylko pilnujemy żeby tu były miejsca dla Radnych – sytuacja jakaś śmieszna się po prostu robi, jest to błąd oczywiście służb Pana Prezydenta niewątpliwie, że po pierwsze nie uprzedził Radnych, że może to skutkować mandatem, a po drugie, że nie znalazł prostego rozwiązania, które sprawę by załatwiło, nie jest to żaden przywilej, po prostu my musimy przyjeżdżać czy to na Sesję, czy na Komisję, nikt tutaj nie przyjeżdża po to żeby zabytki oglądać czy żeby prowadzić działalność gospodarczą tylko po prostu po to żeby sprawować mandat Radnego. Ja tylko tyle, dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Radny Bator, drugi raz, nawet trzy razy można, nawet cztery.

Radny – p. J. Bator

Proszę Państwa są myślę dwie sprawy, po pierwsze tych wyłączeń kto może wjeżdżać i kto może parkować w mieście jest tak dużo, że ja w ogóle się zastanawiam jak będziemy dodawać kolejne czy jest sens jeszcze utrzymywać tą strefę B bo tam mogą wjeżdżać meleksy, mogą wjeżdżać przedsiębiorcy na Rynek itd., itd., służby wojskowe, straż miejska może wjeżdżać.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Požarna, policja.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Radny – p. J. Bator

Jest całe mnóstwo pojazdów, które mogą, taksówkarze mogą, tak, że myślę, że my tworzymy jakąś iluzję, że tam niby jest jakiś ochraniany bardzo teren, a tak naprawdę jednocześnie jest cała litania tam pod tym zakazem wjazdu, to po pierwsze. Po drugie my troszkę nie wiem dlaczego dajemy się wepchnąć Panu Prezydentowi, jego służbom w taką pułapkę, że będziemy chłopcami do bicia tuż przed wyborami. Jakimś cudem urzędnicy jeżdżą po strefie B, parkują w strefie C, nie muszą wykupywać abonamentów po specjalnie sobie przyznanej preferencji. Jak to się stało, że nagle Radni po 18 latach czy 19 latach funkcjonowania tego Urzędu nagle muszą w tym samym tygodniu otrzymać mandaty i w świetle kamer uchwalić sobie jeszcze ulgi, urzędnicy jak rozumiem nie muszą, my musimy. Proszę Państwa nie dajmy sobie zrobić krzywdy tuż przed wyborami tylko zachowajmy troszkę zdrowego rozsądku, Państwo macie rację, że sprawowanie mandatu powinno się łączyć również z pewnymi możliwościami, ja się z tym zgadzam, ale też zachowajmy troszkę takich odruchów właśnie samozachowawczych, a nie dajmy się wpuścić w taką gierkę pod tytułem Radni znoszą sobie coś uchwalając podczas gdy tak naprawdę kilkuset urzędników korzysta z tych przywilejów nie płacąc nawet 10 zł. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Kośmider bardzo proszę, później Pan Radny Gilarski, Woźniakiewicz.

Radny – p. B. Kośmider

Myślę, że Pan Bator słusznie podsumował po co i dlaczego cała ta sytuacja się zrobiła, tym niemniej z niej trzeba wybrnąć. Jeżeli wybrniemy z niej w ten sposób, że sobie uchwalimy jakieś symboliczne opłaty to ci, którzy chcieli nam zrobić – jak to Pan powiedział – krzywdę osiągną swój cel. Ja wiedziałem, że dzisiejsza dyskusja – jeżeli ta sprawa wejdzie – będzie bardzo burzliwa, burzliwsza niż niejedna rzecz, natomiast jak składam dwie poprawki, jedną daleko idącą, drugą bliżej idącą, mam nadzieję, że Państwo skorzystacie z tej furtki odbicia piłeczki do Pana Prezydenta i do innych osób co do kwoty, za którą powinniśmy mieć prawo tutaj parkować, choć osobiście zgadzam się, że najlepszym rozwiązaniem byłoby to co było proponowane, wydzielenie tego obszaru i danie jako osobnego miejsca do parkowania, wtedy tych dyskusji i tych problemów by nie było bo nie dostawalibyśmy wjazdówki do całej strefy. I na koniec powiem, że myślę, że dzisiejsza dyskusja jest znakomitym przyczynkiem do o wiele poważniejszej dyskusji, jak ma wyglądać parkowanie w Krakowie bo samochodów przybyło 2,5-krotnie przez ostatnie 10 lat, a miejsc postojowych o około 30 %, stąd przez Kraków nie da się jeździć i jeżeli my myślimy, że to rozwiążemy albo puszczając wszystko samopas albo wszystko blokując to nigdzie w ten sposób się to nie udało. Dziękuję i składam poprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Gilarski, później Pan Radny Woźniakiewicz, później Pani Przewodnicząca Patena, proszę jeszcze przycisnąć po prostu.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Chciałbym kilka też takich refleksji po tej dyskusji z Państwem się podzielić między innymi dlatego, że doszedłem do takiego wniosku, że ta dzisiejsza dyskusja też jest pewnego rodzaju okazją do tego jak działa pewien mechanizm populistyczny przy propagandowy bo proszę zwrócić uwagę, że z jednej strony Prezydent wszystkim nam dał te identyfikatory, ja rozumiem, że nikt się o to nie prosił, każdy jako Radny otrzymał, z drugiej strony dostajemy

jakieś tam mandaty o czym już tutaj koledzy mówili i pojawia się uchwała i teraz pojawiają się głosy takie – ja rozumiem, że to wynika też z pewnej takiej teorii taniego państwa, że oto proszę my Radni ci bardziej uczciwi czy – nie wiem – bardziej prawi będą składać poprawki żeby do wysokości diety Radni mogli płacić za ten abonament itd., itd. Więc to jest ten mechanizm populistyczny, który obliczony jest na to żeby tego typu przekaz pojawił się w mediach bo wiadomo, że mieszkańcy odbierają każde przywileje, a w szczególności przywileje Radnych negatywnie w związku z tym ktoś kto kogo przeliczytuje i zaproponuje wysoką kwotę takich opłat na pewno się – jak to się mówi – przebiję medialnie i zyska poklask Radnych, być może nawet kilka głosów. Natomiast oprócz tego jest jeszcze coś innego jak pewien zdrowy rozsądek bo ja jak sobie przypominam dyskusję na temat taniego państwa – też mówię, że oczywiście tanie państwo powinno być – ale jeszcze większym zwolennikiem niż taniego państwa jestem zwolennikiem zdrowego rozsądku bo jak sobie przypominam, że bardzo często w dyskusjach politycznych mówiono, że kancelaria Prezydenta, Premiera wydaje szereg pieniędzy na szereg różnych niepotrzebnych wydatków, że pojawiają się jakieś takie sprawy z wydatkami z karty, że pojawiają się inne sprawy z zakupem samolotów i wszystko to jest poddawane krytyce z punktu widzenia właśnie niby taniego państwa, a w zasadzie populizmu żeby zyskać poparcie wyborców, żeby zyskać kilka głosów i tu jest taki drobny przykład właśnie tego mechanizmu i tej sytuacji, w którą zostaliśmy z jednej strony przez Prezydenta wkomponowani, a z drugiej strony przedmiotowo – co niektórzy niestety z Państwa starają się tą sytuację wykorzystać. Dlatego bardzo proszę służby Prezydenta o wyjaśnienie sytuacji dlaczego doszło do takiej przykłej sytuacji, niespodzianki dla Radnych i w jaki sposób można ją uregulować, nie koniecznie uzyskując jakieś dodatkowe przywileje bo tak jak powiedziałem niektórzy z Państwa będą to wykorzystywać i będą chcieli pokazać mieszkańcom przed wyborami jak bardzo walczą z przywilejami władzy w myśl taniego państwa, albo jeszcze jakiejś innej teorii liberalizmu czy jakiegokolwiek innej byle zdobyć tani poklask. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Radny Woźniakiewicz i później Przewodnicząca Patena i później jeszcze ja na końcu.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja wyjątkowo tym razem mogę zgodzić się z moim przedmówcą Panem Radnym Gilarskim bo również wystąpienia części z Państwa traktuję niestety w kategoriach populistycznych.

I jak tak podobnie jak żaden z Państwa chyba nie domagał się tego żebyśmy parkowali w strefie C za darmo i dalej – ja się tego w ogóle nie domagam – jeżeli niestety nie ma innego wyjścia żeby umożliwić postój pod pomnikiem to chyba musimy to w takim razie przyjąć, a mam takie zapewnienie, że nie ma innego wyjścia, ja potrzebuję tylko piastować swój mandat tutaj w Urzędzie w sposób nieskrępowany i jeżeli ta uchwała zostanie przyjęta to będę się także starał żeby załatwiając sprawy prywatne normalnie pobierać kwitki z parkomatu i nie nadużywać tych uprawnień, które zostają nam przyznane nie po to, abyśmy szaleli po strefie C tylko po to żebyśmy mogli je wykorzystywać w sprawach służbowych. Natomiast no cóż, jest też gorzka refleksja do Państwa, którzy krytykowali ten projekt uchwały, zastanawiam się czy jeżeli on nie zostanie przyjęty to na następnej Sesji staniecie Państwo pod pomnikiem na całą Sesję i pójdziecie po kwitki z parkomatu czy też będziemy mieli niesamowity tłok na tej drugiej części naszego parkingu gdzie parkowanie dalej będzie za darmo, ewentualnie będą wnioski do Przewodniczącego o zwiększenie ilości opłaconych miejsc na parkingu Ojców. Dziękuję bardzo.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Przewodnicząca Patena.

Radna – p. M. Patena

Ja chciałam powiedzieć, że jestem za tą zmianą po pierwsze, po drugie jeżeli chodzi o przywileje to samo bycie Radnym jest przywilejem, jeżeli ktoś nam tego zazdrości to może już w jesieni być Radnym i zapraszamy wszystkich tych, którzy nam zazdroszczą do konkurencji w wyborach z tymi, którzy chcą być dalej bądź od nowa Radnymi, a po trzecie jeszcze jest nowy wątek w dyskusji, a mianowicie jak zmieścić 43 samochody na 8 miejscach proszę Państwa i tu też jeszcze możemy się wypowiadać na ten temat. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Pan Przewodniczący? Bardzo proszę Pan Przewodniczący Pilch.

Radny – p. J. Pilch

Ja gwoli informacji, chciałbym Państwu powiedzieć ile płacimy, bo to jest ważne, jaki mamy budżet jako Rada Miasta Krakowa, wiecie Państwo, Pani Przewodnicząca wie, że praktycznie ten budżet do niczego nas nie upoważnia, ale z tego naszego budżetu płacimy za te parkingi które tu Państwo macie i czasami w nowy szybciotko je wyciągacie te samochody, 25 tys. płacimy, 25 tys. – do końca roku – teraz płaciłem za te parkingi, które tylko w środy szanowni Państwo, tylko u Ojców płacimy, tylko w środę sesyjną, za każdą środę sesyjną, nie każdą środę tylko środy sesyjne, które mamy, za cały rok, teraz płaciłem 25 tys. do końca tego roku, teraz płaciłem w miesiącu za pół roku 25 tys., a więc żeby Państwo wiedzieli ile płacimy za parkowanie u Ojców Franciszkanów, tyle płacimy, bardzo przykre, więc wyobrażajcie sobie teraz Państwo gdybyśmy chcieli zwiększyć ilość ile by nas to kosztowało. Rzeczywiście uważam, że powinna Pani Dyrektor wyjaśnić dlaczego tej strefy się nie da, że to być może jest to w jakimś stopniu ułatwienie w tej chwili nam możliwości żebyśmy mogli parkować, być może później stwierdzimy jeśli będzie możliwość odgraniczenia tej drogi jako pod parkowanie, a to jest procedura prawie roczna, więc będziemy mogli wtedy spokojnie powiedzieć, w takim razie będzie wspaniały populizm, powiedzieć sobie, rezygnujemy w takim razie z tego przywileju jaki uważacie, że jest i oddacie wszyscy, te, które dostawaliście przez okres czasu na parkowanie, wiecie dobrze Państwo, że przez okres 3-4 lat nie tylko parkowaliście tu, ale na innych ulicach i przymykano na to oko i Państwo nic nie mówiliście, było fajnie. Teraz Państwo nagle, bo widzicie media jedno, media drugie więc trzeba populizm zrobić, jak to fajnie, napiszą o mnie coś dobrego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Ja tylko na końcu bo sobie sam udzielię, ja oczywiście w pełni popieram tutaj pogląd Pana Przewodniczącego Pilcha po pierwsze, po drugie chciałem zauważyć tak, że tutaj jest problem z parkowaniem, przecież każdy z nas tu przyjedzie, ja też często jeżdżę tramwajem, to musi stanąć gdzie indziej, przedtem była Poselska więc można było stanąć na Poselskiej, przejść, teraz nawet nie raz pod Wawelem trzeba stanąć żeby przyjść tutaj bo tutaj nie ma możliwości. Po pierwsze to są duże koszty i pytam jakim prawem miasto mając własny teren gdzie nie mogą Radni parkować musi płacić po prostu na obcym terenie dodatkowe pieniądze, to jest absurd. I kolejna rzecz to ja bardzo się cieszę, że kolega Przewodniczący mówi, że zgłasza poprawki bo ja też będę chciał zgłosić np. od pojemności silnika, od ceny samochodu bo dlaczego np. samochód, który wart jest 300 tys. ma płacić tą samą cenę jak mój Opel na 15 tys., więc można iść w populizm bardzo daleko. To tyle, dziękuję bardzo. Bardzo proszę teraz o wyjaśnienie Pani Dyrektor, już nie było zgłoszeń,

przepraszam Pani Dyrektor, Pan Radny Bystrowski, Pan Radny Kocurek i zamykam dyskusję, bardzo proszę.

Radny – p. B. Kocurek

Ja tylko krótko chciałem powiedzieć, że to jest bardzo smutne, że miasto, które łoży pieniądze na takie rzeczy jak iluminacja jednego z sanktuariów, jak przekazuje bezpłatnie grunty na rzecz różnych instytucji kościelnych i również instytucje kościelne każą płacić temu samemu miastu 22 tys. rocznie za kilka miejsc parkingowych, strasznie smutne.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Dyrektor Niedziałkowska.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Niedziałkowska

Ponieważ ja nie jestem tak emocjonalnie jak Państwo/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bo bardzo dużo Państwo rozmawiali na temat Pani Dyrektor, Pani Dyrektor teraz się chce wypowiedzieć publicznie. Bardzo proszę Pani Dyrektor.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Niedziałkowska

Ponieważ nie jestem związana tak bardzo emocjonalnie z tym projektem uchwały pozwolę sobie jednak słuchając Państwa uwag rozpocząć od pewnego wyjaśnienia sprawy czyli wyjaśnienie stanu formalnoprawnego. Państwo, są dwie podstawy prawne i tutaj nie należy mylić strefy ograniczonego ruchu czyli A i B ze strefą płatnego parkowania. To jest pierwsza rzecz. Państwo otrzymując identyfikatory z Urzędu Miasta Krakowa pozwalające wam na parkowanie na Placu Wszystkich Świętych, nie mówię tu o tym placu przed budynkiem, który stanowi drogę wewnętrzną tylko mówię o placu wokół Pomnika Dietla, który niestety stanowi, niestety w tej sytuacji stanowi drogę publiczną, którą, owszem kategorię drogi publicznej w związku z problemami Radnych chcieliśmy ten fragment placu pozbawić, niestety wymaga to podziału geodezyjnego zatwierdzonego przez Wojewódzkiego Konserwatora i około 1,5 roku wcześniej konserwator nie wyraził zgody na tak podział geodezyjny. W związku z powyższym nie mogliśmy pozbawić placu przy pomniku Dietla kategorii drogi publicznej w związku z powyższym obowiązuje ją ustawa o drogach publicznych czyli ustawa mówiąca również o równości wszystkich podmiotów czyli w tym momencie Państwo mając tą wjazdówkę, wjazdówkę – bo tak ją należy traktować, ten identyfikator umożliwiał wam wjazd do strefy B czyli strefy ograniczonego ruchu i w związku z deficytem miejsc parkingowych Urząd Miasta wyznaczył miejsca parkingowe tylko dla Radnych, czyli mogliście tam stać. Wcale jednak to nie oznacza, że zgodnie z waszą uchwałą byliście zwolnieni z opłat, tu też takiego zapisu nie ma. W związku z powyższym nie bardzo rozumiem tą dyskusję gdyż cały czas do dnia dzisiejszego stan prawny był taki, że na podstawie tych wjazdówek mogliście wjechać do Urzędu Miasta, nie jeździć po całym mieście, wjechać na wskazane miejsce czyli na parking Plac Wszystkich Świętych i zaparkować tutaj, natomiast zgodnie z uchwałą o, waszą Państwo uchwałą w sprawie opłat za parkowanie winniście wnieść opłatę za parkowanie. To jest pierwsza kwestia. Jak Państwo zapewne wiecie te problemy są od dawna, one wybuchły teraz z przyczyn, o których za chwilę powiem. My próbowaliśmy zrobić wszystko aby usprawnić jednak Państwu tą pracę zgodnie z przepisami, które sami uchwaliliście. Czyli po pierwsze staraliśmy się pozbawić kategorii drogi publicznej tego placu tak, aby ona była drogą wewnętrzną, sytuację analogiczną przerabialiśmy na Placu na Groblach więc jest to Państwu problem znany.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Próbowaliśmy również – nie wiem czy wszyscy pamiętacie – uchwałą Państwa, która została podjęta wprowadzić stawkę zero, tzw. abonament S0 za opłaty w strefie płatnego parkowania też dla tej grupy, którą tam różnicowaliśmy według jednego kryterium czyli tych wszystkich wybrańców społecznych, którzy pracują na terenie miasta. Stąd też Europosłowie się nie znaleźli w tym katalogu. Ta uchwała została niestety w ramach rozstrzygnięcia nadzorczego uchylona, ten punkt dotyczący ustalenia opłaty zero czyli S0 dla Radnych został w ramach rozstrzygnięcia nadzorczego uchylony przez Wojewodę czyli ta próba również nie powiodła się. W ostatnich miesiącach, a powiedzmy w ostatnich miesiącach poprzedniego roku pojawiła się osoba społecznie działająca – bo tak to mogę nazwać – która w ramach dostępu do informacji publicznej zgodnie z ustawą o dostępie do informacji publicznej – wystąpiła zarówno do mnie, do policji jak i do straży miejskiej, które to są podmiotami publicznymi – o udostępnienie informacji publicznej dotyczącej spisu wszelkich identyfikatorów włącznie z podaniem numeru pojazdu i nazwiskami. Nazwiska są objęte ochroną danych osobowych, niemniej jednak ta osoba uzyskała wszelkie zestawienia dotyczące wydanych nie tylko identyfikatorów S0 czyli tych, które mówią o zwolnieniu lub innej stawce opłat w strefie płatnego parkowania jak i również wjazdówek, które są wydawane w oparciu o kodeks prawo o ruchu drogowym. Na podstawie tego – nie wiem czy Państwo pamiętacie, śledziście prasę – cały Urząd w tamtym roku, pod koniec tamtego roku, pracownicy Urzędu, którzy nie dysponowali którymś z tych dokumentów, a przypominam – i to chciałabym przypomnieć. że pracownicy Urzędu zgodnie z Państwa uchwałą mają wykupione abonamenty S1, nie jest to tak, że każdy urzędnik jeździ z jakimś tam identyfikatorem, proszę przeczytać tą uchwałę, w tamtej uchwale jest podane kto jest uprawniony do posiadania tego typu identyfikatora. I zgodnie z uchwałą Policja i inne służby mundurowe, służby, które poruszają się oznakowanymi pojazdami nie potrzebują żadnych identyfikatorów – to tylko tak gwoili ścisłości. Natomiast z kodeksu prawa o ruchu drogowym i innych ustaw one mogą – tak jak pogotowie ratunkowe – wjeżdżać do każdej strefy włącznie ze strefą ograniczonego ruchu. Tak więc tutaj chciałabym powiedzieć, że na końcu tamtego roku mimo, że Urząd miał wykupione S1 zdarzały się przypadki parkowania urzędników bez stosownych identyfikatorów, co wiązało się z nieuprawnionym wjazdem do strefy B czyli nie te mandaty, które Państwo dostaliście tylko były blokady na kołach pojazdów urzędników. W związku z powyższym Urząd zastosował pewne od nowego roku rozwiązania, zakupił jeszcze większą ilość abonamentów, pracownicy nie przyjeżdżają już tak nagminnie do pracy pojazdami prywatnymi, a jeżeli przyjeżdżają to opłacają sobie sami, nie jest to zwracane, na parkingach płatnych wnoszą opłaty. Czyli tyle jeżeli chodzi o ten Urząd, który teoretycznie dysponuje jakimiś tam wjazdówkami. Pani, która, małżeństwo, które prowadzi to postępowanie od tamtego roku, które składa zawiadomienia do prokuratury na Zarząd Dróg czyli ZIKiT dokumentuje oczywiście to poprzez wezwanie nie tylko mediów, ale również ale również służb mundurowych, ale również zawiadomień do prokuratury rozpoczęło działalność przeciwko Radnym, oni po prostu w ramach kontroli społecznej rozpoczęli – jak Państwo dzisiaj wiedzieliście – dzisiaj pani fotografowała numery mandatów i gwarantuję Państwu, że jutro pojawi się u mnie prośba o wykaz czy te osoby faktycznie, wszczęta została egzekucja w stosunku do nich czy nie. A jeżeli nie to będzie następne doniesienie do prokuratury na mnie. Więc szanowni Państwo w ramach obowiązującego prawa na dzień dzisiejszy Państwo możecie wjeżdżać na podstawie tych wjazdówek zgodnie z kodeksem prawo o ruchu drogowym do strefy B, ale tylko do Placu Wszystkich Świętych, oczywiście ta droga dojazdowa nie jest określona więc Państwo możecie z różnych stron jeździć, nie zwalnia was ta wjazdówka i nigdy nie mogła zwolnić gdyż jest to już całkiem inna podstawa prawna z opłat za parkowanie płatne, proponowane przez nas rozwiązanie czyli ta stawka 10 zł wcale nie jest jednoznaczna z możliwością Państwa poruszania się po całej I obwodnicy i to też

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

słyszę tutaj i dlatego chciałam Państwu powiedzieć, proszę rozdzielić dwie rzeczy, wjazdówkę czyli to co jest z kodeksu prawo o ruchu drogowym, wjazd do strefy ograniczonego ruchu czyli strefy A i strefy B w oparciu o kodeks prawo o ruchu drogowym nie odbywa się na podstawie abonamentu w oparciu o uchwałę o strefie płatnego parkowania, to są dwie odrębne rzeczy i proszę to tak traktować. Zgodnie z obowiązującymi normami do strefy B możecie wjechać tylko wtedy, kiedy macie zgodę zarządzającego ruchem na to i to jest ta wjazdówka, w tym momencie macie zgodę na wjazd pod Urząd Miasta i tyle. Wyjątkiem jest, który wprowadza ludzi w błąd, abonament S1, to jest abonament mieszkańca, ale na nim wyraźni pisze w którą strefę może, to jest uzależnione od miejsca jego zamieszkania i tam wyraźnie pisze, że upoważnia go do strefy danej C, która jest poza strefą B – tego już nie będę tłumaczyć, to jest dość skomplikowane – w obiegu prawnym jest strefa A, B, C przy czym C to jest w ogóle tak jakby, nie powinniśmy brać pod uwagę bo strefa A i B to jest strefa ograniczonego ruchu, a C to jest stara strefa płatnego parkowania, nazwana jako C żeby się różniła od stref ograniczonego ruchu. Czyli jeżeli Państwo dzisiaj, ponieważ był taki zarzut, taka uwaga, że na podstawie tego abonamentu będziecie mogli się poruszać wszędzie i parkować wszędzie to jest nieprawda. Będziecie zwolnieni z opłat, ale tylko tam gdzie będzie można wam wjechać, tam gdzie będziecie mieć wjazdówkę, dzisiaj będziecie zwolnieni z opłat w pasie drogi publicznej przy Placu Wszystkich Świętych, oczywiście można zastosować taki sam mechanizm jak jest mechanizm stosowany przy S1 mieszkańcach czyli np. komisje odbywają się generalnie w tym budynku, ale Państwo przemieszczacie się do innych wydziałów, które są rozlokowane w różnych punktach miasta, ale generalnie w strefie znajduje się ograniczona ilość wydziałów Urzędu więc myślę, że można by było enumeratywnie wymienić te lokalizacje gdzie możecie wjechać. Więc na podstawie tego abonamentu S 10 – tak go nazwijmy – będziecie zwolnieni z opłat, ale wjechać będziecie mogli tylko tam gdzie będziecie mieć zezwolenie, więc to nie upoważnia was do jazdy wszędzie, to ma wam pomóc w realizacji waszych zadań. I teraz tutaj jeszcze wrócę do jednej rzeczy żebyśmy mieli jasność gdyż stałam się również z Konsulem, honorowym zresztą, który powiedział mi, że on ma immunitet i on nie będzie za nic płacił, nie musi mieć żadnej zgody na nic, powiedziałam mu, że niestety, ale na pewno w immunitecie swoim nie ma takiego zakresu, że zwalnia się go z opłat za parkowanie w Krakowie na ulicy św. Anny. Więc immunitet nie określa zwolnień w tym momencie, to jest wasza uchwała, która określa katalog osób, które są zwolnione lub które mają inną stawkę. Żeby ni było niejasności, jeżeli Państwo nie przyjmiecie tego to na dzień dzisiejszy ta reklamacja, o której tu Pan wspomniał, że jeden z Radnych napisał reklamację, ta reklamacja może dzisiaj być uwzględniona tylko w zakresie poprawności wyłożenia identyfikatora, można w reklamacji powiedzieć, ten identyfikator, mam zdjęcie i jego kawałek widać i wtedy można mówić o reklamacji. Natomiast jeżeli tego identyfikatora nie ma i nie możemy go udokumentować to ja zgodnie z obowiązującym stanem prawnym nie mam możliwości żadnej reklamacji mimo, że przecież każdy identyfikator jest zarejestrowany włącznie z godziną i minutą wydania więc jestem w stanie sprawdzić czy rzeczywiście X Radny miał czy X obywatel miał wydany abonament o 11.55 10 grudnia, a o 15.00 złapano go bez tego identyfikatora, on jednak wniósł opłatę i ja mam to potwierdzone, wszystko jest zinwentaryzowane. To jest wola Państwa, myśmy podali pewne kryterium zróżnicowaną, o którym mówiłam, jest to zgodne z Konstytucją czyli uznaliśmy, że są to jednak takie podmioty, których funkcja społeczna reprezentowania lokalnej społeczności ogranicza się do naszego miasta czyli Krakowa lub głównie się do tego sprowadza. Jeżeli będą dodatkowe pytania to ja udzielię jeszcze informacji. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję Pani Dyrektor i bardzo dziękuję, że Pani specjalnie przyjechała żeby to wyjaśnić dlatego, że – oczywiście – dlatego, że było dużo nieporozumień, niejasności, bardzo proszę jeszcze Pan Przewodniczący Pilch jeszcze chciał zabrać głos.

Radny – p. J. Pilch

Panie Przewodniczący! Szanowne Panie i Panowie Radni!

Ja zwróciłem się do Pana Prezydenta pismem oficjalnym jako Przewodniczący Rady w celu wyjaśnienia dlaczego droga publiczna została zamknięta, mówimy tu o Stolarskiej, chciałem w ten sposób przynajmniej pomóc Radnym, żebyśmy dostali tam piloty, żebyśmy mogli nie objeżdżać całego Krakowa tylko tą strefą jak najszybciej dojeżdżać do Rady Miasta Krakowa, odpowiedziano mi negatywnie ze względu na to, że są tam placówki dyplomatyczne i w celu bezpieczeństwa została ta droga publiczna zamknięta. Zapytałem się również, czy wnoszą za to jakieś opłaty, stwierdzono, że w myśl porozumień opłat żadnych nie ponosi żadna placówka dyplomatyczna tylko po prostu zamknięta jest droga, nasza droga publiczna i nie wiem dlaczego. Jeszcze z jednym pismem zwróciłem się do Pana Prezydenta, czekam na odpowiedź odnośnie drogi przy ulicy Stolarskiej.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Na zachodzie żadna droga nie jest przy polskim konsulacie zamknięta. Rozumiem, że odbyliśmy dyskusję, czwarty raz, bardzo proszę, ja jestem otwarty.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pani Dyrektor ja mam dwa pytania. Po pierwsze Pani się nie odniosła do mojego pytania o to czy ta sama osoba, która podważyła możliwość parkowania Radnych tutaj przy pomniku faktycznie nie podważa wjazdówek S0 bo według mojej wiedzy również S0 idzie w kierunku jakby skasowania, jej wygaszenia, zapytałem czy to jest prawda, jeśli tak to jakie Pani widzi rozwiązanie. I mam jeszcze pytanie do tego punktu 3 w paragrafie 1, bo to dotyczy tylko i wyłącznie pojazdów, których właścicielami są osoby wymienione, co jeżeli ktoś ma spółkę i samochód ma w spółce i jedzie samochodem firmowym, który jest własnością spółki jakiejś tudzież innego podmiotu prawnego albo współmałżonka bo teraz zapewne część osób ma zarejestrowane samochody na żonę, na męża i wtedy faktycznie jeździ nie swoim samochodem bo osobą, na którą jest zarejestrowany samochód jest współmałżonek i co wtedy bo wtedy te osoby nie mogą skorzystać z tego zapisu czyli Radny, który ma taką sytuację zostaje poza marginesem tej uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Jeszcze ktoś się zgłasza? Zamykam dyskusję, proszę tylko o odpowiedź Pani Dyrektor Niedziałkowską.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Niedziałkowska

Jeżeli chodzi o identyfikator S0 generalnie rzecz biorąc jest tu pewna luka prawna dlatego, że S0 również jest tylko abonamentem o stawce zero i powinien uzyskać taki pojazd zezwolenie na wjazd w oparciu o prawo o ruchu drogowym. Problem jest taki mianowicie, że większość z tych identyfikatorów S0 jest przekazanych nie oznakowanym pojazdom służb specjalnych, tajnych, wojskowych. Zgodnie z ich interpretacjami prawnymi gdyż to było przedmiotem analizy, stąd się wziął pewien problem, bo strona społeczna czyli to małżeństwo wystąpiło o ujawnienie tego, więc Państwo zrobili przez Ministerstwo w niektórych przypadkach opinie, że

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

nie wolno nam ujawniać tych pojazdów. Problem jest, że oni w ogóle nie powinni mieć S0 za szybą bo od razu się to już identyfikuje z czynnościami ich operacyjnymi. Generalnie takich pojazdów dla czynności operacyjnych, służb specjalnych ABW, CBA, CBS, Policji, wywiad – nie będę wymieniać bo to jest wydanych około 1000 i praktycznie większość z tych podmiotów prowadzących działalność operacyjną nie chce mieć, ujawniać się poprzez wystawianie zezwolenia, na którym to musi być numer, który mógłby być już w ramach dostępu do informacji publicznej pozyskany przez stronę. Stąd też S0 jest jednocześnie zgodą na wjazd do strefy ograniczonego ruchu A i B, ale jest to bardzo wąski katalog osób, które mogą otrzymywać taki identyfikator. Jeżeli chodzi o to, że małżeństwo mieszka osobno, tak głęboko to nasza uchwała, którą dysponujemy nie sięga, więc jeżeli małżonek ma samochód, mieszka w strefie S1 to ma abonament mieszkańca, nie bardzo rozumiem pytania, ale ja pozwolę sobie na spokojnie przeanalizować.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pan Paweł Sularz bo Pan jeszcze ani raz nie zabierał głosu.

Radny – p. P. Sularz

Szanowni Państwo!

Ja mam krótkie pytanie, Pani Dyrektor stwierdziła, iż konserwator zabytków nie wyraził zgody na wyodrębnienie geodezyjne placu przed pomnikiem Dietla, ponieważ konserwator zabytków rozumiem wydaje to na drodze decyzji administracyjnej czy ZIKiT odwoływał się od tej decyzji konserwatora, Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, jak nie to dlaczego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pani Dyrektor o odpowiedź.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Niedziałkowska

Miasto przygotowało kilka decyzji podziałowych czyli zrobiliśmy podziały geodezyjne nie tylko na ten plac, jak Państwo pamiętacie jeszcze półtora roku temu w ogóle przy ustalaniu i modernizacji placów przyjęliście Państwo takie założenie, że plac powinien być drogą wewnętrzną. O ile na placu Matejki nam się to udało, Rynek Główny również jest drogą wewnętrzną, to wtedy ten przygotowany przez nas pakiet, gdzie między innymi był zawarty Plac Wszystkich Świętych został negatywnie zaopiniowany w trosce o dobro zabytków, ja nie pamiętam dzisiaj uzasadnienia tej decyzji, myśmy wtedy się odwoływali, ponieważ to był większy pakiet, nie tylko dotyczący Placu Wszystkich Świętych, została decyzja podtrzymana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. W związku z wnioskiem o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej określam termin, stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1731, określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 17.45, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 17.50. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w dziale 926/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1734, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus, bardzo proszę.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Uchwała według druku Nr 1734 zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków, jest to o kwotę 4.730.246 zł, jest to zwiększenie w związku ze zwrotem podatku VAT od faktur płaconych ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki zgodnie z umową o dofinansowanie realizacji inwestycji stadionowych niezbędnych do przeprowadzenia finałowego turnieju Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej EURO 2012, inwestor zobowiązuje się przy osiągnięciu dochodów do przekazania dofinansowania, którego nie można było przewidzieć przy podpisaniu umowy do zwrotu na rachunek bankowy Ministerstwa Sportu i Turystyki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Otwieram dyskusję, zapraszam do dyskusji. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1734, w związku z wnioskiem o odstąpienie od II czytania określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 17.45, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 17.50. Kolejny druk:

USTALENIE DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA KIERUNKÓW DZIAŁANIA W SPRAWIE ZABEZPIECZENIA OS. BIEŻANÓW, STARY PROKOCIM I ZŁOCIEŃ PRZED SKUTKAMI POWODZI.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1740, I czytanie, referuje Pani Radna Grażyna Fijałkowska, bardzo proszę.

Radna – p. G. Fijałkowska

Projekt uchwały można powiedzieć narodził się w związku z ostatnimi wydarzeniami jakie miały miejsce podczas ostatniej powodzi i podczas ostatnich dużych opadów deszczu i wylewaniem rzek, a mianowicie wtedy dzielnicy XII bardzo mocno ucierpiała dlatego, że Stary Bieżanów, osiedle Złocień i część Starego Prokocimia została zalana przez wody opadowe. Nie ma to jednak nic wspólnego tylko z tymi ostatnimi wypadkami dlatego, że sprawa – proszę posłuchać troszeczkę.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ja bardzo proszę o wyciszenie, jest kontynuacja Sesji Rady Miasta, chyba, że Państwo chcą żebym ogłosił przerwę.

Radna – p. G. Fijałkowska

Jeżeli chodzi o podtopienia na terenie dzielnicy XII to zdarzają się one od wielu lat i w związku z tym Rada Dzielnicy XII podjęła w 2007 roku uchwałę, w której wszystkie wnioski dotyczące budowy nowych obiektów opiniuje negatywnie podając takie samo uzasadnienie – do czasu rozwiązania sytuacji związanej z wylewaniami rzek na terenie Prokocimia. Jednak Urząd Miasta nie zważa w ogóle na te nasze wnioski, negatywne wnioski do budowy nowych obiektów mimo, że wydaliśmy takich negatywnych opinii około 50. W związku z powyższym mamy nadzieję, że teraz po tych ostatnich opadach, kiedy Bieżanów został zalany w ten sposób, że nawet w mapach przy powodzi 1000-letniej nie zdarzyły się tego typu zalewania Prezydent podejmie działania i rozpocznie prace dotyczące zabezpieczenia osiedla Stary Bieżanów przed powodzią. Ja chciałam Pana Przewodniczącego poprosić, żeby w tej sprawie wypowiedział się Pan Przewodniczący Dziób z Dzielnicy XII dlatego, że działa tam w komitecie przeciwpowodziowym od prawie 20 lat i najlepiej zna ten problem.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Oczywiście, dziękuję. Otwieram dyskusję? Kto z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pan Stanisław Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Nie jestem z tej dzielnicy, ale tak się niestety złożyło, że widziałem to nieszczęście i sam się utopiłem samochodem przy pomniku w Bieżanowie i jeżeli ktoś nie widział, a myślę, że tu Pan Przewodniczący najlepiej powie bo i mieszka w pobliżu, od kościoła, od tej strażnicy Ochotniczej Straży Pożarnej woda taka, że odważni jechali, aż się utopili, całe zalane okolice pomnika, a potem już nie mówiąc o Złocieniu pod tym mostem, proszę Państwa to nie może być tak, że jest osiedle i nie ma właściwej kanalizacji burzowej bo nie ma, a jeżeli jest to jest zatkana, a jeżeli już chodzi o Stary Bieżanów tam ciągle się to dzieje, dlatego też – pewnie to nie jest na dziś, na jutro, za miesiąc, ale jeżeli się nie podejmie takich działań to będziemy płacić, będziemy zbierać składki, a ludzie nie mogą mieszkać spokojnie, a przecież są naszymi podatnikami, nie zapominajmy, że podatek obowiązuje każdego i każdą, która jest mieszkańcem, a nierówne są szanse bezpieczeństwa tych co mieszkają w bloku, a tych co mieszkają w tych – przecież nie zalewowych bo to nie można uznać za teren zalewowy bo możemy sobie uprościć wszystko, teren zalewowy itd. Więc to myślę, ja nie wiem jakie działania, ale myślę, że skuteczne, przynajmniej wyznaczyć kierunki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa bardzo proszę o wyciszenie, albo próbę rozmowy poza salą obrad, bardzo proszę Pani Radna Mirek – Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Wielce Szanowni Państwo!

Ja mam prośbę następującą, Pani Radna Fijałkowska wprowadzając ten druk do porządku obrad powiedziała, że będzie można zgłaszać poprawki, ja rozumiem, że można to również poprawiać w zakresie Dzielnicy XII, natomiast tytuł tej uchwały jakby sugeruje, że rzecz dotyczy jednego rejonu miasta w związku z tym nie bardzo, chyba, że będziemy zmieniać tytuł uchwały. Moja propozycja jest następująca i prosiłabym Panią Radną o jakąś przychylność, mianowicie w obowiązującym jeszcze Studium zagospodarowania przestrzennego są określone tereny zalewowe w naszym mieście. Dlatego ja ich nawet nie będę wymieniać jeśli chodzi o VIII dzielnicę, czy o XIII czy o X czy o XVIII, rozumiem, że Rada Miasta nie będzie podejmowała uchwały, w której będzie próbowała chronić jedno miejsce w tym mieście, a inne również zalewowe nie. Dlatego prosiłabym Państwa żebyśmy wzięli pod uwagę klucz jakim są zapisy Studium zagospodarowania przestrzennego. Panie Radny Zięba tereny, które ja mam na myśli na przykład z VIII dzielnicy zapewniam Pana, że są zalewowe, zapraszam w okolice Kostrza, Pychowic, Tyńca. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pani Grażyna Fijałkowska, ale przecież Pani będzie podsumowywać.

Radna – p. G. Fijałkowska

Chciałam tylko wyjaśnić Pani Radnej Mirek – Mikule, że tereny w Starym Bieżanowie nie znajdują się w strefie zalewowej, nie znajdują się nawet na terenie powodzi 1000-letniej o czym świadczy mapa, którą mogę Pani za chwileczkę pokazać, a jednak teren Starego Bieżanowa jest przy wszystkich większych opadach zalewany. Natomiast to co stało się tym

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

razem, ci, którzy widzieli mogli zobaczyć jaka to była katastrofa, mieszkańcy protestują, występują i do Rady Dzielnicy i do Rady Miasta o to żeby ktoś podjął jakiegokolwiek kroki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ale to musielibyśmy zapytać fachowców, które są tereny zalewowe, a które nie. Bardzo proszę Pan Zygmunt Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Prześwietna Rado!

Szkoda, że na koniec Sesji jak już jesteśmy wszyscy zmęczeni albo rozluźnieni podejmujemy tak poważne tematy. Wczytując się w ten druk bo został dzisiaj w trybie nagłym wprowadzony dotyczy on generalnie zlewni rzeki Serafy i słusznie tu Pani Radna mówiła o tym, że – i to Pani Radna Mikuła – że nie da się tego druku poprawić tak żeby ogarnął cały Kraków bo od nazwy druku trzeba by wszystko w nim zmienić i rozszerzyć problem. Problem rzeki Serafy jest problemem specyficznym dlatego, że zlewnia tej rzeki nawet wychodzi poza gminę Kraków, część tej zlewni jest po prostu w Gminie Wieliczka. W związku z tym wody, które dostajemy do Krakowa między innymi podtapiają w późniejszym nurcie to jest osiedle Bieżanów, osiedle Złocień, to są tamte rejony, aż tutaj z powrotem wychodzą na gminę Wieliczka i tam na szczęście już nie podtapiają bo jest dosyć szerokie rozlewisko. Otóż zachodzi pytanie czy tego typu działania nie powinny być działaniami komplementarnymi, a nie działaniami wybiórczymi. Moim zdaniem takie działania po powodzi powinny być działaniem komplementarnym. Otóż wnioski bo jest czas na to żeby były, najpierw jest akcja, potem jest oszacowanie strat, a teraz trzeba wyciągnąć wnioski. Otóż jednym z elementów ochrony tych terenów jest stworzenie takiego programu – poprawa ograniczenia zlewni, zbiorniki retencyjne, pogłębienie rzek – dochodzi również, jest dyskusja i to myślę, że nad tym się powinni również pochylić odpowiednie wydziały, chodzi o to, że dyskusja, Pani Radna twierdzi, że część rzek jest własnością Gminy Kraków, ja twierdzę, że zgodnie z kompetencjami, ale to jest rozmowa między Radnymi, to jest przekonywanie siebie nawzajem, oczywiste oczywistości, że we władaniu jest to Marszałka czyli albo instytucji zarządzającej przez Marszałka, my walczymy z powodzią, my mamy odprowadzać wody opadowe, my mamy poprawić zlewnie, ewentualnie się zając, poprawiać kanały, ale inne organy są o innej kompetencji. Idę dalej, ja myślę, że odpowiednim miejscem jest również Komisja Infrastruktury, która powinna się pochylić – jeśli nie dostaniemy takiego druku od Prezydenta bo rozumiem, że ma do tego odpowiednie narzędzia w postaci kompetentnych instytucji czy Wydziałów czy ZIKiT – gdzie również temat zostanie poruszony czy to podtapiania bo to są różnego rodzaju rzeczy, to jest w ogóle szeroki temat, raz to mamy podtapianie ze względu na to, że rowy, które są zamykają się klapy przeciwpowodziowe, stają i po prostu nie ma możliwości dojazdu i kwestia przepompowania, w drugich miejscach są cofki z kanalizacji czyli wypełniona jest kanalizacja deszczowa czy ogólnospławna bo niedrożny jest system bo już nie przyjmuje i to jest naprawdę szeroki temat. W związku z powyższym ja myślę, że w tym duchu tego druku się nie da poprawić tak żeby rozszerzyć go na cały Kraków. Natomiast źle by się stało gdyby po tej powodzi jedynym wnioskiem był temat, że to jest wyłącznie załatwiony temat bo podjęliśmy uchwałę rzeki Serafy, w ogóle uchwała to jest początek sprawy, a nie koniec. W związku z powyższym uważam, że tą sprawą – nie ma akurat Pana Przewodniczącego Komisji Infrastruktury – powinna się zająć Komisja czy wniosek do Prezydenta Miasta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Jest Przewodniczący Komisji, właśnie tam sobie siedzi, proszę bardzo.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Jest, przepraszam, nie widziałem bo to jest naprawdę szerszy temat i prosiłbym o to bo tam jest dosyć sporo skomplikowanych rzeczy żeby wydłużyć troszeczkę okres poprawek żebyśmy mogli się nad tym pochylić i zasięgnąć informacji z odpowiednich urzędów. Nie neguję sprawy bo tam sytuacja jest tragiczna i tam jest zlewnia, która polega na tym, że autostrada jest wpięta między innymi w zlewnię rzeki Serafy poza terenem gminy Kraków gdzie pozwolenie wodnoprawne wydawała nie gmina Kraków tylko inna gmina, każdy dodatkowy dach, parking powoduje, że rzeka Serafa praktycznie będzie wylewać przy każdym większym opadzie, a sytuacja przy jakiejś większej wodzie to jest po prostu nagminna. Jest sprawa, natomiast jest pytanie żebyśmy nie wchodzili też w nie swoje kompetencje bo sprawa będzie na pewno dosyć kosztowna i po drugie pytanie czy będzie to zgodnie z kompetencjami. W związku z tym na dzisiaj mogę powiedzieć na gorąco bo druk jest dzisiaj prosiłbym o wydłużenie terminu jak również o jakąś szerszą debatę na ten temat dlatego, że wiedza na ten temat nie jest, mówię, w Radzie ogólnie znana chyba, że tym, którzy tam mieszkają czy mieli z tym do czynienia. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Panie Radny tylko, że mam dwie możliwości, albo dam 29 i 1 lipca albo dopiero po wakacjach bo po prostu nie ma innej możliwości wydłużenia terminu.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Nie wiem, jest Pani Radna jako wnioskodawca, ja proszę o wydłużony termin żeby ten dokument potem nie trzeba było zmieniać, żeby się nad nim pochylić, dzisiaj otrzymujemy dokument, będzie jedna Komisja to mamy tydzień czasu w przyszłym tygodniu, pytanie jak się wypowiedzą jednostki gminnej, ja bym chciał żeby ten dokument był wytyczną bo to jest bardziej uchwała kierunkowa, żeby był wytyczną na przyszłe lata, gdy to nawet będzie po wakacjach on też nie będzie miał mocy sprawczej, żeby ten dokument był również elementem innych dokumentów gdzie sprawa odwodnienia czy ochrony przeciwpowodziowej zostanie w sposób właściwy wyartykułowana. Po drugie to jest kwestia również kompetencji bo to jest kwestia czy na styku sprawy jest MPWiK, jest ZIKiT, część wód jest odprowadzanych przez kanalizację ogólnospławne, część przez rowy, to są rzeczy – czy muszą być kanały jakieś dodatkowe budowane – to są rzeczy, nad którym się trzeba naprawdę pochylić. Ja wierzę w to, że i tu obecny na Sali Pan Dziob ma wiedzę na ten temat popartą wieloletnim doświadczeniem i zawodowym i jako pragmatyk natomiast ja chciałbym jeszcze uzyskać informacje z działów miejskich, które tym się trudnią. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Pani Radna Lpiec.

Radna – p. I. Lipiec

Panie Przewodniczący! Państwo Radni!

Ja krótko. Więc tak, przychylam się jak najbardziej tutaj do tezy Pana Radnego Włodarczyka, że trzeba byłoby tą uchwałę kierunkową rozszerzyć na wszystkie części naszego miasta, natomiast jak najbardziej przychylam się również do Pani Radnej Grażyny Fijałkowskiej, że w pierwszej kolejności w tych kierunkach rzeczywiście powinien znaleźć się Bieżanów, Prokocim i Złocień ponieważ wiem jak tam wyglądała ta sytuacja i na pewno przynajmniej nie znam tego z innych stron miasta żeby aż tak, w takim stopniu były podtapiane tereny jak właśnie w tym rejonie. Więc w związku z tym – nie wiem jak Pani Grażyna do tego podejście – ale rzeczywiście bym prosiła może żeby odroczyć troszeczkę procedowanie tego druku

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

bądź wydłużyć poprawki żeby rozszerzyć te kierunki działania dla Prezydenta na całe miasto, natomiast zaznaczyć żeby w pierwszej kolejności oczywiście wziąć pod uwagę Stary Bieżanów, Prokocim i osiedle Złocień. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Nie, w takim razie bardzo proszę – ale bardzo krótko – Pan były Przewodniczący Stanisław Dziob.

Pan Stanisław Dziob

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Ja żyję w Bieżanowie od urodzenia, mam lat 78, ale przeżyłem powodzi dwa razy tyle w Bieżanowie z tym, że w tym roku w ciągu 10 dni mój dom był zalany 4-krotnie, w ciągu 10 dni, pierwszy raz od czasu, gdy wybudowałem. Proszę Państwa powodem nie jest autostrada, która została wybudowana, która stanowi może 5 % zagrożenie powodziowe w Bieżanowie, pogarsza stan zagrożenia powodziowego, powodem jest to, że kiedyś bez pozwoleń wodnoprawnych zmieniono zlewnię z kilkuset hektarów, z potoku Drwinka do rzeki Serafy, wprowadzono wody opadowe dwoma kolektorami z osiedla Nowy Bieżanów, kolektorami 1350 x 900 – jeden obok drugiego, który przy różnicy 20 m wysokości między dnem rzeki, a osiedlem Nowy Bieżanów mogą przepuścić ponad 10 m³ na sekundę. Następnie z Nowego Bieżanowa wprowadzone są dwa kolektory fi 1000, ze Rżąki kolektor fi 1000 do rzeki Malinówki, który jest dopływem rzeki Serafy, daje to w sumie ponad 15 m³ wody na sekundę, możliwość przepływu przez te kolektory. Z drugiej strony na podstawie moich wyliczeń sprawdzonych zresztą w RZGW rzeka Serafa może przepuścić maksymalnie 20 m³, więc jeśli wpuszczamy z innej zlewni do rzeki Serafy 18 m jasne, że te powodzie muszą być przy najmniejszych opadach. I mój apel jest taki, żeby przywrócić zlewnię sprzed 1965 roku do takiego stanu jak one były, w tej chwili rzeka Drwinka idąca wzdłuż toru kolejowego z Wieliczki praktycznie nie istnieje, a rzeka Serafa wylewa kilka razy w ciągu roku i zalewa olbrzymie obszary Starego Bieżanowa. Ja tu mam mapę, ostatnią mapę przygotowaną w projekcie Studium uwarunkowań i rozwoju Krakowa tereny zlewowe, wody tysiącletnie dotykają terenów między ulicą Bieżanowską i torem do Wieliczki w takim wąskim trójkącie, a zalanych było co najmniej 15 razy więcej terenu niż ta mapa tu wskazuje przy wodach stuletnich bo taką sytuację mieliśmy teraz 30 maja, 31 maja i 5 czerwca. To są rzeczy, rzeka Serafa w ciągu 3 godzin potrafi 3 m do góry podejść, więc te zlewnie muszą być uporządkowane. To co wspomniała Pani Radna Fijałkowska podjęliśmy dwie uchwały, proszę Państwa nic nie dają te nasze uchwały, nie tylko to, przez teren, przez który przechodzą te dwa kolektory olbrzymie, które 10 m³ wody na sekundę mogą wprowadzić do rzeki Serafy procedowana jest budowa 4-ch, a dzisiaj usłyszałem, że 13 bloków mieszkalnych na terenach bagnistych, na których może być zlokalizowany zbiornik. Jeśli miasto nie podejmie decyzji to ja gwarantuję, że zrobię to co zrobiłem 16 lat temu, gruszkę betonu wlałem do kanału i ludzie przestali wylewać do kanałów opadowych ścieki sanitarne. Dzięki temu później przyszli do mnie i mamy tysiąc domów skanalizowanych w Bieżanowie. Być może, że doprowadzimy do tego, że zabetonujemy ten niezgodnie z prawem, bez żadnego pozwolenia wodnoprawnego kanał odprowadzający wody nie ze zlewni Serafy do rzeki Serafy, zabetonujemy i wtedy miasto będzie, i to jest sprawa miasta, to nie jest sprawa Marszałka, to jest sprawa bezwzględnie miasta, nie wolno zmienić zlewni w sposób dowolny narażając ludzi na kilkakrotne w ciągu roku zalewanie posesji. Wierzcie mi Państwo 42 lata mam dom, mój dom, który ja wybudowałem, pierwszy raz w tym roku 4 razy były zalane moje piwnice, to o czymś świadczy, prawdą jest, że zmienia się klimat, że mieliśmy kilkanaście lat suchych, że ludzie zapomnieli o tym, że trzeba kanały budować czy odnawiać,

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Bieżanów kiedyś kiedy był samodzielną gminą miał kanały z obu stron ulic, wszystkich ulic w Bieżanowie, nie było dodatkowego obwałowania rzeki Serafy i rzeka Serafa wylewała raz w roku jak były roztopy na wiosnę i wody świętojańskie, to było raz na 3, 4 lata, ale teraz, kiedy w ciągu jednego roku, w ciągu 10 dni czterokrotnie to widać, że to jakaś tragedia się tam zaczyna dziać. Ja prosiłbym bardzo żebyście się nad tym tematem zastanowili bo tak jak mówię, ja wstrzymywałem mieszkańców Bieżanowa przed protestami, ale w tej chwili już nie jestem w stanie bo mnie nie słuchają, przestali mnie po prostu słuchać i pierwsze efekty były, były zablokowane drogi, mogą być zablokowane w każdej chwili następne drogi i tak jak mówię ponieważ kanał był niezgodnie z przepisami zrobiony możemy go zablokować i wtedy miasto będzie miało tragedię bo kilkanaście tysięcy mieszkańców Nowe Bieżanowa i Bieżanowa Kolonii, które miały zlewnię do rzeki Drwinki zostaną bez zlewni. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję Panu uprzejmie. Stwierdzam, że Rada odbyła – nie, dziękuję bardzo – stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie, to będą poprawki – stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1740. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 17 sierpnia godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 19 sierpnia godzina 15.00. Przechodzimy teraz, przepraszam, ale to po prostu – ja bardzo apeluję do Państwa Radnych żeby bardziej solidnie przygotowywać projekty uchwał, ponieważ faktycznie z dyskusji wynika, że powinien być przygotowany po prostu cały teren Krakowa, a nie wybiórczo będzie ileś projektów, taka jest moja refleksja, przepraszam jeżeli kogoś uraziłem. Bardzo proszę w kwestii formalnej.

Radna – p. G. Fijałkowska

Chciałam w kwestii formalnej powiedzieć, że Pan występuje w tej chwili przeciwko projektowi, który przygotowałam i który przemyślałam dokładnie i wytłumaczyłam, że nie dotyczy to całego miasta i przygotowałam tylko dla zlewni rzeki Serafy i tak uważam, że tak powinno być zrobione, jak Pan może to kwestionować, przecież to był mój projekt.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca Pani jest Radną całego Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa.

Radna – p. G. Fijałkowska

Dobrze, jeżeli będzie dotyczyć sytuacji powodziowej w całym mieście, nigdy Bieżanów nie zostanie w jakiś sposób zabezpieczony przed powodzią, ja dokładnie wiedziałam co robię.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Kolejny druk, będziemy głosować, zapraszam Państwa Radnych na salę obrad.

ZMIANA UCHWAŁY NR XXXII/268/03 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 26 LISTOPADA 2003 ROKU W SPRAWIE OPŁAT ZA PARKOWANIE POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH NA DROGACH PUBLICZNYCH NA TERENIE KRAKOWA, W STREFIE PŁATNEGO PARKOWANIA z późniejszymi zmianami.

Mamy II czytanie, zapraszam Pana Dyrektora.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

Wpłynęły dwie poprawki, poprawka do druku 1741 Pana Radnego Kośmidera, proponuje w punkcie 3 – zmienia się ostatnie zdanie: stawka opłaty na przejazd 100 zł, natomiast druga poprawka stawka 250 zł. Poprawka Pana Radnego Grzegorza Stawowego /.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przepraszam Panie Dyrektorze, jest gotowość do głosowania? Ja pozwoliłem Panu po to żeby była gotowość bo my musimy przegłosować wniosek o wprowadzenie do II czytania. Jeszcze był wniosek o odrzucenie w I czytaniu. Czy podtrzymywany jest wniosek Pana Jakuba Batora? Czyli wniosek jest o odrzucenie w I czytaniu, bardzo proszę głos za, głos przeciw? Bardzo proszę Pani Przewodniczącą Marta Patena.

Radna – p. M. Patena

Proszę Państwa jestem z głosem przeciw, abyśmy nie wprowadzali tego dzisiaj do II czytania i zbyt pochopnie tak ważnej rzeczy, o której świadczył poziom, ilość dyskutantów, dzisiaj nie przegłosowali.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale teraz nie o tym rozmawiamy, rozmawiamy o wniosku o odrzucenie w I czytaniu. Jest wniosek o odrzucenie w I czytaniu.

Radny – p. J. Pilch

To w takim razie już później nie będę występował z wnioskiem, jestem za, przeciw wypowiedzi Pani Radnej, my musimy to, jutro szanowni Państwo mamy komisję i kolejne rzeczy będą nas czekały parkowania, nie róbcie hecy, naprawdę jutro znów przyjdziecie z drukami, że macie kłopoty, uchwalmy to, powiedziałem jeśli konserwator zabytków wyrazi gotowość żeby wyłączyć tą drogę, wyłączymy ją, będzie to parkowanie, Państwo wtedy zrezygnujecie z tych procedur, które dzisiaj uchwalimy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Więc był formalny wniosek złożony przez Pana Radnego Jakuba Batora. Głos za i głos przeciw już był.

Kto jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

6 za,

28 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Wniosek został odrzucony.

Kolejny mamy wniosek o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej. Kto jest za? Kto jest przeciw? Ale ja musiałem o to zapytać w takiej kolejności, w takim razie teraz mamy poprawki i bardzo proszę Pana Dyrektora, chaos jest tylko dlatego, że reagujemy wszyscy. Mam Pan wszystkie poprawki. głosujemy wniosek.

Kto jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

36 głosów za,

2 przeciw,

0 wstrzymujących. Wprowadziliśmy do II czytania. Bardzo proszę Panie Dyrektorce teraz w kolejności poprawek.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

Poprawka Pana Bogusława Kośmidera wprowadzająca opłatę 100 zł.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale która poprawka? Pan przedstawia poprawki i ja muszę otworzyć dyskusję na temat poprawek, bardzo proszę przedstawić wszystkie poprawki, a później będzie dyskusja.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

Poprawka Pana Radnego Kośmidera opłata 100 zł, poprawka Pana Radnego Kośmidera opłata 250 zł, poprawka Pana Radnego Stawowego – wykreśla się punkt 1 i poprawka Pana Radnego Bystrowskiego – brak opinii Pana Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję w temacie poprawek, bardzo proszę Pan Radny Paweł Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Pan Radny Bator w imieniu PiS-u rozumiem na rzecz kandydata Kaczyńskiego i Pan Radny Kośmider z ramienia PO na rzecz kandydata Komorowskiego walczą o lewicowy elektorat, ja chcę walczyć jeszcze mocniej o lewicowy elektorat, tak, walczmy o lewicowy elektorat dla naszych kandydatów. W związku z tym uważam – niech żyje rewolucja, łupmy bogaczy, szanowni Państwo niech żyje rewolucja, czerwona rewolucja, łupmy bogaczy. Proszę Państwa proponuję tak, dla samochodów z silnikiem powyżej 1,9 – 2500 zł opłaty, dla samochodów z silnikiem do 1,9 – 450 zł, a dla samochodów z silnikiem do 1 litra – 250 zł. Walczmy o lewicowy elektorat, walczmy o lewicowe zasady w naszym życiu, precz z bogaczami, precz.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa bardzo proszę Pani Mirek Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Panie Przewodniczący!

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Państwo bardzo się denerwujecie jak się można pomylić, jak się można nie pomylić przy takim chaosie, nauczyciel by po prostu przerwał, pani doktor pani by przerwała wykłady ze studentami. Bardzo proszę Pani Radna Mirek – Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Nie wnikając w to jaka stawka będzie uchwalona mam prośbę o rozważenie jednej rzeczy i tu jakby zacznę od Pana Kośmidera bo mam nadzieję, że te poprawki były jak najbardziej poważnie składane. Mianowicie z tego co się orientuję 250 zł kosztuje abonament, który

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

może nabyć każdy w związku z tym identyfikatory nie są nam do niczego potrzebne, jeżeli będzie to miało wynosić 250 zł to identyfikatory możemy oddać do Rady Miasta i każdy z nas sobie to po prostu kupi. Więc mam takie pytanie o rozważenie tej stawki i właśnie od 250 w górę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Pan Radny Kocurek. Nie mogę zabronić, chyba, że będzie formalny wniosek o zamknięcie dyskusji.

Radny – p. B. Kocurek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja traktuję bardzo poważnie poprawkę Pana Radnego Bystrowskiego, tutaj kawa na ławę jest wypisane kto ile ma płacić, to trochę jak z OC, to bardzo jest w tym kierunku, rozumiem, że Pan Radny idzie, ale chciałem zapytać jeszcze o taką rzecz bo samochody są różne dlatego, że, czy Pan Radny też bierze pod uwagę to, że jedni Radni jeżdżą samochodami, które mają silniki z napędem wysokoprężnym, na napędem benzynowym, Radni jeżdżą większymi, mniejszymi samochodami, dłuższymi, szerszymi, do zajmuje więcej miejsca, czy to również będzie uwzględnione w tej opłacie za tą wjazdówkę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Przewodnicząca Patena.

Radna – p. M. Patena

Nie mówiąc o tym, że nie wiem, w której będę stawce, ale chciałam powiedzieć Panu Radnemu, że ta poprawka jest źle sformułowana, ponieważ przy drugiej kresce mamy za pojazd z silnikiem o pojemności do 1,9, a nie od, w związku z tym 250 nie będzie płacił nikt – według tego co tu jest napisane – tylko 450 do 1,9. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Jeszcze Pan Grzegorz Stawowy i później Pan Wojciech Haunser, chyba, że wniosek formalny, bardzo proszę Pan Haunser wniosek formalny zgłasza, to ma pierwszeństwo.

Radny – p. W. Haunser

Przepraszam bardzo, ale chciałem postawić wniosek o przerwanie dyskusji.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

To ja muszę poddać wniosek formalny, ale chodzi o zamknięcie dyskusji czy zamknięcie listy mówców? Jest formalny wniosek, musimy go przegłosować. Proszę Państwa formalny wniosek o zamknięcie dyskusji. Tylko jest jedna osoba, jest wniosek formalny, kto jest z głosem za, z głosem przeciw temu wnioskowi? Nie ma.

Kto jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

29 za,

5 przeciw,

2 osoby się wstrzymały. Wniosek został przyjęty. W takim razie proszę Państwa głosujemy teraz, wniosek formalny proszę.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Radny – p. P. Bystrowski

Z uwagi na błąd formalny, na który zwróciła uwagę Pani Marta Patena, który powodowałby, że właściwie nie byłoby opłaty 250 tylko 450 czyli godziłaby w najuboższy elektorat tym samym czyli byłaby zaprzeczeniem mojej idei, w związku z tym wycofuję tą poprawkę, dziękuję Pani Radnej za zauważenie tego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1741. Przystępujemy do głosowania najpierw poprawek, czyli Pan Bystrowski wycofał, dwie poprawki Pana Radnego Kośmidera i poprawka Pana Grzegorza Stawowego. Głosujemy pierwszą poprawkę Pana Radnego Grzegorz Stawowego. Wykreśla się w paragrafie 1 punkt 3 i 4.

Kto jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję bardzo, proszę o podanie wyniku głosowania.

27 głosów za,

8 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. I poprawka numer 2, Państwo ją znają, przystępujemy do głosowania, dwie poprawki. Wykreśla się słowa: pełnomocników, posłów, senatorów z terenu itd. Głosujemy poprawkę numer 2.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

25 głosów za,

8 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. I mamy teraz dwie poprawki Pana Radnego Kośmidera, to jest w paragrafie 1 punkt 3 zmienia się ostatnie zdanie o brzmieniu: Stawka opłaty za pojazd wynosi 100 zł na miesiąc, dziękuję Pani Przewodniczącej, jest dalej idąca, 250 zł. Muszę zapytać prawników czy ta poprawka może być głosowana. Nie ma przerwy żadnej, bardzo proszę o wyjaśnienie. Jest informacja, że nie powinna być głosowana, ale muszę mieć opinię prawną. Bardzo proszę o wyjaśnienie czy możemy głosować poprawkę, w której nie ma punktu trzeciego.

Radca prawny

Znaczy jeśli została przegłosowana poprawka najdalej idąca czy dalej idąca to wtedy jakby poprawka, która była, to wówczas jakby te poprawki straciły rację bytu ponieważ nie ma do czego wprowadzać zmian, jeśli została przegłosowana poprawka dalej idąca, został wykreślony ten punkt 3 to nie ma możliwości teraz przegłosowania poprawek, które, nie ma punktu 3, zresztą Statut przewiduje taką sytuację, że jeżeli zgłoszono dwie lub więcej poprawek to w pierwszej kolejności poddawane są pod głosowanie poprawki najdalej idące i jeśli te najdalej idące zostaną przegłosowane to jakby te inne poprawki już nie mają racji bytu.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bo mamy teraz dwie poprawki Pana Radnego Kośmidera, w paragrafie 1 w punkcie 3 się zmienia, teraz poprawka numer 1, również w paragrafie 1 punkt 3 zmienia się ostatnie zdanie, może być głosowana czy nie? W związku z tym – jest wniosek formalny, bardzo proszę. Proszę Państwa 5 minut technicznej przerwy bo jest problem teraz z drukiem, przerwa jest do 18.30. Proszę Państwa, ale przecież to jest projekt Prezydenta Miasta Krakowa i jeżeli chcecie coś wycofywać to musi być decyzja Prezydenta, nie Grupy Radnych. Przedłużam przerwę do godziny 18.45.

PRZERWA DO 18.45.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Problem jest taki, że Pan Dyrektor w imieniu Prezydenta chce wycofać ten druk, który żeśmy z tymi poprawkami przegłosowali tylko on musi mieć decyzję Prezydenta, musi być upoważnienie, jest cały czas problem, że, jest decyzja tutaj, że on wycofuje w imieniu Prezydenta i stąd niestety bardzo przepraszam, jeszcze jest do godziny co najmniej 19.20.

PRZERWA DO 19.20.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Zapraszam Państwa Radnych na salę obrad. Będziemy głosować teraz projekt uchwały z tymi dwoma poprawkami Pana Grzegorza Stawowego, rozumiem, że poprawki zostały nie przyjęte, poprawka pierwsza i druga poprawka Pana Radnego Kośmidera, obecność, kto stawia wniosek formalny o sprawdzenie obecności, Pani Małgorzata Jantos, przyjmuję ten wniosek, proszę o powrót na salę, sprawdzamy obecność na wniosek Pani Radnej. Więc mamy tak, zmiana uchwały Nr XXXII Rady Miasta Krakowa z dnia 26 listopada 2003 r. w sprawie opłat za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych na terenie Krakowa w strefie płatnego parkowania z późniejszymi zmianami, jest to projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1741, odbyliśmy II czytanie i mamy teraz tak, poprawki Radnych – Paweł Bystrowski wycofał poprawkę, Pan Radny Kośmider, one nie były głosowane ponieważ były nieformalne, mamy przegłosowane dwie poprawki Pana Radnego Stawowego, w takim razie poddaję pod głosowanie projekt uchwały łącznie z tymi poprawkami.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

2 osoby za,

25 przeciw,

0 wstrzymujących. Uchwała nie została podjęta. Proszę wydruk.

Kolejny druk. Zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2010 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w dziale 926/. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1734, mamy wniosek o odstąpienie od II czytania. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego wniosku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

30 głosów za,

0 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada odstąpiła od II czytania omawianego projektu uchwały. Nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania projektu uchwały.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

31 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących,

1 osoba nie brała udziału. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1734. I teraz proszę Państwa jest wniosek formalny o jakieś wprowadzenie? Proszę Państwa przerwa do godziny 19.40, techniczna przerwa, drukuje się teraz projekt uchwały, 10 minut przerwy.

PRZERWA DO GODZINY 19.40.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Rozumiem, że projekt został rozdany, jest wniosek formalny? Bardzo proszę Pan Paweł Stańczyk w imieniu Pana Prezydenta z wnioskiem formalnym.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Zwracam się z wnioskiem o wprowadzenie do porządku obrad jako sprawy nagłej wymagającej natychmiastowego rozstrzygnięcia uchwały Rady w sprawie zmiany uchwały 268/03 z dnia 26 listopada 2003 roku w sprawie opłat za parkowanie, druk Nr 1741, tu jest 18 podpisów Radnych w tej sprawie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

O wprowadzenie w trybie nagłym. Mamy wniosek o wprowadzenie projektu uchwały według druku Nr 1741 w trybie nagłym, jest stosowna ilość podpisów, głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Muszę powiedzieć głos za, głos przeciw.

Kto jest za wprowadzeniem do porządku obrad projektu uchwały według druku Nr 1741, kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

przeciw 1,

0 wstrzymujących. Wniosek został przyjęty. Bardzo proszę, jesteśmy przy I czytaniu, bardzo proszę Pana Dyrektora o wprowadzenie projektu uchwały.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały według druku 1741/.../

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przepraszam bardzo, naprawdę proszę o wyciszenie, żarty się skończyły – przepraszam za te słowa, proszę o wyciszenie i umożliwienie i przedstawienia i prowadzenia bo później jest bałagan, przepraszam za te słowa, bardzo proszę Panie Dyrektorze.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

/.../ w sprawie zmiany uchwały Nr XXXII/268/03 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 listopada 2003 roku w sprawie opłat za parkowanie pojazdów samochodowych na drogach publicznych. Czy mam przedstawić, zgodnie z paragrafem 32 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa Radni wnoszą o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pani Przewodnicząca Patena.

Radna – p. M. Patena

Ja chciałam zapytać bo ja nie mam pierwotnego projektu uchwały czyli tej uchwały, którą zmieniamy, co to znaczy ten punkt 4: rozwiązania umowy cywilnoprawnej, na mocy której pojazd został oddany we władanie, czego to dotyczy, jaki jest punkt i to zostaje dodane.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dobrze, czy jakieś pytania jeszcze do Pana Dyrektora? Nie ma. Proszę uprzejmie o odpowiedź.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

W uzasadnieniu, ponadto uzupełniony został katalog przypadków wzrostu opłat za abonament przed upływem jego ważności. Zwrot opłaty za abonament będzie również przysługiwał w przypadku rozwiązania umowy cywilnoprawnej na podstawie, w której dana osoba władała pojazdem.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Wszystko jasne. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1741, określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 19,46 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na 19,48. Ogłaszam 5 minut przerwy.

PRZERWA

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa wydłużam przerwę bo niestety są poprawki. Wznawiam obrady, rozumiem, że kluby są gotowe, w takim razie procedujemy dalej, mamy tutaj formalny wniosek o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej projektu uchwały według druku Nr 1741, głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Przystępujemy do głosowania wniosku o wprowadzenie do II czytania projektu uchwały według druku Nr 1741.

Kto z Państwa Radnych jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

31 głosów za,

4 przeciw,

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

O wstrzymujących. Stwierdzam, że wniosek został przyjęty, wprowadziliśmy druk do II czytania. Mamy tutaj poprawki, bardzo proszę Pana Dyrektora, zgodnie ze Statutem w projekcie prezydenckim przedstawia projekty do głosowania – w takiej kolejności jak Pan uzna – na razie Pan wprowadza, dyskusja będzie po wprowadzeniu, proszę przedstawić poprawki, a później będzie dyskusja, oczywiście, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały według druku 1741, II czytanie, wpłynęły trzy poprawki, nie ma stanowiska Pana Prezydenta w tej sprawie. Poprawka numer 1 Pana Radnego Bogusława Kośmidera dotycząca zmiany na 250 zł. Poprawka numer 2 do druku Nr 1741 Pana Radnego Bogusława Kośmidera – 100 zł oraz poprawka Pana Radnego Grzegorza Stawowego, zmiana zapisów w paragrafie 1 ustęp 3.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję w temacie poprawek, ktoś z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Żeby była jasność, zgłosiłem jedną poprawkę, która dotyczy zmniejszenia liczby osób, które są uprawnione do tego wjazdu, dotyczy obciążenia osób, które nie są wybrane z terenu gdzie jest Kraków, dotyczy to około 50 osób, to jest posłowie, senatorowie wybrani z innych okręgów wyborczych i radni z innych okręgów wyborczych. Wydaje mi się, że warto jakby obciążyć tą grupę plus pełnomocnicy miejscy, pełnomocnicy Prezydenta, którzy moim zdaniem nie wyróżniają się w żaden inny sposób ponad innych urzędników żeby w tej uchwale mieli się znajdować. Natomiast proponuję Skarbnika i Sekretarza, którzy są powołani przez Radę Miasta i siedzą tutaj z nami na co dzień na każdym posiedzeniu. Natomiast proszę zwrócić uwagę na jedną rzecz, w paragrafie 3 jest zapisane: uchwała wchodzi w życie w ciągu 14 dni od ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego czyli za jakieś trzy tygodnie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pan Zygmunt Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja bardzo krótko. Mam dwie wątpliwości i to prawne. Po pierwsze odnośnie poprawki kolegi Kośmidera. Otóż czy można w tej samej sprawie, do tego samego punktu składać różne poprawki, bo są poprawki alternatywne, nie wiem bo na tej zasadzie można by złożyć 30 poprawek i po 5 zł, ja się pytam Pana Przewodniczącego, rozumiem, że my władza mówimy, że można. To jest taka formalna sprawa. Druga rzecz, chciałem zwrócić tutaj uwagę koledze Radnemu poprzednikowi, że ani Pan Skarbnik – jak już tam mówimy – którzy jeżdżą samochodami służbowymi wjeżdżają nie na ten plac, o którym mówimy tylko wjeżdżają tu na plac wewnętrzny, który nie stanowi drogi publicznej. W związku z tym enumeratywne – mają samochody służbowe – enumeratywne wymienianie tych osób jest po prostu bezpodstawne bo oni przyjeżdżają tu gdzie Prezydent. Dziękuję.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE
23 czerwca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Jeszcze ktoś z Państwa Radnych? Bardzo proszę Pani Przewodniczącą Patena.

Radna – p. M. Patena

Ja chciałam zapytać Pana Radnego Stawowego bo dla mnie nie jest tu napisane, że Skarbnik Miasta Krakowa i Sekretarz Miasta Krakowa, rozumiem, że Skarbnik Platformy Obywatelskiej będzie mógł sobie wykupić abonament i chciałam zapytać posłów i senatorów z Krakowa co to znaczy urodzony w Krakowie, mieszkający w Krakowie czy wybranych między innymi w Krakowie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa myślałem, że nie będzie dyskusji, kto jeszcze z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Bardzo proszę, rozumiem, że ad vocem, bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Szanowni Państwo!

Rozumiem, że Pani Marta jest koleżanką Skarbnika Krajowego Platformy, ale on nie będzie mógł tutaj parkować, natomiast jest to oczywiste z pełni tekstu, że dotyczy to osób, które są wybrane z Krakowa, które są z miasta, wybrane z Krakowa.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Zamykam dyskusję. Bardzo proszę Pana Dyrektora o przedstawienie poprawek do głosowania, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

Poprawka numer 1 Pana Radnego Bogusława Kośmidera.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Oczywiście, że stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku Nr 1741, bardzo proszę o przedstawienie poprawek.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

Nie ma stanowiska Pana Prezydenta w tej sprawie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Mamy głosować teraz pierwszą poprawkę.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz

Tak, 250 zł.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 1 Pana Bogusława Kośmidera.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyniku głosowania.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

4 głosy za,
29 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka nie została przyjęta, proszę o wydruk. Bardzo proszę
Panie Dyrektorze.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz
Poprawka numer 2 Pana Radnego Bogusława Kośmidera – 100 zł.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Przystępujemy do głosowania poprawki Pana Radnego Kośmidera.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyniku głosowania.

6 głosów za,
26 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Poprawka nie została przyjęta, proszę o wydruk.

Zastępca Dyrektora ds. Dróg i Zarządzania Ruchem ZIKiT – p. A. Olewicz
Poprawka Pana Radnego Grzegorza Stawowego, nie ma stanowiska Pana Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę Pana Radnego Stawowego.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyniku głosowania.

11 za,
24 przeciw,
0 wstrzymujących,
1 osoba nie brała udziału. Stwierdzam, że poprawka nie została przyjęta. Proszę o
wydruk. Głosujemy teraz cały projekt uchwały według druku 1741, głosujemy projekt
uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

27 głosów za,
5 przeciw,
0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1741.
Teraz bardzo proszę o prowadzenie Pana Przewodniczącego.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch
Bardzo proszę o wydruk. Szanowne Panie, Szanowni Panowie!
Na podstawie paragrafu 20 ustęp 1 odraczam posiedzenie Sesji Rady Miasta Krakowa do
7 lipca 2010 roku na godzinę 10.00. Na podstawie paragrafu 17 ustęp 1 Radnych obecnych na

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

odroczonej Sesji uznaje się za powiadomionych o terminie jej kontynuowania. Dotyczy to jednego druku, który będziemy procedować i będzie on głosowany.

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY.

Bardzo proszę Pani Radna, są tylko dwa zgłoszenia.

Radna – p. M. Jantos

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!
Chciałam powiedzieć jedną rzecz.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Ja wiem Panie i Panowie, że jesteście podekscytowani ostatnim drukiem, natomiast miejcie na uwadze obojętnie czy przerywamy Sesję, muszą być oświadczenia i komunikaty. Jest to proceduralny wymóg i bardzo bym prosił o udostępnienie Pani Radnej wygłoszenia oświadczenia.

Radna – p. M. Jantos

Chciałabym powiedzieć jedną rzecz.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Panie i Panowie Radni proszę o spokój.

Radna – p. M. Jantos

Szanowni Państwo chciałam oświadczyć jedną rzecz, ponieważ nie brałam udziału w poprzedniej dyskusji dotyczącej parkowania, opłat itd. chciałam przypomnieć wszystkim szanowni Państwo, że istnieje prawo Greja, które mówi o tym, że jeżeli dotyczy sprawa pieniędzy własnych to zajęła nam ona prawie 3 godziny, jeżeli mówimy o sprawach dotyczących dotacji, kredytów itd. załatwiamy to przy pustej Sali w ciągu 5 minut. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny.

Radny – p. P. Bystrowski

Szanowni Państwo!

Ja chciałbym taki dość przykry komunikat ogłosić, mianowicie 16 czerwca tragicznie zmarł Pan Jacek Spychała, twórca, reżyser wielu spektakli plenerowych, reżyser spektakli takich jak Oblężenie Malborka, które co roku organizował, był reżyserem, a mówię o tej osobie z uwagi na to, że był reżyserem tych widowisk związanych z Victorią Wiedeńską, Bitwy na Błoniach, tego przemarszu Króla Jana III Sobieskiego wraz z wojskiem tutaj Traktem Królewskim, przez Rynek Główny, tragicznie zmarł, dzisiaj był pogrzeb, wiem, że z Krakowa pojechał wieniec od Komitetu Organizacyjnego Obchodów Victorii Wiedeńskiej, miał niespełna 40 lat, dwójkę dzieci osierocił. Tylko tyle, przykry komunikat, ale chciałem żeby Państwo wiedzieli bo w jakiś jednak sposób wniósł pewien wkład tutaj w Krakowie i przynajmniej kilka osób go znało.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. My dołączamy się do kondolencji jako Radni Miasta Krakowa, bardzo proszę Pan Stanisław.

CIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. POSIEDZENIE

23 czerwca 2010 r.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja proszę Pana Przewodniczącego i Zarząd Klubu PiS, a także Niezależnych, abyśmy mogli na najbliższym posiedzeniu Komisji Głównej naprawdę wybrać propozycje okręgów, która by już nie była przedmiotem tego co jest, co słyszymy bo myślę, że te projekty, które są, są już na tyle przegadane, przeliczone, że można już, jest taka potrzeba. Dlatego też proszę Pana Przewodniczącego, który koordynuje tą sprawę, aby – my się też postaramy mieć taką propozycję – do propozycji, która by już pozwoliła na to żeby nas nie rozgrywano. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo się cieszę, ja również obiecuję, że na Komisji Głównej tą sprawę myślę, że już załatwimy bo na następnej Sesji będzie tylko głosowanie bez dyskusji. Czy jeszcze ktoś? Nie widzę. Sprawdzenie obecności. Proszę o wydruk.

Zamykam obrady 1posiedzenia CIV zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa. Dziękuję bardzo Paniom i Panom Radnym, przepraszam za takie dzisiejsze procedury, ale po prostu było chwilę nieuwagi, wakacje się zbliżają. Dziękuję.

Na podstawie kaset magnetofonowych
stenogram wykonała:
Maria Duś